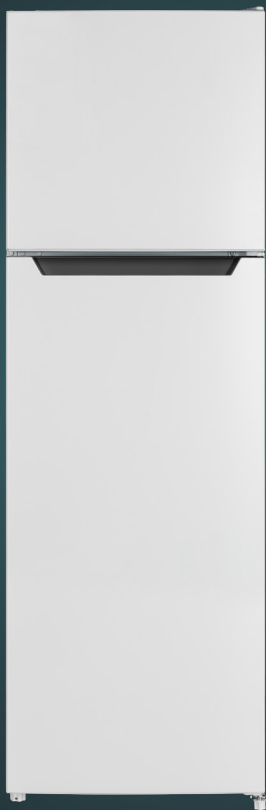


cecotec

BOLERO COOLMARKET 2D 255 NF WHITE E

Frigorífico 2 puertas blanco / Fridge 2 doors white



bolero

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	11
Instructions de sécurité	17
Sicherheitshinweise	24
Istruzioni di sicurezza	31
Instruções de segurança	38
Veiligheidsinstructies	45
Instrukcja bezpieczeństwa	52
Bezpečnostní pokyny	59

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	66
2. Antes de usar	66
3. Instalación del producto	66
4. Funcionamiento	71
5. Instrucciones para el almacenamiento de alimentos	72
6. Limpieza y mantenimiento	75
7. Resolución de problemas	77
8. Especificaciones técnicas	78
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	79
10. Garantía y SAT	80
11. Copyright	80

INDEX

1. Parts and components	81
2. Before use	81
3. Product installation	81
4. Operation	85
5. Instructions on food storage	87
6. Cleaning and maintenance	90
7. Troubleshooting	91
8. Technical specifications	93
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	93
10. Technical support and warranty	94
11. Copyright	94

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	95
2. Avant utilisation	95
3. Installation du produit	95
4. Fonctionnement	100
5. Instructions pour le stockage des aliments	102
6. Nettoyage et entretien	105
7. Résolution de problèmes	106
8. Spécifications techniques	108
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	109
10. Garantie et SAV	109
11. Copyright	109

INHALT

1. Teile und Komponenten	110
2. Vor dem Gebrauch	110
3. Installation des Produkts	110
4. Bedienung	115
5. Anweisungen für die Lebensmittellagerung	117
6. Reinigung und Wartung	120
7. Problembefhebung	121
8. Technische Spezifikationen	123
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	123
10. Garantie und Kundendienst	124
11. Copyright	124

INDICE

1. Parti e componenti	125
2. Prima dell'uso	125
3. Installazione dell'apparecchio	125
4. Funzionamento	129
5. Istruzioni per la conservazione degli alimenti	131
6. Pulizia e manutenzione	134
7. Risoluzione dei problemi	136
8. Specifiche tecniche	137
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	138
10. Garanzia e supporto tecnico	138
11. Copyright	139

ÍNDICE

1. Peças e componentes	140
2. Antes de usar	140
3. Instalação do aparelho	140
4. Funcionamento	145
5. Instruções para o armazenamento de alimentos	146
6. Limpeza e manutenção	149
7. Resolução de problemas	151
8. Especificações técnicas	152
9. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	153
10. Garantia e SAT	153
11. Copyright	154

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	155
2. Vóór u het apparaat gebruikt	155
3. Installatie van het apparaat	155
4. Werking	159
5. Instructies voor het bewaren van voedsel	161
6. Schoonmaak en onderhoud	164
7. Probleemoplossing	165
8. Technische specificaties	167
9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	167
10. Garantie en technische ondersteuning	168
11. Copyright	168

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	169
2. Przed użyciem	169
3. Instalacja urządzenia	170
4. Funkcjonowanie	174
5. Instrukcje dotyczące przechowywania pożywienia	175
6. Czyszczenie i konserwacja	178
7. Rozwiązywanie problemów	180
8. Specyfikacja techniczna	181
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	182
10. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	182
11. Prawa autorskie	183

OBSAH

1. Díly a součásti	184
2. Před použitím	184
3. Instalace výrobku	184
4. Provoz	188
5. Pokyny pro skladování potravin	190
6. Čištění a údržba	193
7. Řešení problémů	194
8. Technické specifikace	196
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	196
10. Záruka a technický servis	197
11. Copyright	197

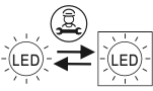
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Es importante asegurarse de que todas las personas que utilicen el aparato estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios.
- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica de su casa es el mismo que el indicado en la etiqueta de características de este producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- No almacene sustancias explosivas tales como botes de aerosol con propelente inflamable en este aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Para evitar la contaminación de alimentos, por favor respete las instrucciones siguientes:
- Las aberturas de la puerta de manera prolongada son susceptibles de entrañar un aumento significativo de temperatura de los compartimentos del aparato.

- Limpie regularmente las superficies susceptibles de estar en contacto con alimentos y los sistemas de evacuación accesibles.
- Si el aparato de congelación permanece vacío de manera prolongada, desconectarlo efectuando la descongelación, la limpieza, el secado y dejando la puerta abierta para evitar el desarrollo de moho en el interior del aparato.
- ADVERTENCIA: cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al conector principal del aparato después de instalarlo.
- ADVERTENCIA: no coloque regletas con múltiples enchufes ni fuentes de alimentación múltiples en la parte trasera del aparato.
- ADVERTENCIA: mantenga despejadas las rejillas de ventilación de la envoltura del aparato o del mueble donde se encuentre el aparato.
- ADVERTENCIA: no utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendados por Cecotec.
- ADVERTENCIA: no utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.
- ADVERTENCIA: no dañe el circuito de refrigeración.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el distribuidor o personal con cualificación similar para evitar peligro.
- Es recomendable revisar regularmente el cable de alimentación para detectar cualquier signo de posible deterioro, no utilice el aparato si el cable está dañado.

- ADVERTENCIA: para evitar el riesgo debido a la inestabilidad del frigorífico, debe instalarlo de acuerdo con las instrucciones.
- ¡ADVERTENCIA! Es peligroso que cualquier persona que no sea personal autorizado realice tareas de mantenimiento o reparaciones que impliquen la retirada de las cubiertas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar el aparato usted mismo.
- No coloque bebidas carbonatadas o con gas en el compartimento del congelador. Los polos pueden provocar "quemaduras por congelación". Esto puede suceder si los ingiere tras sacarlos del congelador.
- No retire objetos del congelador con las manos húmedas/ mojadas, ya que podría provocar abrasiones en la piel o "quemaduras por congelación". No debe colocar botellas ni latas en el congelador, ya que pueden reventar cuando su contenido se congele.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del compartimento congelador.
- Respete los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante.
- No permita que los niños manipulen los mandos o jueguen con el congelador. El congelador es un electrodoméstico pesado. Tenga cuidado cuando lo mueva o transporte. Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier manera.
- ADVERTENCIA: es necesario que, en el caso de puertas o tapas equipadas con cerraduras y llaves, estas se mantengan fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del aparato de congelación, para evitar que los niños queden encerrados en su interior.

- ADVERTENCIA: el refrigerante utilizado en su aparato y los materiales de aislamiento han de ser desechados correctamente.
- Mantenga el material de embalaje lejos del alcance de los niños, ya que existe riesgo de sofocación.
-  ADVERTENCIA: si la iluminación del interior se daña, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. No intente repararla por usted mismo.
- Asegúrese de que puede acceder al conector principal del aparato después de instalarlo.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire del interior del aparato.
- No coloque comidas o bebidas calientes en el frigorífico, permita que se enfríen antes a temperatura ambiente.
- Este aparato tiene un enchufe con toma de tierra incorporado. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa está bien conectada a tierra.
- Mantenga las aberturas de ventilación del producto libres de obstrucciones.
- Espere 5 minutos después de un corte de electricidad antes de volver a conectar el aparato. De lo contrario, el compresor puede resultar dañado.
- No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el compartimento congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el aparato.
- Para evitar lesiones o la muerte por descarga eléctrica, no utilice el aparato con las manos mojadas, ni sobre una superficie mojada.
- No debe utilizar este frigorífico con un cable alargador o una regleta. Asegúrese de que el aparato está enchufado directamente a la toma de corriente.

- Cuando coloque el aparato, asegúrese de que haya espacio libre en la parte trasera, ya que es la principal salida de calor. Esto permitirá que la ventilación sea adecuada.
- No coloque ningún otro aparato encima del frigorífico y no lo moje.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Es aconsejable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- No lo utilice en exterior o en ambientes húmedos.
- Maneje el aparato siempre con cuidado para evitar que se dañe.
- No utilice nunca la base, los cajones o la puerta como apoyo.
- No sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones para evitar que los artículos se caigan y causen daños en el aparato.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de forma que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos con una, dos o tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Debe circular aire alrededor del aparato; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones para la instalación.
- Asegúrese de que el enchufe de la corriente esté accesible después de la instalación del aparato.

- Todos los trabajos eléctricos necesarios para realizar el mantenimiento de este aparato deben ser realizado por un electricista cualificado.

Rango de temperaturas

La información sobre el rango de temperaturas del aparato se encuentra en el marcado del producto. Indica la temperatura ambiente (en la que funciona el aparato) óptima para el funcionamiento adecuado del aparato.

Gama climática	Temperatura ambiente admisible
SN	De +10°C a +32°C
N	De +16°C a +32°C
ST	De +16°C a +38°C
T	De +16°C a +43°C


ADVERTENCIA: si el refrigerador funciona fuera de la clase climática para la cual está clasificado (SN/N/ST/T), es posible que no pueda mantener temperaturas internas satisfactorias.

Notas:

- Teniendo en cuenta los valores límite del rango de temperatura ambiente para los climas para los que está diseñado el aparato de refrigeración y que las temperaturas internas podrían verse afectadas por factores como la ubicación del aparato de refrigeración, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta, puede que sea necesario modificar el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura según estos factores.

- Si el aparato funciona en un entorno distinto al tipo de clima especificado (es decir, más allá del rango de temperatura ambiente nominal), es posible que no pueda mantener las temperaturas deseadas en el compartimento.

Refrigerante

- Este frigorífico utiliza refrigerante sin freón (R600a) y material aislante espumante (ciclopentano), respetuosos con el medio ambiente, sin causar ningún daño a la capa de ozono y con un impacto muy reducido en el calentamiento global. El R600a es inflamable y no presenta fugas durante un uso normal si está sellado en un sistema de refrigeración. En caso de fuga de refrigerante debido a daños en el circuito de refrigerante, asegúrese de mantener el aparato alejado de llamas y abra las ventanas para ventilar lo antes posible.
- ADVERTENCIA: el refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo exponga a llamas.
- ADVERTENCIA: los aparatos contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El aparato y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.
-  Este símbolo significa: Advertencia: Riesgo de incendio/materiales inflamables.
- Si se daña el circuito refrigerante:
 - a. Evite las llamas vivas y las fuentes de ignición.
 - b. Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el aparato.

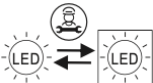
SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- It is important to make sure all users are familiar with the operation and safety features of the appliance to prevent faults and unnecessary accidents.
- Make sure that the mains voltage in your house matches the voltage stated on the rating label of the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- To avoid food contamination, please follow the instructions below:
- Opening the door for a long period of time may cause a significant increase in temperature in the appliance's compartments.
- Regularly clean the surfaces that might be in contact with food and accessible evacuation systems.
- If the freezer appliance remains empty for a long period of time, unplug it, defrost it, clean it, dry it, and leave the door open to prevent interior mould formation.

- WARNING: when positioning the appliance, make sure the power cable does not get trapped or damaged. A crushed or damaged connector may heat up and cause a fire.
- Make sure the appliance plug is accessible after installation.
- WARNING: do not attach multi-socket adaptors or multiple power supplies to the rear part of the appliance.
- WARNING: keep the ventilation grilles on the enclosure of the appliance or the cabinet in which the appliance is located clear.
- WARNING: do not use mechanical appliances or other means to accelerate the defrosting process other than those recommended by Cecotec.
- WARNING: do not use electrical appliances inside the refrigerator.
- WARNING: do not damage the refrigeration circuit.
- If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the supplier, or qualified personnel to avoid hazards.
- We recommend you check the power cable regularly to detect any sign of possible damage. Do not use the appliance if the cable is damaged.
- WARNING: to avoid any risk due to the instability of the refrigerator, you must install it according to the instructions.
- WARNING! It is dangerous for anyone other than authorised personnel to carry out maintenance or repairs involving the removal of covers. To prevent the electric shock risk do not attempt to repair the appliance yourself.
- Do not place carbonated beverages in the freezer compartment. Ice cream can cause "freezer burns". This can happen if they are ingested after removal from the freezer.
- Do not remove items from the freezer with wet/moist hands, as this may cause skin abrasions or "frostbites". Bottles and

cans should not be placed in the freezer, as they may burst when their contents freeze.

- Frozen food can cause ice burns if consumed right after removing it from the freezer compartment.
- See the storage times recommended by the manufacturer.
- Do not allow children to play with the controls or the freezer. The appliance is a heavy appliance. Caution must be taken when moving the appliance. It is dangerous to alter specifications or attempt to modify this appliance in any way.
- **WARNING:** doors or covers fitted with locks and keys must be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the freezing appliance to prevent children from being locked inside.
- **WARNING:** the refrigerant used in your appliance and the insulation materials must be disposed of correctly.
- Keep the packaging material away from children, as there is a risk of suffocation.
-  **WARNING:** if the interior light is damaged, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair it on your own.
- Make sure the appliance plug is accessible after installation.
- Do not place food directly against the air outlet on the interior of the appliance.
- Do not place hot food or drinks in the refrigerator, allow them to cool down to room temperature beforehand.
- This appliance has a built-in earthed plug. Make sure the power supply in your house is properly earthed.
- Keep the ventilation openings clear from obstructions.
- Wait 5 minutes after a power failure before turning the appliance back on. Otherwise, the compressor may get damaged.

- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment, as this creates pressure in the container, which could explode and damage the appliance.
- To avoid injuries or death caused by electric shock, do not use the appliance with your hands wet or over a wet surface.
- You should never use this refrigerator with an extension lead or a multi-socket adaptor. Make sure the appliance is plugged in directly to a power supply.
- When positioning the appliance, make sure there is enough free space at the rear, as it is the main heat outlet. This will allow for adequate ventilation.
- Do not place any other appliance on the refrigerator and do not wet it.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- It is advisable to wait for at least four hours before connecting the appliance to allow oil to flow through the compressor.
- Do not use the appliance outdoors or in damp environments.
- Always handle the appliance carefully to avoid any damage on it.
- Never use the base, drawers, or door as support.
- Do not overload the door shelves or place too much food on the drawers to prevent items from falling off and damaging the appliance.
- Store raw meat and fish in proper containers in the freezer, so they do not come into contact with or leak on other food.
- The two-star compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing, or making ice cream, and making ice cubes.
- Compartments with one, two, or three stars are not suitable for freezing fresh food.

- Air must flow around the appliance. Lack of air leads to overheating. To achieve good ventilation, follow the installation instructions.
- Make sure the power cord is accessible after installation.
- All electrical work required to maintain this appliance must be carried out by a qualified electrician.

Temperature range

The appliance temperature range information can be found on its marking. Indicates the optimum room temperature for proper operation of the appliance.

Climate range	Optimum room temperature
SN	From +10 °C to +32 °C
N	From +16 °C to +32 °C
ST	From +16 °C to +38 °C
T	From +16 °C to +43 °C

WARNING: if the refrigerator is operated outside the climate class for which it is rated (SN/N/ST/T), it may not be able to maintain satisfactory internal temperatures.


Notes:

- Bearing in mind the limiting values of the room temperature range for the climates for which the cooling appliance is designed and that internal temperatures may be affected by factors such as the location of the cooling appliance, room temperature and frequency of door opening, it may be

necessary to modify the setting of any temperature-control device according to these factors.

- If the appliance is operated in an environment other than the specified climate type (i.e. beyond the rated ambient temperature range), it may not be able to maintain the desired compartment temperatures.

Refrigerant

- This refrigerator uses freon-free refrigerant (R600a) and foaming insulation material (cyclopentane), which are environmentally friendly, do not cause damage to the ozone layer, and have a very low impact on global warming. R600a is flammable and does not leak during normal use when sealed in a refrigeration system. In the event of refrigerant leakage due to damage to the refrigerant circuit, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows to ventilate as soon as possible.
- **WARNING:** the refrigerant and the insulator gas are flammable. When disposing of the appliance, only dispose of it at an authorised waste-disposal facility. Do not expose it to flames.
- **WARNING:** the appliance contains refrigerant and gases in the insulation. The appliance and gases must be disposed of professionally, as they may cause injuries to eyes or ignition. Make sure the refrigeration-circuit pipe is not damaged before disposing of it correctly.
-  This symbol means: Warning: Risk of fire/flammable materials
- If the refrigeration circuit is damaged:
 - a. Avoid open flames and sources of ignition.
 - b. Completely air the room where the appliance is located.




INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Il est important de s'assurer que toutes les personnes qui utilisent cet appareil connaissent bien son fonctionnement et ses caractéristiques en matière de sécurité afin d'éviter les erreurs et les accidents non nécessaires.
- Vérifiez que le voltage du réseau électrique de votre maison coïncide avec celui indiqué sur l'étiquette signalétique de ce produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :
- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température des compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Si le congélateur reste vide pendant une période prolongée, éteignez-le en le dégivrant, en le nettoyant, en le séchant et en laissant la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé. Un câble écrasé ou endommagé peut devenir chaud et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à la prise principale de l'appareil après l'installation.
- AVERTISSEMENT : ne placez pas de multiprises ni autres sources d'alimentation multiples à l'arrière de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : n'obstruez pas les grilles de ventilation de l'appareil ou l'endroit où le réfrigérateur est placé.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez aucun appareil mécanique ou d'autres moyens qui n'aient pas été recommandés par Cecotec afin d'accélérer le processus de décongélation.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- AVERTISSEMENT : n'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Il est conseillé de vérifier régulièrement que le câble d'alimentation ne présente aucun signe de détérioration. N'utilisez pas l'appareil si son câble est endommagé.
- AVERTISSEMENT : pour éviter tout risque dû à l'instabilité du réfrigérateur, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.

- AVERTISSEMENT ! Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel autorisé d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation qui impliquent le retrait des caches ou couvercles. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Ne placez pas de boissons gazeuses ou contenant du gaz dans le compartiment congélateur. Les glaces peuvent provoquer des brûlures à cause du froid. Cela peut se produire s'ils sont ingérés après leur sortie du congélateur.
- Ne retirez pas les articles du congélateur avec vos mains mouillées ou humides, car cela peut provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures à cause de la congélation. Les bouteilles et les boîtes de conserve ne doivent pas être placées dans le congélateur, car elles risquent d'éclater lorsque leur contenu gèle.
- Les aliments congelés peuvent provoquer des brûlures s'ils sont consommés immédiatement après les avoir sortis du compartiment congélateur.
- Respectez les temps de stockage recommandés par le fabricant.
- Ne laissez pas les enfants manipuler les commandes ou jouer avec le congélateur. Le congélateur est un appareil lourd. Faites bien attention lorsque vous le déplacez ou le transportez. Il est dangereux de modifier les spécifications ou de tenter de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.
- AVERTISSEMENT : si la porte de l'appareil est munie de verrou et de clé, gardez la clé hors de portée des enfants et du congélateur pour éviter que les enfants ne soient enfermés à l'intérieur.
- AVERTISSEMENT : le réfrigérant utilisé dans votre appareil et les matériaux d'isolation doivent être éliminés correctement.

- Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants car il existe un risque d'étouffement.
-    AVERTISSEMENT : si l'éclairage à l'intérieur de l'appareil est endommagé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. N'essayez pas de le réparer vous-même.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à la prise principale de l'appareil après l'installation.
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds dans le réfrigérateur, laissez-les d'abord refroidir à température ambiante.
- Cet appareil est doté d'une fiche intégrée avec mise à la terre. Assurez-vous que la prise de courant de votre maison est correctement mise à la terre.
- Maintenez les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction.
- Après une panne de courant, attendez 5 minutes avant de rallumer l'appareil. Dans le cas contraire, le compresseur risque d'être endommagé.
- Ne placez pas de boissons gazeuses ou effervescentes dans le compartiment congélateur car cela crée une pression dans le récipient qui pourrait exploser et endommager l'appareil.
- Pour éviter tout risque de blessure ou de mort par choc électrique, n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou sur une surface mouillée.
- Ce réfrigérateur ne doit pas être utilisé avec une rallonge ou une multiprise. Assurez-vous que l'appareil est branché directement sur une prise de courant.

- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à laisser un espace libre à l'arrière, car c'est là que se trouve la principale sortie de chaleur. Cela permettra une ventilation adéquate.
- Ne placez pas d'autres appareils sur le réfrigérateur et ne le mouillez pas.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant d'allumer l'appareil pour permettre la circulation de l'huile dans le compresseur.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou dans des environnements humides.
- Manipulez toujours l'appareil avec soin afin d'éviter de l'abîmer.
- N'utilisez jamais la base, les tiroirs ou la porte comme support.
- Ne surchargez pas les balconnets de la porte et ne placez pas trop d'aliments dans les tiroirs pour éviter que les aliments ne tombent et n'endommagent l'appareil.
- Stockez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés, au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas sur eux.
- Les compartiments à deux étoiles pour aliments surgelés conviennent pour stocker des aliments pré-congelés, pour ranger ou faire des glaces et pour faire des glaçons.
- Les compartiments à une, deux ou trois étoiles ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.
- L'air doit circuler autour de l'appareil ; le manque d'air entraîne une surchauffe. Pour obtenir une bonne ventilation, suivez les instructions d'installation.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation de l'appareil.

- Tous les travaux électriques nécessaires pour réaliser l'entretien de cet appareil doivent être effectués par un électricien qualifié.

Intervalle de température

Les informations relatives à l'intervalle de température de l'appareil figurent sur le marquage du produit. Cela indique la température ambiante optimale (à laquelle l'appareil fonctionne) pour le bon fonctionnement de l'appareil.

C l a s s e climatique	Température admissible ambiante
SN	De +10 °C à +32 °C
N	De +16 °C à +32 °C
ST	De +16 °C à +38 °C
T	De +16 °C à +43 °C

AVERTISSEMENT : si le réfrigérateur est utilisé en dehors de la classe climatique pour laquelle il a été conçu (SN/N/ST/T), il est possible qu'il ne puisse pas maintenir une température interne adéquate.


Notes :

- Considérant les valeurs limites de l'intervalle de température ambiante pour les climats pour lesquels l'appareil de réfrigération est conçu et que les températures internes peuvent être affectées par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, il pourra

être nécessaire de modifier le réglage de tout dispositif de contrôle de la température en fonction de ces facteurs.

- Si l'appareil est utilisé dans un environnement autre que le type de climat spécifié (c'est-à-dire au-delà de l'intervalle de température ambiante nominale), il est possible qu'il ne soit pas en mesure de maintenir les températures souhaitées dans le compartiment.

Gaz réfrigérant

- Cet appareil utilise un réfrigérant sans fréon (R600a) et un matériau d'isolation moussant (cyclopentane), qui sont respectueux de l'environnement, ne causent pas de dommages à la couche d'ozone et ont un très faible impact sur le réchauffement climatique. Le R600a est inflammable et ne présente pas de fuites en utilisation normale lorsqu'il est scellé dans un système de réfrigération. En cas de fuite de réfrigérant due à un endommagement du circuit frigorifique, veillez à éloigner l'appareil des flammes nues et à ouvrir les fenêtres pour aérer le plus rapidement possible.
- **AVERTISSEMENT** : le réfrigérant et le gaz isolant sont inflammables. Lorsque vous procédez à vous défaire de l'appareil, déposez-le uniquement dans un point de collecte désigné à cet effet. N'exposez pas l'appareil à des flammes nues.
- **AVERTISSEMENT** : les appareils contiennent du réfrigérant et des gaz présents dans l'isolation. L'appareil et les gaz doivent être éliminés par des professionnels car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux ou une inflammation. Assurez-vous que le tuyau du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de vous en débarrasser correctement.
-  Ce symbole signifie : Avertissement. Risque d'incendie / matériaux inflammables.

- Si le circuit de refroidissement est endommagé :
 - a. Évitez les flammes nues et les sources d'ignition.
 - b. Ventilez complètement la pièce où se trouve l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Es ist wichtig, dass alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsfunktionen vertraut sind, um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild dieses Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.

- Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
- Längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Gerätefächern führen.
- Reinigen Sie regelmäßig die mit Lebensmitteln in Berührung kommenden Flächen und die zugänglichen Abflusssysteme.
- Wenn das Gefriergerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, indem Sie es abtauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung im Inneren des Geräts zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Ein eingeklemmter oder beschädigter Stecker kann heiß werden und einen Brand verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptanschluss des Geräts nach der Installation zugänglich ist.
- **WARNUNG:** Legen Sie keine Mehrfachsteckdosenleisten oder Mehrfachnetzteile auf die Rückseite des Geräts.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsgitter des Gerätegehäuses oder des Schrankes, in dem sich das Gerät befindet, frei.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht von Cecotec empfohlen werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühlschranks.
- **WARNUNG:** Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Es ist ratsam, den Stromkabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen zu überprüfen; verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

- **WARNUNG:** Um Risiken durch Instabilität des Kühlschranks zu vermeiden, muss er gemäß den Anweisungen installiert werden.
- **WARNUNG!** Es ist gefährlich, dass jeder Personen, die nicht befugt sind, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen die Abdeckungen entfernt werden müssen. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, versuchen Sie nicht die Maschine selbst zu reparieren.
- Legen Sie keine kohlenstoffhaltigen oder kohlenstoffhaltigen Getränke in den Gefrierschrank. Speiseeis kann „Gefrierbrand“ verursachen. Dies kann passieren, wenn sie nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verschluckt werden.
- Nehmen Sie Gegenstände nicht mit nassen Händen aus dem Gefrierschrank, da dies zu Hautabschürfungen oder „Gefrierbrand“ führen kann. Flaschen und Dosen sollten nicht in den Gefrierschrank gestellt werden, da sie platzen können, wenn ihr Inhalt gefriert.
- Gefrorene Lebensmittel können Gefrierbrand verursachen, wenn sie unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verzehrt werden.
- Befolgen Sie die von den Herstellern vorgeschlagenen Lagerzeiten und Haltbarkeitsdaten.
- Erlauben Sie Kindern nicht, sich an den Bedienelementen zu schaffen zu machen oder mit dem Gefriergerät zu spielen. Der Gefrierschrank ist ein schweres Gerät. Gehen Sie mit dem Gerät vorsichtig vor wenn Sie es bewegen oder transportieren. Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder zu versuchen, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- **WARNUNG:** Mit Schlössern und Schlüsseln versehene Türen oder Abdeckungen müssen außerhalb der Reichweite von

Kindern und nicht in der Nähe des Gefriergeräts aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

- **WARNUNG:** Das in Ihrem Gerät verwendete Kältemittel und die Isoliermaterialien müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da die Gefahr des Erstickens besteht.
-  **WARNUNG:** Sollte das Licht im Inneren des Geräts beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptanschluss des Geräts nach der Installation zugänglich ist.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt gegen den Luftauslass im Inneren des Geräts.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank, sondern lassen Sie sie erst auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Dieses Gerät hat einen eingebauten geerdeten Stecker. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrer Wohnung ordnungsgemäß geerdet ist.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts frei von Hindernissen.
- Warten Sie nach einem Stromausfall 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Andernfalls kann der Kompressor beschädigt werden.

- Legen Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in den Gefrierschrank, da dadurch Druck im Behälter entsteht, der explodieren und das Gerät beschädigen könnte.
- Um Verletzungen oder den Tod durch Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder auf einer nassen Oberfläche bedienen.
- Dieser Kühlschrank darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Steckdosenleiste betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät direkt an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts darauf, dass an der Rückseite ein freier Platz vorhanden ist, da dies der Hauptheizungsauslass ist. Dadurch wird eine ausreichende Belüftung gewährleistet.
- Stellen Sie keine anderen Geräte auf den Kühlschrank und lassen Sie ihn nicht nass werden.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Es ist ratsam mindestens vier Stunden zu warten, bevor Sie das Gerät einschalten, damit das Öl in den Kompressor fließen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen.
- Betreiben Sie das Gerät immer vorsichtig, um Schäden zu vermeiden.
- Benutzen Sie niemals den Boden, die Schubladen oder die Tür als Stütze.
- Überladen Sie die Türablagen nicht und legen Sie nicht zu viele Lebensmittel in die Schubladen, damit sie nicht herausfallen und das Gerät beschädigen können.

- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Die Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von Tiefkühlkost, die Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Fächer mit einem, zwei oder drei Sternen sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Die Luft muss um das Gerät zirkulieren; Luftmangel führt zu Überhitzung. Für eine gute Belüftung ist die Installationsanleitung zu beachten.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.
- Alle elektrischen Arbeiten, die zur Wartung dieses Geräts erforderlich sind, müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

Temperaturbereich

Informationen über den Temperaturbereich des Geräts finden Sie auf der Produktkennzeichnung. Einleiten die optimale Umgebungstemperatur (auf der das Gerät arbeitet) für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts an.

Klimaklasse	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	Von 10°C bis 32°C
N	Von 16°C bis 32°C
ST	Von 16°C bis 38°C
T	Von 16°C bis 43°C


WARNUNG: Wenn der Kühlschrank außerhalb der Klimaklasse betrieben wird, für die er ausgelegt ist (SN/N/ST/T), kann es sein, dass er nicht in der Lage ist, zufriedenstellende Innentemperaturen zu halten.

Hinweis:

- Unter Berücksichtigung der Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die Klimazonen, für die das Kühlgerät ausgelegt ist, und der Tatsache, dass die Innentemperaturen durch Faktoren wie den Standort des Kühlgeräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit des Öffnens der Tür beeinflusst werden können, kann es erforderlich sein, die Einstellung einer Temperaturregeleinrichtung entsprechend diesen Faktoren zu ändern.
- Wenn das Gerät in einer Umgebung betrieben wird, die nicht dem angegebenen Klimatyp entspricht (d. h. außerhalb des Nenn-Umgebungstemperaturbereichs), kann es möglicherweise die gewünschten Fachtemperaturen nicht einhalten.

Kältemittel

- Dieser Kühlschrank verwendet ein freonfreies Kältemittel (R600a) und ein schäumendes Isoliermaterial (Cyclopentan), die umweltfreundlich sind, die Ozonschicht nicht schädigen und die globale Erwärmung nur geringfügig beeinflussen. R600a ist brennbar und bei normalem Gebrauch nicht ausläuft, wenn es in einem Kühlsystem versiegelt ist. Sollte aufgrund einer Beschädigung des Kältemittelkreislaufs Kältemittel austreten, halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern und öffnen Sie so schnell wie möglich die Fenster, um zu lüften.

- **WARNUNG:** Kältemittel und Isoliergas sind brennbar. Zur Entsorgung muss das Gerät an ein Zentrum geliefert werden, das auf die Entsorgung dieser Art von Abfällen spezialisiert ist. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus.
- **WARNUNG:** Die Geräte enthalten Kältemittel und Gase in der Isolierung. Das Gerät und die Gase müssen auf eine professionelle Weise entsorgt werden, da sie Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden können. Stellen Sie vor der ordnungsgemäßen Entsorgung sicher, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind.
-  Dieses Symbol bedeutet: Warnung: Brandgefahr/ brennbare Materialien.
- Beachten Sie Folgendes, wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt ist:
 - a. Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen.
 - b. Lüften Sie gründlich den Raum, in dem sich das Gerät befindet.

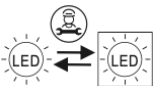
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- È importante assicurarsi che tutte le persone che usano l'apparecchio abbiano familiarità con il suo funzionamento e le caratteristiche di sicurezza per evitare errori e incidenti.
- Verificare che la tensione di rete della propria abitazione sia uguale a quella indicata sull'etichetta di identificazione di questo apparecchio.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile dentro l'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Per evitare la contaminazione degli alimenti, osservare le seguenti istruzioni:
- L'apertura prolungata dello sportello può provocare un aumento significativo della temperatura degli scomparti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
- Se l'apparecchio rimane vuoto per un periodo prolungato, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare aperto lo sportello per prevenire la formazione di muffa all'interno.
- **ATTENZIONE:** quando si posiziona l'apparecchio, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato. Un cavo schiacciato o danneggiato può surriscaldarsi e causare un incendio.
- Assicurarsi di poter accedere alla spina principale dell'apparecchio dopo averlo installato.
- **ATTENZIONE:** non collocare ciabatte multipresa o alimentatori simili nella parte posteriore dell'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** mantenere libere le griglie di ventilazione dell'apparecchio o dell'armadio in cui si trova l'apparecchio.

- **ATTENZIONE:** non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento non suggeriti da Cecotec.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- **ATTENZIONE:** non danneggiare il circuito di refrigerazione.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal rivenditore o da persone qualificate per evitare eventuali pericoli.
- Si raccomanda di controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali segni di danni. Se il cavo è danneggiato, smettere di usare l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** per evitare rischi dovuti all'instabilità del frigorifero, quest'ultimo deve essere installato seguendo le presenti istruzioni.
- **ATTENZIONE!** È pericoloso che persone diverse dal personale autorizzato eseguano interventi di manutenzione o riparazione che comportino la rimozione dei coperchi. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non tentare di riparare l'apparecchio da soli.
- Non collocare bevande gassate all'interno del vano freezer. I ghiaccioli possono causare "ustioni da congelamento". Questo può accadere se vengono ingeriti subito dopo essere stati tolti dal congelatore.
- Non rimuovere gli alimenti dal congelatore con le mani bagnate o umide, poiché ciò potrebbe causare abrasioni alla pelle o "ustioni da congelamento". Le bottiglie e i barattoli non devono essere messi nel congelatore, poiché potrebbero scoppiare se il loro contenuto si congela.
- Gli alimenti congelati possono causare ustioni da congelamento se consumati immediatamente dopo la rimozione dal vano freezer.

- Rispettare i tempi di conservazione raccomandati dal produttore.
- Non permettere ai bambini di manomettere i comandi o di giocare con il frigorifero. Il frigorifero è un elettrodomestico pesante. Prestare attenzione durante lo spostamento o il trasporto. Non alterare le specifiche o tentare di modificare l'apparecchio in nessun modo per evitare pericoli.
- ATTENZIONE: se gli sportelli o i coperchi sono dotati di serrature e chiavi, tenere quest'ultime fuori dalla portata dei bambini e lontane dall'apparecchio per evitare che i bambini rimangano chiusi all'interno dello stesso.
- ATTENZIONE: smaltire correttamente il refrigerante utilizzato nell'apparecchio e i materiali isolanti.
- Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
-  ATTENZIONE: se la luce all'interno dell'apparecchio è danneggiata, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non cercare di ripararla per conto proprio.
- Assicurarsi di poter accedere alla spina principale dell'apparecchio dopo averlo installato.
- Non posizionare gli alimenti direttamente sull'uscita d'aria all'interno dell'apparecchio.
- Non mettere cibi o bevande calde nel frigorifero, lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente.
- Questo apparecchio ha una spina con messa a terra incorporata. Assicurarsi che la presa di corrente della propria casa sia dotata di messa a terra.
- Mantenere le aperture di ventilazione dell'apparecchio libere da ostruzioni.

- Attendere 5 minuti dopo un'interruzione di corrente prima di riaccendere l'apparecchio. In caso contrario, il compressore potrebbe danneggiarsi.
- Non mettere bevande gassate o effervescenti nel vano freezer, poiché questo creerebbe pressione causando possibili esplosioni o danni all'apparecchio.
- Per evitare lesioni o morte da scosse elettriche, non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o su una superficie bagnata.
- Non usare questo frigorifero con una prolunga o una ciabatta. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato direttamente alla presa di corrente.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che vi sia dello spazio libero nella parte posteriore, poiché qui si trova l'uscita principale del calore. Questo permetterà un'adeguata ventilazione.
- Non mettere nessun altro apparecchio sopra il frigorifero e non bagnarlo.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Si consiglia di aspettare almeno quattro ore prima di accendere l'apparecchio per permettere all'olio di fluire nel compressore.
- Non usarlo all'aperto o in ambienti umidi.
- Maneggiare con cura l'apparecchio per evitare eventuali danni.
- Non usare mai la base, i cassetti o lo sportello come appoggio.
- Non sovraccaricare i ripiani dello sportello o mettere troppi alimenti nei cassetti per evitare che gli oggetti cadano e causino danni all'apparecchio.
- Conservare la carne e il pesce crudi in recipienti appositi nel frigorifero in modo che non entrino in contatto o sgocciolino su altri alimenti.

- I cassettei per i surgelati con due stelle sono adatti a conservare gli alimenti precongelati, conservare o fare il gelato così come cubetti di ghiaccio.
- I cassettei con una, due o tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- L'aria deve circolare intorno all'apparecchio; la mancanza d'aria porta al surriscaldamento. Per ottenere una buona ventilazione, seguire le istruzioni di installazione.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.
- Tutti i lavori elettrici necessari alla manutenzione di questo apparecchio devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.

Intervallo di temperatura

Le informazioni sull'intervallo di temperatura dell'apparecchio sono riportate sulla marcatura dello stesso. Indicano la temperatura ambiente ottimale (a cui funziona il frigorifero) per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Gamma climatica	Temperatura ambiente consentita
SN	Da +10 °C a +32 °C
N	Da +16 °C a +32 °C
ST	Da +16 °C a +38 °C
T	Da +16 °C a +43 °C


ATTENZIONE: se il frigorifero viene utilizzato al di fuori della classe climatica per cui è stato progettato (SN/N/ST/T), potrebbe non essere in grado di mantenere temperature interne soddisfacenti.

Note:

- Tenendo conto dei valori limite dell'intervallo di temperatura ambiente per i climi per i quali l'apparecchio di raffreddamento è stato progettato e del fatto che le temperature interne possono essere influenzate da fattori quali la posizione dell'apparecchio di raffreddamento, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura dello sportello, può essere necessario modificare l'impostazione di qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura in base a questi fattori.
- Se l'apparecchio viene fatto funzionare in un ambiente diverso dal tipo di clima specificato (cioè oltre l'intervallo di temperatura ambiente nominale), potrebbe non essere in grado di mantenere le temperature desiderate nei vani.

Refrigerante

- Questo frigorifero utilizza un refrigerante privo di freon (R600a) e un materiale isolante schiumogeno (ciclopentano), che rispettano l'ambiente, non causano danni allo strato di ozono e hanno un impatto molto ridotto sul riscaldamento globale. L'R600a è infiammabile e non perde durante il normale utilizzo se sigillato in un sistema di refrigerazione. In caso di perdita di refrigerante dovuta a danni al circuito del refrigerante, tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere e aprire le finestre per ventilare il prima possibile.

- **ATTENZIONE:** il refrigerante e il gas dell'isolante sono infiammabili. Quando si smaltisce l'apparecchio, smaltirlo solo in un impianto autorizzato. Non esporlo a fiamme libere.
- **ATTENZIONE:** l'apparecchio contiene refrigerante e gas nell'isolamento. L'apparecchio e i gas devono essere smaltiti in modo sicuro e professionale, poiché possono causare lesioni agli occhi o incendi. Assicurarsi che le tubazioni del circuito del refrigerante non siano danneggiate prima di un corretto smaltimento.
-  Questo simbolo significa: Attenzione: Rischio di incendio/materiali infiammabili.
- Se il circuito del refrigerante è danneggiato:
 - a. Evitare fiamme aperte e fonti di ignizione.
 - b. Ventilare completamente la stanza dove si trova l'apparecchio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.



- É importante assegurar que todas as pessoas que utilizam o aparelho estejam familiarizadas com o seu funcionamento e características de segurança para evitar erros e acidentes desnecessários.
- Verifique se a tensão de rede em sua casa é a mesma que a indicada na etiqueta de classificação deste aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência

e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Não armazene substâncias explosivas tais como latas de aerossóis com propulsor inflamável neste aparelho.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
- As aberturas da porta por tempo prolongado podem aumentar a temperatura de forma significativa dos compartimentos do aparelho.
- Limpe com frequência as superfícies suscetíveis de estarem em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Se o aparelho permanecer vazio durante um longo período de tempo, desligue-o fazendo uma descongelação, limpeza, secagem e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior.
- ADVERTÊNCIA: ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado. Um conector esmagado ou danificado pode ficar quente e causar um incêndio.
- Certifique-se de que pode aceder ao conector principal do aparelho após a instalação.
- ADVERTÊNCIA: não coloque extensões elétricas para múltiplas fichas nem fontes de alimentação múltiplas na parte traseira do aparelho.

- AVISO: mantenha as grelhas de ventilação do aparelho desobstruídas.
- ADVERTÊNCIA: não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento que não sejam recomendados pela Cecotec.
- ADVERTÊNCIA: não utilize aparelhos elétricos no interior do frigorífico.
- ADVERTÊNCIA: não danificar o circuito de arrefecimento.
- Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo distribuidor ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigos.
- É aconselhável verificar regularmente o cabo de alimentação para detetar quaisquer sinais de danos, não utilizar o aparelho se o cabo estiver danificado.
- ADVERTÊNCIA: para evitar riscos devido à instabilidade do aparelho, este deve ser instalado de acordo com as instruções.
- AVISO! É perigoso para qualquer pessoa que não seja pessoal autorizado efetuar a manutenção ou reparações que envolvam a remoção de coberturas. Para evitar o risco de choque elétrico, não tente reparar o aparelho por si próprio.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou com gás no compartimento congelador. Os gelados podem provocar "queimaduras por congelação". Isto pode ocorrer se os ingerir após retirá-los do congelador.
- Não retire objetos do congelador com as mãos húmidas/molhadas, pois poderia provocar abrasões na pele ou "queimaduras por congelação". Não deve colocar garrafas nem latas no congelador, pois podem rebentar quando o conteúdo se congelar.
- Os alimentos congelados podem causar queimaduras no congelador se consumidos imediatamente após a sua

remoção do compartimento congelador.

- Cumpra os tempos de armazenamento recomendados pelo fabricante.
 - Não permita que as crianças toquem os controles ou brinquem com o aparelho. O congelador é um aparelho pesado. Tome cuidado quando mover ou transportar o aparelho. É perigoso alterar as especificações ou tentar modificar este aparelho de qualquer forma.
 - **ADVERTÊNCIA:** se as portas ou tampas estiverem equipadas com fechaduras e chaves, devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades, para evitar que as crianças fiquem trancadas no seu interior.
 - **AVISO:** o refrigerante utilizado no seu aparelho e os materiais de isolamento devem ser eliminados corretamente.
 - Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, pois existe um risco de asfixia.
 -  **ADVERTÊNCIA:** se a lâmpada no interior do aparelho estiver danificada, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente repará-la por si mesmo.
- 
- Certifique-se de que pode aceder ao conector principal do aparelho após a instalação.
 - Não colocar os alimentos diretamente contra a saída de ar da parede traseira.
 - Não coloque alimentos ou bebidas quentes no frigorífico, deixe-os arrefecer primeiro até à temperatura ambiente.
 - Este aparelho tem uma ficha de ligação à terra incorporada. Certifique-se de que a tomada de corrente em sua casa esteja devidamente ligada à terra.
 - Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho livres de obstruções.

- Espere 5 minutos após uma falha de energia antes de voltar a ligar o aparelho. Caso contrário, o compressor pode ser danificado.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou efervescentes no congelador, pois isso cria pressão no recipiente e pode explodir e danificar o aparelho.
- Para evitar ferimentos ou morte por choque elétrico, não opere o aparelho com as mãos molhadas ou sobre uma superfície molhada.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um cabo de extensão ou um terminal de alimentação. Certifique-se de que o aparelho está ligado diretamente à tomada principal.
- Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que há espaço livre na parte de trás, uma vez que esta é a principal saída de calor. Isto permitirá uma ventilação adequada.
- Não coloque quaisquer outros aparelhos em cima do frigorífico e não o molhe.
- Este aparelho não foi desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo flua para o compressor.
- Não utilize ao ar livre ou em ambientes húmidos.
- Manuseie o aparelho sempre com cuidado para evitar que se danifique.
- Nunca utilize a base, gavetas ou porta como suporte.
- Não sobrecarregue as prateleiras das portas ou coloque demasiados alimentos nas gavetas para evitar que os artigos caiam e causem danos no aparelho.
- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico para que não entrem em contacto ou pinguem para outros alimentos.

- Os compartimentos para alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.
- Os compartimentos com uma, duas ou três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- O ar deve circular à volta do aparelho; a falta de ar leva ao sobreaquecimento. Para uma boa ventilação, siga as instruções de instalação.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação está acessível após a instalação do aparelho.
- Todos os trabalhos elétricos necessários para a manutenção deste aparelho devem ser efetuados por um electricista qualificado.

Faixa de temperatura

A informação da faixa de temperaturas do aparelho está situada na marcação CE. Indica a temperatura ambiente ótima (na qual o aparelho funciona) para o bom funcionamento do aparelho.

Classe climática	Faixa de temperatura ambiente
SN	De +10 °C a +32 °C
N	De +16 °C a +32 °C
ST	De +16 °C a +38 °C
T	De +16 °C a +43 °C

AVISO: se o frigorífico for utilizado fora da classe climática para a qual está classificado (SN/N/ST/T), pode não conseguir manter temperaturas internas satisfatórias.


Notas:

- Considerando os valores-limite da faixa de temperatura ambiente para os climas para os quais o aparelho foi concebido e que as temperaturas internas podem ser afetadas por fatores tais como a localização do aparelho, temperatura ambiente e frequência de abertura da porta, pode ser necessário modificar a configuração de qualquer dispositivo de controlo de temperatura de acordo com estes fatores.
- Se o aparelho for utilizado num ambiente diferente do tipo de clima especificado (isto é, para além da faixa de temperatura ambiente nominal), pode não ser capaz de manter as temperaturas desejadas do compartimento.

Refrigerante

- Este frigorífico utiliza refrigerante livre de Freon (R600a) e material de isolamento com espuma (ciclopentano), que são amigos do ambiente, não causam danos à camada de ozono e têm um impacto muito baixo no aquecimento global. O R600a é inflamável e não apresenta fugas durante a utilização normal quando selado num sistema de arrefecimento. Em caso de fuga de refrigerante devido a danos no circuito de arrefecimento, certifique-se de manter o aparelho afastado de chamas abertas e janelas abertas para ventilar o mais rapidamente possível.
- **ADVERTÊNCIA:** o refrigerante e o gás isolante são inflamáveis. Ao eliminar o aparelho, descarte-o apenas numa instalação de eliminação de resíduos autorizada. Não o exponha às

chamas.

- **ADVERTÊNCIA:** os aparelhos contêm refrigerante e gases no isolamento. O aparelho e os gases devem ser eliminados profissionalmente, pois podem causar lesões nos olhos ou incêndios. Certifique-se de que o tubo do circuito de refrigeração não tenha sido danificado antes de o eliminar corretamente.
-  Este símbolo significa: aviso, Risco de incêndio/ materiais inflamáveis.
- Se o circuito de arrefecimento for danificado:
 - a. Evite chamas abertas e fontes de inflamação.
 - b. Ventile completamente o quarto onde se encontrar o aparelho.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Het is belangrijk dat alle personen die het apparaat gebruiken, vertrouwd zijn met de werking en de veiligheidskenmerken ervan om onnodige fouten en ongelukken te voorkomen.
- Controleer of de netspanning in uw huis gelijk is aan de spanning die op het typeplaatje van dit product staat aangegeven.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas in dit apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Neem de volgende instructies in acht om verontreiniging van voedsel te voorkomen:
- Het langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke stijging van de temperatuur in het apparaat.
- Maak oppervlakken die in contact komen met voedingsmiddelen en toegankelijke afvoersystemen regelmatig schoon.
- Als de vriezer langere tijd leeg blijft, schakel hem dan uit door hem te ontdooien, schoon te maken, te drogen en de deur open te laten om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
- WAARSCHUWING: let er bij het plaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt. Een verbrijzelde of beschadigde connector kan heet worden en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u na de installatie bij de hoofdstekker van het apparaat kunt.
- WAARSCHUWING: bevestig geen stekkerdozen met meerdere stekkers of meerdere voedingen aan de achterkant van het apparaat.
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieroosters van de behuizing van het apparaat of de kast waarin het apparaat staat vrij.
- WAARSCHUWING: gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen die niet door Cecotec worden aanbevolen.

- WAARSCHUWING: gebruik geen elektrische apparaten in de koelkast.
- WAARSCHUWING: beschadig het koelcircuit niet.
- Als de kabel beschadigd is, moet hij door de fabrikant, de distributeur of soortgelijk gekwalificeerd personeel worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- Wij raden aan het netsnoer regelmatig te controleren op eventuele tekenen van beschadiging; gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- WAARSCHUWING: om risico's als gevolg van instabiliteit van de koelkast te voorkomen, moet deze volgens de instructies worden geïnstalleerd.
- WAARSCHUWING! Het is gevaarlijk voor iemand anders dan bevoegd personeel om onderhoud of reparaties uit te voeren waarbij afdekkingen moeten worden verwijderd. Probeer het apparaat niet zelf te repareren om het risico van een elektrische schok te vermijden.
- Plaats geen koolzuurhoudende dranken in het vriesvak. Stokken kunnen "vriesbrand" veroorzaken. Dit kan gebeuren als ze worden ingeslikt nadat ze uit de vriezer zijn gehaald.
- Haal geen artikelen uit de vriezer met natte handen, omdat dit kan leiden tot schaafwonden of "vriesbrandwonden". Flessen en blikjes mogen niet in de vriezer, omdat zij kunnen barsten wanneer de inhoud bevriest.
- Bevroren voedsel kan vriesbrand veroorzaken als het onmiddellijk na verwijdering uit de vriezer wordt geconsumeerd.
- Neem de door de fabrikant aanbevolen opslagtijden in acht.
- Laat kinderen niet met de bedieningselementen knoeien of met de koelkast spelen. De koelkast is een zwaar apparaat. Wees voorzichtig bij het verplaatsen of vervoeren. Het is gevaarlijk de specificaties te wijzigen of te proberen dit product op enigerlei wijze aan te passen.

- WAARSCHUWING: Deuren of deksels met sloten en sleutels moeten buiten het bereik van kinderen en niet in de buurt van de vriezer worden gehouden om te voorkomen dat kinderen binnenin worden opgesloten.
- WAARSCHUWING: het in uw apparaat gebruikte koelmiddel en de isolatiematerialen moeten op de juiste wijze worden afgevoerd.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, aangezien er verstikkingsgevaar bestaat.
-  WAARSCHUWING: als de binnenverlichting beschadigd is, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Probeer het niet zelf te repareren.
- Zorg ervoor dat u na de installatie bij de hoofdstekker van het apparaat kunt.
- Plaats geen voedsel direct tegen de luchtuitlaat in het apparaat.
- Zet geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast, laat ze eerst afkoelen tot kamertemperatuur.
- Dit apparaat heeft een ingebouwde gearde stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact in uw huis goed geaard is.
- Houd de ventilatieopeningen van het product vrij van obstructies.
- Wacht na een stroomonderbreking 5 minuten alvorens het apparaat weer in te schakelen. Anders kan de compressor beschadigd raken.
- Plaats geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in de vriezer, omdat dit druk veroorzaakt, het kan exploderen en het apparaat kan beschadigen.
- Om letsel of de dood door elektrische schokken te voorkomen, mag u het apparaat niet bedienen met natte handen of op een nat oppervlak.

- Deze koelkast mag niet worden gebruikt met een verlengsnoer of een stekkerdoos. Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat rechtstreeks in het stopcontact zit.
- Bij het plaatsen van het apparaat moet u ervoor zorgen dat er vrije ruimte is aan de achterkant, aangezien dit de belangrijkste warmte-uitgang is. Dit zorgt voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen andere apparaten op de koelkast en maak hem niet nat.
- Dit apparaat is niet ontworpen om via timers of externe afstandsbedieningen te werken.
- Het is raadzaam ten minste vier uur te wachten alvorens het apparaat in te schakelen, zodat de olie in de compressor kan vloeien.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in een vochtige omgeving.
- Behandel het apparaat altijd voorzichtig om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik nooit de bodem, de laden of de deur als steun.
- Overlaad de deurvakken niet en plaats niet te veel voedsel in de laden om te voorkomen dat items eruit vallen en schade aan het apparaat veroorzaken.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte verpakkingen in de koelkast, zodat ze niet in contact komen met andere levensmiddelen of erop kunnen druppelen.
- De diepvriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van voorgebakken levensmiddelen, het bewaren of bereiden van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.
- Lucht moet rond het apparaat circuleren; gebrek aan lucht leidt tot oververhitting. Voor een goede ventilatie, volg de installatie-instructies.

- Zorg ervoor dat de stekker toegankelijk is na de installatie van het apparaat.
- Alle elektrische werkzaamheden die nodig zijn om dit apparaat te repareren, moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

Temperatuurbereik

Informatie over het temperatuurbereik van het apparaat vindt u op de productmarkering. Geeft de optimale omgevingstemperatuur aan (waarop het apparaat werkt) voor een goede werking van het apparaat.

Klimaatbereik	Toelaatbare omgevingstemperatuur
SN	Van +10°C tot +32°C
J/N	Van +16°C tot +32°C
ST	Van +16°C tot +38°C
T	Van +16°C tot +43°C

WAARSCHUWING: Als de koelkast wordt gebruikt buiten de klimaatklasse waarvoor hij is ontworpen (SN/N/ST/T), kan het zijn dat hij niet in staat is om voldoende interne temperaturen te handhaven.

Opmerkingen:

- Rekening houdend met de grenswaarden van het omgevingstemperatuurbereik voor het klimaat waarvoor het koelapparaat is ontworpen en met het feit dat de binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals

de plaats van het koelapparaat, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarmee de deur wordt geopend, kan het nodig zijn de instelling van een temperatuurregelaar aan te passen aan deze factoren.

- Als het apparaat wordt gebruikt in een andere omgeving dan het gespecificeerde klimaatype (d.w.z. buiten het nominale omgevingstemperatuurbereik), kan het mogelijk niet de gewenste temperaturen handhaven.

Koelvloeistof

- Deze koelkast gebruikt Freon-vrij koelmiddel (R600a) en schuimend isolatiemateriaal (cyclopentaan), die milieuvriendelijk zijn, geen schade toebrengen aan de ozonlaag en een zeer gering effect hebben op de opwarming van de aarde. R600a is ontvlambaar en lekt bij normaal gebruik niet wanneer het in een koelsysteem is afgesloten. In geval van lekkage van koelmiddel ten gevolge van beschadiging van het koelcircuit, dient u het apparaat uit de buurt van open vuur te houden en de ramen zo snel mogelijk te openen om te ventileren.
- **WAARSCHUWING:** koelmiddelenisotatiegas zijn ontvlambaar. Als u het apparaat wilt weggooien, doe dat dan alleen bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf. Niet blootstellen aan vlammen.
- **WAARSCHUWING:** koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie. De koeler en de gassen moeten vakkundig worden afgevoerd, omdat ze letsel aan de ogen of ontsteking kunnen veroorzaken. Controleer of de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voordat u deze op de juiste wijze afvoert.
-  Dit symbool betekent: Waarschuwing: Brandgevaar/ontvlambare materialen

- Als het koelcircuit beschadigd is:
 - a. Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen.
 - b. Ventileer de ruimte waar het apparaat zich bevindt volledig.

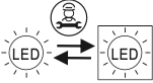
INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia są zaznajomione z jego obsługą i zabezpieczeniami, aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków.
- Sprawdź, czy napięcie sieci elektrycznej w Twoim domu jest takie samo, jak napięcie wskazane na etykiecie znamionowej tego produktu.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak pojemniki aerozolowe z łatwopalnym gazem pędnym.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.

- Aby uniknąć skażenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
- Długotrwałe otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mają kontakt z żywnością i dostępne systemy odprowadzające.
- Jeśli urządzenie pozostaje puste przez dłuższy czas, odłącz je, rozmrażając, czyszcząc, susząc i pozostawiając otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz.
- OSTRZEŻENIE: podczas stawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilania nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony. Przygniecione lub uszkodzone złącze może się nagrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że po zainstalowaniu masz dostęp do głównego złącza urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: nie umieszczaj listew zasilających z wieloma wtyczkami lub wieloma zasilaczami z tyłu urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Należy utrzymywać drożność kratki wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w szafce do zabudowy, w której znajduje się urządzenie.
- UWAGA: nie należy używać urządzeń mechanicznych lub innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, które nie są zalecane przez Cecotec.
- UWAGA: nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki.
- UWAGA: nie wolno uszkodzić układu chłodzenia.
- Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, dystrybutora lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Zaleca się regularne sprawdzanie przewodu zasilającego pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia; nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.

- OSTRZEŻENIE: aby uniknąć ryzyka związanego z niestabilnością lodówki, należy ją zainstalować zgodnie z instrukcją.
- OSTRZEŻENIE! Wykonywanie czynności konserwacyjnych lub napraw obejmujących zdejmowanie osłon jest niebezpieczne dla osób innych niż upoważniony personel. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki. Lody mogą powodować odmrożenia. Może się to zdarzyć, jeśli zjesz je od razu po wyjęciu z zamrażarki.
- Nie wyjmuj przedmiotów z zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękoma, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub odmrożenia. Butelki i puszki nie powinny być umieszczane w komorze zamrażarki, ponieważ mogą pęknąć, gdy ich zawartość zamarznie.
- Mrożona żywność może powodować odmrożenia, jeśli zostanie spożyta natychmiast po wyjęciu z komory zamrażarki.
- Należy przestrzegać czasów przechowywania zalecanych przez producenta.
- Nie pozwalaj dzieciom manipulować elementami sterującymi ani bawić się urządzeniem. Zamrażarka to ciężkie urządzenie. Zachowaj ostrożność podczas jej przenoszenia lub transportu. Zmiana specyfikacji lub próba modyfikacji tego produktu w jakikolwiek sposób jest niebezpieczna.
- UWAGA: konieczne jest, aby w przypadku drzwi lub pokryw wyposażonych w zamki i klucze były one przechowywane poza zasięgiem dzieci i z dala od urządzenia, aby zapobiec zamknięciu dzieci w środku.
- OSTRZEŻENIE: Czynniki chłodnicze używane w urządzeniu oraz materiały izolacyjne muszą być odpowiednio zutylizowane.

- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
-  UWAGA: jeśli oświetlenie wewnętrzne jest uszkodzone, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbuj samodzielnie go naprawiać.
- Upewnij się, że po zainstalowaniu masz dostęp do głównego złącza urządzenia.
- Nie umieszczaj żywności bezpośrednio przy wylocie powietrza wewnątrz urządzenia.
- Nie wkładaj gorących potraw ani napojów do urządzenia, pozwól im najpierw ostygnąć do temperatury pokojowej.
- To urządzenie ma wbudowaną wtyczkę uziemiającą. Upewnij się, że domowe gniazdko elektryczne jest dobrze uziemione.
- Otwory wentylacyjne produktu powinny być wolne od przeszkód.
- Odczekaj 5 minut po przerwie w zasilaniu przed ponownym podłączeniem urządzenia. W przeciwnym razie sprężarka może ulec uszkodzeniu.
- Nie należy umieszczać napojów gazowanych lub musujących w komorze zamrażarki, ponieważ powoduje to wzrost ciśnienia w pojemniku, co może doprowadzić do eksplozji i uszkodzenia urządzenia.
- Aby uniknąć obrażeń lub śmierci w wyniku porażenia prądem, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub na mokrej powierzchni.
- Nie wolno używać tej lodówki z przedłużaczem lub listwą zasilającą. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone bezpośrednio do gniazdka.
- Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że z tyłu jest wolna przestrzeń, ponieważ znajduje się tam główny wylot ciepła. Umożliwi to odpowiednią wentylację.

- Nie umieszczaj żadnych innych urządzeń na lodówce i nie mocz jej.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych minutników lub systemów zdalnego sterowania.
- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spłynąć do sprężarki.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz ani w wilgotnym otoczeniu.
- Zawsze należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- Nigdy nie używaj podstawy, szuflad ani drzwi do podparcia.
- Nie przeciążaj półek na drzwiach ani nie umieszczaj zbyt dużej ilości żywności w szufladach, aby zapobiec spadnięciu przedmiotów i uszkodzeniu urządzenia.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapąły na nie.
- Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory z jedną, dwiema lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Wokół urządzenia musi być dobra wentylacja; nieodpowiednia cyrkulacja powietrza prowadzi do przegrzania. Aby uzyskać dobrą wentylację, postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- Upewnij się, że wtyczka zasilania jest łatwo dostępna po zainstalowaniu urządzenia.
- Wszystkie prace elektryczne niezbędne do konserwacji tego urządzenia muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.

Zakres temperatur

Informacje o zakresie temperatur urządzenia znajdują się na etykiecie produktu. Wskazuje optymalną temperaturę otoczenia (w której działa urządzenie), aby zapewnić jego optymalną pracę.

Klasa klimatyczna	Dopuszczalna temperatura otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C


OSTRZEŻENIE: jeśli urządzenie jest używane poza klasą klimatyczną, dla której zostało sklasyfikowane (SN/N/ST/T), może nie być w stanie utrzymać zadowalającej temperatury wewnętrznej.

Uwagi:

- Biorąc pod uwagę wartości graniczne zakresu temperatur otoczenia dla klas klimatycznych, dla których zaprojektowano urządzenie chłodzące oraz fakt, że na temperaturę wewnętrzną mogą mieć wpływ takie czynniki, jak lokalizacja urządzenia chłodzącego, temperatura otoczenia i częstotliwość otwierania drzwi, może być konieczne dostosowanie ustawień wszelkich urządzeń kontrolujących temperaturę w oparciu o te czynniki.
- Jeśli urządzenie pracuje w środowisku innym niż określona klasa klimatyczna (to znaczy, poza zakresem znamionowej

temperatury pokojowej), może nie być w stanie utrzymać żądanej temperatury w komorze.

Czynnik chłodniczy

- W tym urządzeniu zastosowano niezawierający freonu czynnik chłodniczy (R600a) i piankowy materiał izolacyjny (cyklopentan), które są przyjazne dla środowiska, nie powodują uszkodzeń warstwy ozonowej i mają bardzo niewielki wpływ na globalne ocieplenie. R600a jest łatwopalny i nie wycieka podczas normalnego użytkowania, jeśli jest szczelnie zamknięty w systemie chłodniczym. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego z powodu uszkodzenia obwodu chłodniczego, należy trzymać urządzenie z dala od płomieni i jak najszybciej otworzyć okna w celu wentylacji.
- **OSTRZEŻENIE:** czynnik chłodniczy i gazy izolacji są łatwopalne. Urządzenie należy utylizować wyłącznie w autoryzowanym punkcie utylizacji odpadów. Nie wystawiaj je na działanie płomieni.
- **OSTRZEŻENIE:** urządzenia zawierają czynnik chłodniczy i gazy w izolacji. Urządzenie i gazy należy utylizować w profesjonalny sposób, ponieważ mogą one spowodować obrażenia oczu lub pożar. Przed właściwą utylizacją należy upewnić się, że rury obwodu chłodniczego nie są uszkodzone.
-  Ten symbol oznacza: Uwaga: Zagrożenie pożarowe/ materiały łatwopalne.
- Jeśli obwód chłodniczy jest uszkodzony:
 - a. Unikaj otwartego ognia i źródeł zapłonu.
 - b. Dokładnie przewietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Je důležité zajistit, aby všechny osoby používající spotřebič byly obeznámeny s jeho provozem a bezpečnostními opatřeními, aby se předešlo zbytečným chybám a nehodám.
- Zkontrolujte, zda je síťové napětí ve vaší domácnosti stejné jako napětí uvedené na typovém štítku tohoto výrobku.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové lahve s hořlavým hnacím plynem.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Pro zabránění kontaminace potravin se řiďte následujícími pokyny:
 - Dlouhé otevření dvířek může vést k výraznému zvýšení teploty v prostorách spotřebiče.
 - Pravidelně čistěte povrchy přicházející do kontaktu s potravinami a přístupné vypouštěcí systémy.
 - Pokud mraznička zůstane delší dobu prázdná, odpojte ji a odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní uvnitř spotřebiče.

- VAROVÁNÍ: Při umístování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu. Stlačený nebo poškozený konektor se může zahřát a způsobit požár.
- Ujistěte se, že po instalaci máte přístup k hlavnímu konektoru spotřebiče.
- VAROVÁNÍ: Neumísťujte na zadní stranu spotřebiče napájecí lišty s vícenásobnými zásuvkami nebo vícenásobnými zdroji napájení.
- VAROVÁNÍ: Udržujte větrací mřížky krytu spotřebiče nebo nábytku, ve které je spotřebič umístěn, volné.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, které nejsou doporučeny společností Cecotec
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř chladničky.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- Pokud je kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, distributor nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Doporučujeme pravidelně kontrolovat napájecí kabel, zda nejeví známky poškození, pokud je kabel poškozený, spotřebič nepoužívejte.
- VAROVÁNÍ: Aby se zabránilo riziku způsobenému nestabilitou chladničky, musí být instalována podle pokynů.
- VAROVÁNÍ! Je nebezpečné, aby údržbu nebo opravy zahrnující demontáž krytů prováděly jiné osoby než oprávněné osoby. Pro zamezení nebezpečí úrazu elektrickým proudem se nepokoušejte spotřebič opravovat sami.
- Neukládejte do mrazicího prostoru sycené nápoje nebo nápoje s obsahem oxidu uhličitého. Nanuky mohou způsobit „popálení mrazem“. K tomu může dojít, pokud je konzumujete

ihned po vyjmutí z mrazničky.

- Nevyjímejte předměty z mrazničky vlhkýma/mokrýma rukama, protože by mohlo dojít k odřeninám pokožky nebo k „popálení mrazem“. Nesmíte vkládat do mrazničky láhve a plechovky, protože by mohly při zmrznutí obsahu prasknout.
- Mražené potraviny mohou způsobit popáleniny mrazem, pokud je zkonzumujete ihned po vyjmutí z mrazicího prostoru.
- Dodržujte dobu skladování doporučenou výrobcem.
- Nedovolte dětem manipulovat s ovládacími prvky nebo si hrát s chladničkou. Chladnička je těžký spotřebič. Buďte opatrní při jejím přemísťování nebo přepravě. Je nebezpečné měnit specifikace nebo se pokoušet tento produkt jakýmkoli způsobem upravovat.
- VAROVÁNÍ: Je nezbytné, aby dvířka nebo kryty opatřená zámky a klíči byla umístěna mimo dosah dětí a nebyla v blízkosti chladničky, aby nedošlo k uzamčení dětí uvnitř.
- VAROVÁNÍ: Chladivo použité ve vašem spotřebiči a izolační materiály musí být správně zlikvidovány.
- Udržujte obalový materiál mimo dosah dětí, protože hrozí nebezpečí udušení.
-  VAROVÁNÍ: Pokud se vnitřní osvětlení poškodí, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Nepokoušejte se o opravu sami.
- Ujistěte se, že po instalaci máte přístup k hlavnímu konektoru spotřebiče.
- Nepokládejte potraviny přímo k výstupu vzduchu uvnitř spotřebiče.
- Neukládejte horké potraviny nebo nápoje do chladničky, nechte je nejprve vychladnout na pokojovou teplotu.
- Tento spotřebič má zabudovanou uzemněnou zástrčku.

Ujistěte se, že je zásuvka ve vaší domácnosti řádně uzemněna.

- Udržujte větrací otvory výrobku bez překážek.
- Počkejte 5 minut po výpadku proudu, než spotřebič znovu zapnete. V opačném případě může dojít k poškození kompresoru.
- Neukládejte sycené nebo šumivé nápoje do mrazicího prostoru, protože v něm vzniká tlak, který by mohl způsobit výbuch a následné poškození spotřebiče.
- Pro zabránění zranění nebo smrti v důsledku úrazu elektrickým proudem nemanipulujte se spotřebičem mokřýma rukama nebo na mokřém povrchu.
- Nesmíte používat tuto chladničku s prodlužovacím kabelem nebo napájecí lištou. Ujistěte se, že je spotřebič zapojen přímo do síťové zásuvky.
- Při umístování spotřebiče dbejte na to, aby na jeho zadní straně byl volný prostor, protože se tam nachází hlavní výstup tepla. To umožní dostatečnou ventilaci.
- Nepokládejte žádné jiné spotřebiče na chladničku a nenamáčejte ji.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí časovačů nebo externích systémů dálkového ovládání.
- Doporučuje se počkat alespoň čtyři hodiny před zapnutím spotřebiče, aby olej mohl natéct do kompresoru.
- Nepoužívejte ho venku nebo ve vlhkém prostředí.
- Vždy zacházejte se spotřebičem opatrně, aby nedošlo k jeho poškození.
- Nikdy nepoužívejte základnu, zásuvky nebo dvířka jako podpěru.
- Nepřetěžujte přihrádky dvířek a nevkládejte do zásuvek příliš mnoho potravin, aby předměty nespadly a nepoškodily spotřebič.

- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce, tak aby nepřišly do kontaktu s jinými potravinami a nekapaly na ně.
- Oddíly mrazničky označené dvěma hvězdičkami jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddíly s jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Kolem spotřebiče musí cirkulovat vzduch; nedostatek vzduchu vede k jeho přehřátí. Pro dosažení správné ventilace postupujte podle pokynů k instalaci.
- Ujistěte se, že je síťová zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Veškeré elektrické práce potřebné k údržbě tohoto spotřebiče musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

Teplotní rozsah

Informace o teplotním rozsahu spotřebiče naleznete na označení produktu. Udává optimální pokojovou teplotu (při které spotřebič provozuje) pro správnou funkci spotřebiče.

Klimatický rozsah	Přípustná pokojová teplota
SN	Od +10 °C do +32 °C
N	Od +16 °C do +32 °C
ST	Od +16 °C do +38 °C
T	Od +16 °C do +43 °C

VAROVÁNÍ: Pokud je chladnička provozována mimo klimatickou třídu, pro kterou je klasifikována (SN/N/ST/T), nemusí být schopna udržovat uspokojivé vnitřní teploty.


Poznámky:

- S ohledem na mezní hodnoty rozsahu pokojové teploty pro klimatické podmínky, pro které je spotřebič navržen, a na skutečnost, že vnitřní teploty mohou být ovlivněny faktory, jako je umístění spotřebiče, pokojová teplota a četnost otevírání dvířek, může být nezbytné upravit nastavení jakéhokoli zařízení pro regulaci teploty v závislosti na těchto faktorech.
- Pokud je spotřebič provozován v prostředí jiném, než je specifikovaný typ klimatu (tj. mimo nominální rozsah pokojové teploty), nemusí být schopen udržovat požadované teploty v prostoru.

Chladivo

- Tato chladnička používá chladivo bez freonů (R600a) a pěnový izolační materiál (cyklopentan), které jsou ohleduplné k životnímu prostředí, aniž by poškozovaly ozónovou vrstvu a mají velmi nízký dopad na globální oteplování. Chladivo R600a je hořlavé a při běžném používání neuniká, pokud je uzavřeno v chladicím systému. V případě úniku chladiva v důsledku poškození chladicího okruhu se ujistěte, že spotřebič není v dosahu otevřeného ohně a co nejdříve otevřete okna pro vyvětrání.
- **VAROVÁNÍ:** Chladivo a izolační plyn jsou hořlavé. Při vyřazování spotřebiče ho odevzdejte pouze v autorizovaném zařízení na likvidaci odpadu. Nevystavujte ho působení plamenů.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebiče obsahují chladivo a plyny v izolaci.

Spotřebič a plyny musí být odborně zlikvidovány, protože mohou způsobit poranění očí nebo vznícení. Ujistěte se, že potrubí chladičského okruhu není poškozeno, a teprve poté ho správně zlikvidujte.

-  Tento symbol znamená: Varování: Nebezpečí požáru/hořlavé materiály.
- Pokud je poškozen chladičský okruh:
 - a. Vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
 - b. Důkladně vyvětrejte místnost, ve které se spotřebič nachází.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Estante del congelador
2. Selector control de temperatura del congelador
3. Panel de control
4. Estante del frigorífico
5. Tapa del cajón de frutas y verduras
6. Cajón frutas y verduras
7. Patas
8. Estantes de la puerta del congelador
9. Estantes de la puerta del frigorífico

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Frigorífico
- Este manual de instrucciones

3. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Ubicación

Ventilación

- La ubicación que escoja para instalar el frigorífico debe estar bien ventilada.
- No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor, como una placa de cocina o una estufa, ni lo exponga a la luz solar directa, para garantizar así el efecto de refrigeración y ahorrar en el consumo de energía.

- No coloque el frigorífico en un lugar húmedo, para evitar que se oxide o pierda potencia.
- El resultado de dividir la cantidad de potencia de refrigeración del frigorífico por el espacio total de la habitación en la que está instalado el frigorífico debe ser inferior a 8 g/m³.

Nota: La cantidad de refrigerante que utiliza el frigorífico está especificada en la placa de características.

Espacio de disipación del calor

- Durante su funcionamiento, el frigorífico desprende calor. Por lo tanto, se debe dejar al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del frigorífico.
- En la figura 2 se muestran los datos y dimensiones en mm que se indican en la siguiente tabla.

Ancho	Altura	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Nota: La figura 2 sólo como diagrama esquemático del tamaño de la demanda del espacio del producto.

Superficie plana

- Coloque el frigorífico sobre una superficie sólida y plana (el suelo) para mantenerlo estable, de lo contrario, se producirán vibraciones y ruidos.

AVISO: Cuando el frigorífico se coloca sobre una alfombra, una esterilla de paja, o cloruro de polivinilo, debe colocar placas de apoyo sólidas debajo del frigorífico, para evitar una alteración del color debido a la disipación del calor.

ADVERTENCIA: El lugar donde se coloque el frigorífico debe estar bien ventilado.

Preparación

Tiempo de espera

Una vez el frigorífico esté bien instalado y limpio, no lo encienda inmediatamente. Como mínimo, espere una hora antes de encenderlo, para garantizar su funcionamiento normal.

Limpieza

Compruebe que todos los accesorios del frigorífico están bien colocados y limpie el interior con un paño suave.

Encendido

Conecte el enchufe en una toma de corriente para encender el compresor. Una hora después, abra la puerta del congelador, si la temperatura ha descendido de forma evidente, el sistema de refrigeración funciona con normalidad.

Almacenamiento de alimentos

Cuando el frigorífico ya lleve funcionando un periodo de tiempo considerable, podrá ajustar la temperatura interna. Una vez que el frigorífico se haya enfriado por completo, introduzca los alimentos. Estos tardarán entre 2 y 3 horas en enfriarse. En verano, cuando la temperatura es alta, los alimentos pueden tardar más de 4 horas en enfriarse completamente (intente abrir la puerta del frigorífico con la menor frecuencia posible).



ADVERTENCIAS:

- Si el frigorífico se instala en un lugar húmedo, asegúrese de comprobar si el cable de tierra y el disyuntor de fugas funcionan con normalidad.
- Si se producen ruidos de vibración debido al contacto del frigorífico con la pared, o si la pared se vuelve negra por la convección del aire alrededor del compresor, retire el frigorífico de la pared.
- El frigorífico puede provocar interferencias en teléfonos móviles, teléfonos fijos, receptores de radio o televisores, por lo que es recomendable que lo mantenga lo más alejado posible de estos objetos.

Invertir el sentido de la puerta

1. Asegúrese de que el frigorífico está desenchufado.
2. Levante y retire la cubierta de la bisagra, retire los tres tornillos que fijan la bisagra superior a la puerta y, a continuación, retire la bisagra. Fig. 3

Leyenda figura 3

1. Cubierta de la bisagra
 2. Tornillos
 3. Bisagra superior
3. Retire la puerta del congelador.
 4. Retire los dos tornillos que fijan la bisagra central. Fig. 4

Leyenda figura 4

1. Puerta del compartimento frigorífico
 2. Bisagra central
 3. Tornillos
5. Retire la puerta del frigorífico.

6. Retire los tornillos que fijan la bisagra inferior, situada en el lado derecho del frigorífico y, a continuación, retire la bisagra. Fig. 5

Leyenda figura 5

1. Bisagra inferior
2. Tornillos

7. Retire la arandela y la tuerca que fijan el eje del pasador, situado en el orificio derecho de la bisagra inferior y, a continuación, retire el eje. Fig. 6

Leyenda figura 6

1. Eje del pasador

8. Introduzca el eje del pasador en el orificio izquierdo de la bisagra inferior y, a continuación, fije el eje con la arandela y la tuerca. Fig. 7
9. Coloque la bisagra inferior en el lado izquierdo del frigorífico.
10. Retire el tornillo que sujeta el tope, situado en la parte inferior derecha de la puerta del compartimento frigorífico, y, a continuación, retire el tope y colóquelo en la parte inferior izquierda. Fig. 8

Leyenda figura 8

1. Tope de la puerta
2. Puerta del frigorífico

11. Coloque la puerta del compartimento frigorífico.
12. Mueva el casquillo de la parte superior derecha de la puerta del congelador a la parte superior izquierda. Y, después, mueva la tapa del orificio izquierdo al lado derecho. Fig. 9

Leyenda figura 9

1. Casquillo de puerta
2. Tapa del orificio

13. Retire los tapones de los orificios para tornillos situados en el lado izquierdo del frigorífico y colóquelos en los orificios para tornillos del lado derecho. Fig. 10

Leyenda figura 10

1. Tapones de los orificios para tornillos

14. Coloque la bisagra central en el lado izquierdo con los dos tornillos que retiró anteriormente. Fig. 11

ESPAÑOL

Leyenda figura 11

1. Puerta del compartimiento del congelador
 2. Bisagra central
 3. Casquillo de la puerta
 4. Tornillos
15. Retire el tornillo que sujeta el tope, situado en la parte inferior derecha de la puerta del congelador y, a continuación, retire el tope y colóquelo en la parte inferior izquierda. Fig. 12

Leyenda figura 12

1. Tope de la puerta
 2. Puerta del congelador
16. Coloque la puerta del congelador.
17. Mueva el casquillo de la parte superior derecha de la puerta del congelador a la parte superior izquierda. Y, después, mueva la tapa del orificio izquierdo al lado derecho. Fig. 13

Leyenda figura 13

1. Casquillo de puerta
 2. Tapa del orificio
18. Retire la tapa del orificio situado en la parte superior izquierda del frigorífico y fíjela en la parte superior derecha. Fig. 14

Leyenda figura 14

1. Tapa del orificio de la bisagra
19. Fije la bisagra superior en la parte izquierda del frigorífico con los tres tornillos que retiró anteriormente. Antes de apretar los tornillos de la bisagra superior, asegúrese de que la parte superior de la puerta está nivelada y de que la junta de goma está correctamente colocada.
20. Coloque la cubierta de la bisagra en la parte superior izquierda del frigorífico. Fig. 15

Leyenda figura 15

1. Tapa de la bisagra
2. Tornillos
3. Bisagra superior

4. FUNCIONAMIENTO

La temperatura interna del frigorífico se controla mediante un potenciómetro. Puede variar en función de la frecuencia de apertura de la puerta, la temperatura ambiente y la ubicación del frigorífico.

Cuando conecte el frigorífico a la red eléctrica por primera vez, se encenderán todos los indicadores durante dos segundos, pasado este tiempo, se activará el modo 3 por defecto.

Panel de control frigorífico. Fig. 16

1. Botón SET
2. Luminosos modos temperatura
3. Luminoso modo Fast Cooling

Ajustes de temperatura

Frigorífico

- Pulse el icono SET para ajustar la temperatura.
- La secuencia de selección de los modos de temperatura es la siguiente: 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

NOTA: Si, después de seleccionar el modo deseado, pasan 5 segundos sin que se pulse ningún icono, el modo se confirmará.

- Para temperatura ambiente superior a 35°C, se recomienda indicar el modo 3.
- Para temperaturas ambiente entre 15 °C y -35°C, se recomienda indicar el modo 3.
- Para temperaturas ambiente inferior a 16°C, indicar el modo 4.

Congelador

Para poder ajustar la temperatura en el congelador, le recomendamos que ajuste el selector de la siguiente manera. Fig. 17

- Temperatura ambiente superior a 35°C, selector ajustado como se indica en la Fig. 17A.
- Temperatura ambiente entre 15°C y -35°C, selector ajustado como se indica en la Fig. 17B.
- Temperatura ambiente inferior a 16°C, selector ajustado como se indica en la Fig. 17C.

Fast Cooling

Si selecciona el modo Fast Cooling, la temperatura del frigorífico y del congelador descenderán rápidamente, de modo que los alimentos conservados se mantendrán frescos y conservarán todos sus nutrientes. Este modo estará activado durante un máximo de 30 horas. Pasado este tiempo, se desactivará automáticamente y el frigorífico volverá al modo seleccionado anteriormente.

ESPAÑOL

Aviso de puerta abierta

Si deja la puerta del frigorífico abierta más de 3 minutos, sonará un aviso; para detenerlo, pulse el icono SET. Si pasados 3 minutos la puerta sigue abierta, volverá a sonar el aviso. Este no parará hasta que se cierre la puerta.

Función de memoria

Si se produce un corte de corriente, cuando se restablezca el suministro eléctrico, el frigorífico mantendrá los mismos valores de ajuste que tenía anteriormente.

Inicio diferido

Si se produce un corte de electricidad que dura menos de 5 minutos, el compresor del frigorífico no se pondrá en marcha inmediatamente después de encenderse para evitar que se dañe.

Aviso de avería

Si el indicador luminoso del modo 5, 3 o 1 parpadea continuamente, significa que hay alguna avería en el frigorífico. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Consejos

- Cuando la temperatura ambiente sea superior a 35 °C, no ponga el compartimento frigorífico ni el congelador en el modo más frío.
- Si nota que la temperatura del frigorífico no es lo bastante fría, ajuste la temperatura del frigorífico y la del congelador en la posición media.

Nota: Si hay mucha humedad o si abre la puerta con frecuencia, puede producirse escarcha en el congelador. Si el selector de temperatura se congela, no lo fuerce; caliente un paño o una toalla y colóquelo encima hasta que se descongele.

5. INSTRUCCIONES PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Precauciones de uso

- Si selecciona una temperatura baja, los alimentos podrían descongelarse.
- La información sobre el rango de temperatura se encuentra en la placa de características.
- La temperatura podría verse afectada por factores como la ubicación, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta.
- No debe guardar bebidas efervescentes en el congelador, y algunos productos como los cubitos de hielo no deben consumirse demasiado fríos.

Ubicación de los alimentos

- Debido a la circulación de aire frío en el frigorífico, la temperatura de cada zona es diferente, por lo que los alimentos deben colocarse en zonas diferentes.

- El compartimento de refrigeración es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, alimentos cocinados, cerveza, huevos, algunos condimentos que necesitan conservación en frío, leche, zumo de frutas, etc. El cajón para frutas y verduras es el mejor lugar para conservar estos alimentos.
- El compartimento del congelador es adecuado para almacenar helados, alimentos congelados y alimentos que deben conservarse durante mucho tiempo.

Uso del compartimento de refrigeración

- Estantes: Para retirar los estantes, levántelos primero y después tire de ellos hacia fuera. Para colocarlos de nuevo, colóquelos en las guías y empújelos hacia abajo.
- Al retirar y colocar estantes, sujételos con firmeza y manipúelos con cuidado.
- Cajón para frutas y verduras: Tras utilizar o limpiar el estante inferior del frigorífico (la tapa del cajón), colóquelo de nuevo en su lugar para que la temperatura interna del cajón no se vea afectada.

Uso de la cubitera

Coloque la cubitera en la parte superior del congelador, para que se congele lo antes posible.

Consejos para el almacenamiento de alimentos

- Limpie y seque los alimentos completamente antes de almacenarlos en el frigorífico. Antes de introducir los alimentos en el frigorífico, es aconsejable envasarlos, para evitar la evaporación del agua y prevenir la aparición de malos olores.
- No introduzca demasiada comida o comida muy pesada en el frigorífico. Mantenga un espacio suficiente entre los alimentos; si están demasiado cerca, bloquearán el flujo de aire frío, lo que tendrá consecuencias sobre el efecto de refrigeración. No almacene demasiada comida o comida muy pesada para evitar que los estantes se doblen. Al guardar los alimentos en el frigorífico, no los pegue a ninguna pared para evitar que se congelen.
- Coloque los alimentos que consume con mayor frecuencia en la parte delantera de los estantes, para que mantenga la puerta abierta el mínimo posible.
- Consejos para el ahorro de energía: Deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el frigorífico. Coloque los alimentos congelados en el compartimento de refrigeración para que se descongelen. Los alimentos congelados ayudan a enfriar los frescos, lo que supone un ahorro de energía.

Almacenamiento de frutas y verduras

Guarde las frutas y verduras en el cajón destinado para ello.

Uso del congelador

- Almacene los alimentos que desee conservar durante un periodo largo de tiempo en los cajones del congelador.

ESPAÑOL

- Corte el pescado y la carne de gran tamaño en trozos pequeños e introdúzcalos en bolsas de congelado antes de colocarlos en los cajones.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el congelador.
- No coloque líquidos en recipientes de vidrio o enlatados en el congelador; si lo hace, podrían explotar.
- Divida la comida en porciones.
- Es mejor envasar los alimentos antes de congelarlos. Asegúrese de que el envase que vaya a utilizar este seco. Debe envasar o cubrir los alimentos con materiales firmes, no tóxicos, no contaminantes, sin sabor e impermeables al aire y al agua, para evitar la contaminación cruzada y la transferencia de olores.

Consejos para comprar alimentos congelados

- Cuando compre alimentos congelados, fíjese en las instrucciones de conservación del envase.
- Compruebe la temperatura del compartimento de congelados de la tienda donde los compre.
- Asegúrese de que el envase de los alimentos congelados está en perfectas condiciones.
- Cuando vaya al supermercado, compre los productos congelados en último lugar.
- Procure mantener los alimentos congelados juntos mientras hace la compra y en el trayecto de vuelta a casa, ya que así se mantendrán más frescos.
- No compre alimentos congelados a menos que pueda congelarlos inmediatamente. En la mayoría de supermercados y grandes almacenes se pueden comprar bolsas isotérmicas especiales. En ellas los alimentos congelados se mantienen fríos durante más tiempo.
- Algunos alimentos no requieren descongelación antes de cocinarlos. Las verduras y la pasta pueden añadirse directamente al agua hirviendo o cocinarse al vapor. Las salsas y sopas congeladas pueden ponerse en una cacerola y calentarse suavemente hasta que se descongelen.
- Utilice alimentos de calidad y altérelos lo menos posible. Cuando los alimentos se congelan en pequeñas cantidades, tardan menos en congelarse y descongelarse.
- Calcule la cantidad de alimentos que va a congelar. Cuando congele grandes cantidades de alimentos, ponga el selector en un nivel de temperatura bajo. De este modo, los alimentos podrán congelarse rápidamente, manteniendo su frescura.

Otros consejos

Ubicación

- No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una placa de cocina o un radiador.
- Evite la luz solar directa.

Nivelado

- Asegúrese de nivelar el frigorífico con las patas delanteras. Si no está nivelado, el rendimiento se verá afectado.
- Tras instalar el frigorífico, espere 4 horas antes de utilizarlo, para permitir que el refrigerante se estabilice.

Instalación

- No cubra ni bloquee las rejillas de ventilación.

Si no va a utilizar el aparato durante varios meses:

- Apáguelo primero y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Retire toda la comida
- Limpie y seque el interior por completo. Para evitar que se forme moho u olores desagradables, deje la puerta ligeramente abierta.
- Mantenga el frigorífico limpio en un lugar seco, ventilado y alejado de fuentes de calor. No ponga ningún objeto encima.
- No deje el frigorífico al alcance de los niños, para que no jueguen con él.

Nota: Antes de apretar los tornillos de las bisagras, asegúrese de que las juntas de goma de ambas puertas estén correctamente colocadas.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el frigorífico, desconéctelo de la red eléctrica.
- No toque el enchufe con las manos mojadas; si lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica.
- Evite derramar agua sobre el frigorífico, para que no se oxide ni se produzca ningún accidente.
- No introduzca las manos en el fondo del frigorífico, ya que podría sufrir daños.

Limpieza interna y externa

- Los restos de comida en el frigorífico pueden producir olores indeseados, por lo que debe limpiarlo de manera regular. El compartimento de refrigeración debe limpiarse una vez al mes.
- Retire todos los estantes y el cajón para frutas y verduras, y límpielos con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia. Puede utilizar también un poco de jabón neutro.
- Limpie a menudo el polvo que se acumula en el panel trasero y en las placas laterales del frigorífico.
- Si ha usado jabón, asegúrese de enjuagarlo con agua limpia. Después, seque con un paño seco.

AVISO: No utilice ningún material o producto corrosivo para limpiar el frigorífico.

ESPAÑOL

- Seque con cuidado la junta de la puerta y limpie la ranura con un palillo de madera envuelto con algodón. Para colocar la junta de nuevo tras limpiarla, primero fije las cuatro esquinas y, a continuación, introdúzcala poco a poco en la ranura.

Interrupción del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración

- Si el congelador deja de funcionar durante un periodo de tiempo prolongado, los alimentos podrían descongelarse.
- Trate de abrir la puerta del frigorífico lo menos posible, de esta forma podrá conservar los alimentos en buen estado durante horas, incluso en verano.
- Si sabe que se va a producir un corte de electricidad con antelación :
 1. Ajuste el termostato en el nivel más alto con una hora de antelación, para que los alimentos se congelen por completo. No introduzca alimentos nuevos. Ajuste la temperatura de nuevo a la configuración original cuando el suministro de energía vuelva a la normalidad.
 2. También puede colocar hielo en un recipiente hermético en la parte superior del congelador, para prolongar el tiempo de conservación de los alimentos.

Nota: Es mejor que no interrumpa el funcionamiento del frigorífico; esto podría afectar a su vida útil.

Sustitución de la bombilla

- El congelador utiliza una luz LED que se caracteriza por su bajo consumo de energía y su larga vida útil.
- En caso de cualquier fallo o anomalía, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Nota: En caso de que el cable de alimentación y el enchufe estén dañados o contengan polvo, pueden producirse descargas eléctricas e incendios. Si se produce alguna anomalía, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se produce alguna de las siguientes averías, intente solucionarlas usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Avería	Posibles causas	Posibles soluciones
El frigorífico no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. No está enchufado a la red eléctrica. 2. Los disyuntores o los fusibles están dañados. 3. No hay electricidad. 4. El frigorífico no está instalado en una ubicación adecuada. No puede colocarlo en balcones, garajes, trasteros o cualquier otro lugar en el que la temperatura ambiente sea inferior a 10°C. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchufe el frigorífico a la red eléctrica. 2. Abra la puerta y compruebe que la luz se enciende. 3. Se ha producido un corte de electricidad. 4. Instale el frigorífico en un lugar donde la temperatura ambiente sea superior a 10 °C.
El frigorífico hace ruido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El frigorífico no está estable. 2. El frigorífico toca la pared. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste las patas. 2. Separe el frigorífico de la pared.
El frigorífico tiene poca eficacia de refrigeración.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La comida introducida está caliente o hay demasiada cantidad. 2. Abre la puerta con demasiada frecuencia. 3. El frigorífico recibe luz solar directa o está cerca de una fuente de calor. 4. El lugar en el que está colocado el frigorífico no está bien ventilado. 5. La temperatura seleccionada es demasiado alta. 6. La junta de la puerta tiene objetos que no permiten cerrarla completamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduzca la comida en el frigorífico cuando esté a temperatura ambiente. 2. Mantenga la puerta cerrada. 3. Retire el frigorífico de la fuente de calor. 4. Ventile la habitación. 5. Ajuste la temperatura.

ESPAÑOL

Se producen malos olores en el frigorífico.	<ol style="list-style-type: none">1. Hay comida en mal estado en el interior.2. Limpie el frigorífico.3. Hay alimentos con un fuerte olor en el interior.	<ol style="list-style-type: none">1. Deseche la comida que está en mal estado.2. Limpie el frigorífico.3. Envase los alimentos con olores fuertes.
La luz LED del frigorífico no se enciende.	<ol style="list-style-type: none">1. Está sonando el aviso de puerta abierta. La puerta lleva abierta más de 10 minutos.	<ol style="list-style-type: none">1. Si está sonando el aviso de puerta abierta, cierre la puerta y espere 5 segundos para abrirla de nuevo. Cuando lo haga, compruebe si se enciende la luz.

Nota: Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el frigorífico usted mismo. Todas las reparaciones deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.

Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y utilizar únicamente piezas de repuesto originales. Cuando el frigorífico no se vaya a usar durante un largo período de tiempo, desconéctelo de la red eléctrica, retire toda la comida y límpielo. Deje la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética).

Producto	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Referencia	02068

Código QR	
Voltaje nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50 Hz
Corriente nominal	1,27 A
Clase climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a/44 g
Aislante	Ciclopentano

* Frigorífico destinado a utilizarse a temperaturas ambiente entre 10°C y 43°C.
Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética F.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Freezer shelf
2. Freezer-compartment temperature control knob
3. Control panel
4. Refrigerator shelf
5. Crisper drawer cover
6. Crisper drawer
7. Feet
8. Freezer door shelves
9. Refrigerator door shelves

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Refrigerator
- Instruction manual

3. PRODUCT INSTALLATION

Location

Cooling

- The location you choose to install the refrigerator should be well ventilated.
- Do not place the refrigerator near a heat source, such as a hob or cooker, or expose it to direct sunlight, to ensure the cooling effect and save on energy consumption.

ENGLISH

- Do not place the refrigerator in a damp place to avoid rust or loss of power.
- The result of dividing the total space of the room in which the refrigerator is installed by the amount of refrigerant load in the refrigerator must not be less than 8 g/m³.

Note: the amount of refrigerant used by the refrigerator is specified on the rating plate.

Heat dissipation space

- During operation, the refrigerator releases heat into the environment. Therefore, you should leave at least 30 mm of free space at the top chamber, more than 100 mm on both sides, and more than 50 mm at the rear of the refrigerator.
- Figure 2 shows the data and dimensions in mm given in the table below.

Width	Height	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Note: figure 2 is only a schematic diagram of the space required for proper installation.

Flat surface

- Place the refrigerator on a solid, flat surface (the floor) to keep it stable, otherwise vibrations and noises will occur.

NOTE: when the refrigerator is placed on a carpet, straw mat, or polyvinyl chloride, solid support plates should be placed underneath the refrigerator to avoid colour change due to heat dissipation.

WARNING: the place where the refrigerator is installed must be well ventilated.

Preparation

Waiting time

Once the refrigerator is properly installed and cleaned, do not switch it on immediately. Wait at least one hour before switching it on to ensure normal operation.

Cleaning

Check that all refrigerator accessories are securely in place and wipe the inside with a soft cloth.

Switch on

Connect the plug into a power socket to switch on the compressor. After one hour, open the freezer door: if the temperature inside the freezer compartment has dropped, the cooling system is running normally.

Food storage

When the refrigerator has been in operation for a considerable period of time, you can adjust the internal temperature. Once the refrigerator has cooled down completely, put in the food. It will take 2 to 3 hours for the food to cool down. In summer, when the temperature is high, it may take more than 4 hours for food to cool down completely (try to open the refrigerator door as rarely as possible).



WARNINGS:

- If the refrigerator is installed in a wet place, be sure to check if the earth wire and the leakage circuit breaker are working normally.
- If vibration noises occur due to contact of the refrigerator with the wall or if the wall turns black due to air convection around the compressor, keep the refrigerator further away from the wall.
- The installation of the refrigerator may cause interference in mobile phones, landline phones, radio receivers, or televisions near the refrigerator, so in this case, keep the refrigerator as far away from these objects as possible.

Door reversal

1. Make sure the refrigerator is unplugged.
2. Lift up and remove the hinge cover, remove the three screws securing the top hinge to the door, then remove the hinge. Fig. 3

Fig. 3 key

1. Hinge cover
2. Screws
3. Top hinge

3. Remove the freezer door.
4. Remove the two screws securing the centre hinge. Fig. 4

Fig. 4 key

1. Refrigerator compartment door
2. Centre hinge
3. Screws

5. Remove the refrigerator-compartment door.
6. Remove the screws securing the bottom hinge on the right side of the refrigerator, then remove the hinge. Fig. 5

Fig. 5 key

1. Bottom hinge

ENGLISH

2. Screws

7. Remove the washer and nut securing the pin shaft from the right side hole in the bottom hinge, then remove the shaft. Fig. 6.

Fig. 6 key

1. Pin shaft

8. Insert the pin shaft into the left hole of the bottom hinge, then secure the shaft with the washer and nut. Fig. 7
9. Install the bottom hinge on the left side of the refrigerator.
10. Remove the screw that holds the door stop on the bottom right side of the refrigerator-compartment door and remove the door stop from the door. After that, install it in the bottom left side. Fig. 8

Fig. 8 key

1. Door stop

2. Refrigerator-compartment door

11. Remove the refrigerator-compartment door.
12. Move the freezer-compartment door bushing from the top right side to the top left side. Next, move the left hole cover to the right side. Fig. 9

Fig. 9 key

1. Door bushing

2. Hole cover

13. Remove the covers from the screw holes on the left side of the refrigerator and place them in the screw holes on the right side. Fig. 10

Fig. 10 key

1. Screw hole plugs

14. Install the centre hinge on the left side with the two screws removed before. Fig. 11

Fig. 11 key

1. Freezer-compartment door

2. Centre hinge

3. Door bushing

4. Screws

15. Remove the screw that holds the door stop on the bottom right side of the freezer-compartment door and remove the door stop from the door. After that, install them in the bottom left side. Fig. 12

Fig. 12 key

1. Door stop
 2. Freezer-compartment door
16. Fit the freezer door.
 17. Move the freezer-compartment door bushing from the top right side to the top left side. Next, move the left hole cover to the right side. Fig. 13

Fig. 13 key

1. Door bushing
 2. Hole cover
18. Remove the cover from the hole in the top left side of the refrigerator and attach the cover to the top right side of the refrigerator. Fig. 14

Fig. 14 key

1. Hinge screw hole cover
19. Attach the top hinge to the top left side of the refrigerator with the three screws removed before. Before tightening the top hinge screws, make sure that the top of the door is level with the refrigerator and that the rubber gasket makes a good seal.
 20. Place the cover on top of the hinge on the top left side of the refrigerator. Fig. 15

Fig. 15 key

1. Hinge cover
2. Screws
3. Top hinge

4. OPERATION

The internal temperature of the refrigerator is controlled through a potentiometer. It may vary depending on how often the door is opened, the room temperature and the location of the refrigerator.

When you connect the refrigerator to the mains for the first time, all indicator lights will light up for two seconds, after which time the default level 3 will be activated.

ENGLISH

Refrigerator control panel. Fig. 16

1. SET button
2. Temperature levels indicator lights
3. Fast Cooling mode indicator light

Temperature settings

Refrigerator

- Press the SET button to adjust the temperature.
- The selection sequence of the temperature levels is as follows: 3-2-1-Fast Cooling-5-4-3.

NOTE: if, after selecting the desired level, 5 seconds elapse without any button being pressed, the setting is confirmed.

- For room temperature above 35 °C, it is recommended to select level 3.
- For room temperatures between 15 °C and -35 °C, it is recommended to select level 3.
- For room temperatures below 16 °C, select level 4.

Freezer

In order to be able to adjust the temperature in the freezer, set the knob as follows. Fig. 17

- Room temperature above 35 °C, knob set as shown in Fig. 17 A.
- Room temperature between 15 °C and -35 °C, knob set as shown in Fig. 17 B.
- Room temperature lower than 16 °C, knob set as shown in Fig. 17 C.

Fast Cooling

If you select Fast Cooling mode, the temperature in the refrigerator compartment and freezer compartment will drop rapidly, so that the stored food will remain fresh and retain all its nutrients. This mode will be activated for a maximum of 30 hours. After this time, it will be automatically deactivated, and the refrigerator will return to the previously selected mode.

Open door alarm

If the refrigerator door is left open for more than 3 minutes, an alarm will sound; to stop it, press the SET button. If the door is still open after 3 minutes, the alarm will sound again. The alarm sound will not stop until the door is closed.

Memory function

If there is a power failure, when the power is restored, the refrigerator will maintain the same settings as before.

Delay Start

If there is a power failure lasting less than 5 minutes, the refrigerator compressor will not start immediately after switching on to prevent damage to the compressor.

Fault warning

If the indicator light for temperature levels 5, 3 or 1 flashes continuously, there is a fault in the refrigerator. Contact the official Cecotec Technical Support Service.

Tips

- When the room temperature is above 35 °C, do not set either the refrigerator compartment or the freezer compartment to the coldest mode.
- If you notice that the refrigerator temperature is not cold enough, set the refrigerator temperature and freezer temperature to the middle position.

Note: if there is a lot of humidity or if you open the door frequently, frost may occur in the freezer. If the temperature knob freezes, do not force it; warm a cloth or towel and place it on top until it thaws.

5. INSTRUCTIONS ON FOOD STORAGE

Use precautions

- If you select a low temperature, the food may defrost.
- Information on the temperature range can be found on the rating plate.
- Temperature may be affected by factors such as location, room temperature and how often the door is opened.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer, and some products such as ice cubes should not be consumed too cold.

Food location

- Due to the circulation of cold air in the refrigerator, the temperature in each zone is different, so food must be placed in different zones.
- The refrigerator compartment is suitable for storing food that does not need to be frozen, cooked food, beer, eggs, some seasonings that need to be kept cold, milk, fruit juice, etc. The crisper drawer is the best place to store these foods.
- The freezer compartment is suitable to store ice cream, frozen foods, and foods that need to be kept for a long time.

Use of the refrigerator compartment

- Shelves: to remove the shelves, first lift them up and then pull them out. To reposition them, place them in the guides and push them down.

ENGLISH

- When removing and fitting shelves, hold them firmly and handle them carefully to avoid damage.
- Crisper drawer: after using or cleaning the bottom shelf of the refrigerator compartment (the drawer cover), put it back in place so that the internal temperature of the drawer is not affected.

Using the ice cube tray

Place the ice cube tray in the top part of the freezer compartment so that it freezes as quickly as possible.

Tips for food storage

- Clean and dry food completely before storing it in the refrigerator. Before introducing food in the refrigerator, it is advisable to seal it to prevent water evaporation and thus keep fruit and vegetables fresh on the one hand, and to prevent odours on the other.
- Do not put too much or too heavy food in the refrigerator. Leave enough space between the food; if they are too close together, they will block the flow of cold air, which will affect the cooling effect. Do not store too much or too heavy food to prevent the shelves from bending. When storing food in the refrigerator compartment, do not stick it to any wall to prevent it from freezing.
- Place your most frequently consumed foods at the front of the shelves, so that you keep the door open as little as possible.
- Energy-saving tips: let hot food cool down to room temperature before putting it in the refrigerator. Place frozen food in the refrigerator compartment to defrost it. Frozen food helps to cool fresh food, which saves energy.

Storing fruits and vegetables

Store fruit and vegetables in the crisper drawer.

Use of the freezer

- Store food that you want to keep for a long period of time in the freezer drawers.
- Large fish and meat should be cut into small pieces and placed in freezer bags before placing them in the freezer-compartment drawers.
- Let hot food cool down to room temperature before putting it in the freezer compartment.
- Do not place liquids in glass or canned containers in the freezer compartment; if you do, they may explode.
- Divide food into small portions.
- It is best to package food before freezing. Make sure that the container to be used is dry. Food should be packed or covered with suitable materials that are firm, tasteless, impermeable to air and water, non-toxic, and non-polluting to avoid cross-contamination and odour transfer.

Tips for buying frozen food

- When buying frozen food, pay attention to the storage instructions on the package.
- Check the temperature of the freezer of the shop where you buy them.
- Make sure that the packaging of frozen food is in perfect condition.
- When you go to the supermarket, buy frozen products last.
- Try to keep frozen foods together while shopping and on the way home, as this will keep them fresher.
- Do not buy frozen foods unless you can freeze them immediately. Special insulated bags are available in most supermarkets and department stores. In them, frozen food is kept cold for a longer period of time.
- Some foods do not require defrosting before cooking. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steamed. Frozen sauces and soups can be placed in a pan and heated gently until thawed.
- Use quality foods and alter them as little as possible. When food is frozen in small quantities, it takes less time to freeze and thaw.
- Calculate the amount of food to be frozen. When freezing large quantities of food, set the knob to a low temperature level. This way, food can be frozen quickly maintaining its freshness.

Other tips**Location**

- Do not place the refrigerator near a heat source, e.g. a hob or radiator.
- Avoid direct sunlight.

Levelling

- Make sure that the refrigerator is level with the front feet. If it is not level, performance will be affected.
- After installing the refrigerator, wait four hours before using it to allow the refrigerant to stabilise.

Installation

- Do not cover or block ventilation grilles.

If you are not going to use the appliance for several months:

- Turn it off first and unplug it from the power socket.
- Remove all the food
- Clean and dry the interior completely. To avoid mould or unpleasant odours, leave the door slightly open.
- Keep the refrigerator clean in a dry, ventilated place away from heat sources. Do not place any objects on top.
- Keep the refrigerator out of the reach of children, so that they do not play with it.

ENGLISH

Note: before tightening the hinge screws, make sure that the rubber seals on both doors are correctly positioned.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, disconnect it from the mains.
- Do not touch the plug with wet hands; doing so may result in electric shock.
- Avoid spilling water on the refrigerator, so that it does not rust or cause an accident.
- Do not reach into the bottom of the refrigerator, as this may cause damage.

Cleaning the interior and exterior

- Food residues in the refrigerator can cause undesired odours, so you should clean the refrigerator regularly. The refrigerator compartment should be cleaned once a month.
- Remove all shelves, the crisper drawer, etc., and clean them with a soft cloth or sponge dampened with lukewarm water. You can also use a little neutral detergent.
- Clean the dust that accumulates on the rear panel and side plates of the refrigerator regularly.
- If you have used detergent, be sure to rinse it off with clean water. Afterwards, dry with a dry cloth.

NOTE: do not use any corrosive materials or products to clean the refrigerator.

- Carefully dry the door gasket and clean the slot with a wooden stick wrapped with cotton. To refit the gasket after cleaning, first fix the four corners and then push it into the slot a little at a time.

Power failure or cooling system fault

- If the refrigerator stops operating for a prolonged period of time, the food may defrost.
- Try to open the refrigerator door as little as possible, so that you can keep food in good condition for hours, even in summer.
- If you know that a power cut is going to occur in advance:
 1. Set the thermostat to the highest setting one hour in advance, so that the food is completely frozen. Do not introduce new food. Set the temperature back to the original setting when the power supply returns to normal.
 2. You can also make ice in an airtight container and place it on the top chamber of the freezer to extend the shelf life of fresh food.

Note: it is best not to interrupt the operation of the refrigerator; this could affect its lifespan.

Replacing the light bulb

- The freezer has a LED light with low consumption and a long shelf life.
- In case of any malfunction or anomaly, contact the official Cecotec Technical Support Service.

Note: if the power cord and plug are damaged or dusty, electric shock and fire may occur. If there is any malfunction, disconnect the cable and contact the official Cecotec Technical Support Service.

7. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting the official Cecotec Technical Support Service.

Fault	Possible causes	Possible solutions
The refrigerator does not work	<ol style="list-style-type: none"> 1. It is not plugged into the mains. 2. Circuit breakers or fuses are damaged. 3. There is no electricity. 4. The refrigerator is not installed in a suitable location. It cannot be placed on balconies, garages, storage rooms or any other place where the room temperature is below 10 °C. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug the refrigerator into the mains. 2. Open the door and check the light is on. 3. There has been a power cut. 4. Install the refrigerator in a place with a room temperature above 10 °C.
The refrigerator makes some noise	<ol style="list-style-type: none"> 1. The refrigerator is not stable. 2. The refrigerator touches the wall. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust the feet. 2. Separate the refrigerator from the wall.

ENGLISH

<p>The refrigerator has low cooling efficiency</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The food inside is hot or there is too much food. 2. You open the door too often. 3. The refrigerator receives direct sunlight or is close to a heat source. 4. The place where the refrigerator is placed is not well ventilated. 5. The selected temperature is too high. 6. The door gasket has objects that do not allow to close it completely. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Store food in the refrigerator when at room temperature. 2. Keep the door closed. 3. Remove the refrigerator from the heat source. 4. Ventilate the room. 5. Adjust the temperature.
<p>Bad smells are produced in the refrigerator</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. There is spoiled food inside. 2. Clean the refrigerator. 3. There is food with a strong odour inside. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dispose of food which is spoiled. 2. Clean the refrigerator. 3. Pack the strong smelling foods.
<p>The LED light on the refrigerator does not switch on</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The open door alarm is beeping. The door has been open for more than 10 minutes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. If the open door alarm is beeping, close the door, wait 5 seconds, and open it again. When doing so, check if the light switches on.


Note: if none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble, or repair the refrigerator yourself. All repairs must be carried out by qualified personnel.

Contact the official Cecotec Technical Support Service. Repairs must be carried out by an authorised technician and only original spare parts must be used.

When the refrigerator is not to be used for a long period of time, disconnect it from the mains, remove all food and clean it. Leave the door ajar to avoid unpleasant odours.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

You can find more information on this model by scanning the QR code on the energy label.

Product	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Reference	02068
QR code	
Voltage	220-240 V~
Rated frequency	50 Hz
Rated current	1.27 A
Climate class	SN/N/ST/T*
Refrigerant	R600a/44 g
Base plate	Cyclopentane

* Refrigerator intended for use at room temperatures between 10 °C and 43 °C.

This product features a light source with a Class F energy efficiency.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

ENGLISH

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Clayette du congélateur
2. Contrôle/sélecteur de la température du congélateur
3. Panneau de contrôle
4. Clayettes du réfrigérateur
5. Clayette du bac à fruits et légumes
6. Bac à fruits et légumes
7. Pieds
8. Balconnets de la porte (compartiment congélateur)
9. Balconnets de la porte (compartiment réfrigérateur)

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Réfrigérateur
- Manuel d'instructions

3. INSTALLATION DU PRODUIT

Emplacement

Ventilation

- L'endroit choisi pour installer le réfrigérateur doit être bien ventilé.

FRANÇAIS

- Ne placez pas le réfrigérateur près d'une source de chaleur, comme une plaque de cuisson ou une cuisinière, et évitez la lumière directe du soleil pour garantir l'effet de réfrigération et économiser la consommation d'énergie.
- Ne placez pas le réfrigérateur dans un endroit humide, pour éviter la rouille ou la perte de puissance.
- Le résultat de la division de la capacité de réfrigération du réfrigérateur par l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé doit être inférieur à 8 g/m^3 .

Note : La quantité de réfrigérant utilisée par le réfrigérateur est indiquée sur la plaque signalétique.

Espace de dissipation de la chaleur

- Pendant son fonctionnement, le réfrigérateur libère de la chaleur. Vous devez donc laisser au moins 30 mm d'espace libre en haut, plus de 100 mm des deux côtés et plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.
- L'image 2 montre les données et les dimensions en mm indiquées dans le tableau ci-dessous.

Largeur	Hauteur	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Note : L'image 2 n'est qu'un schéma de la taille de l'espace requis pour l'appareil.

Surface plate

- Placez le réfrigérateur sur une surface solide et plate (le sol) pour le maintenir stable, dans le cas contraire, cela entraînera des vibrations et des bruits.

NOTES : Lorsque le réfrigérateur est placé sur un tapis, une paille, du polychlorure de vinyle, des plaques de support solides doivent être placées sous le réfrigérateur pour éviter un changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.

AVERTISSEMENT : L'endroit où le réfrigérateur est placé doit être bien ventilé.

Préparation

Temps d'attente

Une fois le réfrigérateur correctement installé et nettoyé, ne le mettez pas en marche immédiatement. Attendez au moins une heure avant de l'allumer pour qu'il fonctionne normalement.

Nettoyage

Vérifiez que tous les accessoires du réfrigérateur sont bien en place et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.

Démarrage

Branchez la fiche dans une prise de courant pour allumer le compresseur. Après une heure, ouvrez la porte du compartiment congélateur. Si la température à l'intérieur du compartiment congélateur a diminué de manière significative, le système de réfrigération fonctionne normalement.

Stockage des aliments

Lorsque le réfrigérateur a fonctionné pendant une longue période, vous pouvez régler la température interne. Une fois que le réfrigérateur a complètement refroidi, placez-y les aliments. Ceux-ci prendront 2 à 3 heures pour refroidir complètement. En été, lorsque la température est élevée, les aliments peuvent mettre plus de 4 heures pour qu'ils refroidissent complètement (essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins souvent possible).

**AVERTISSEMENTS :**

- Si vous installez le réfrigérateur dans un endroit humide, vous devez vérifier si le câble de terre et le disjoncteur de fuites fonctionnent normalement.
- Si des bruits de vibration se produisent en raison du contact du réfrigérateur avec le mur ou si le mur devient noir en raison de la convection de l'air autour du compresseur, éloignez le réfrigérateur du mur.
- Le réfrigérateur peut provoquer des interférences avec les téléphones mobiles, les téléphones fixes, les récepteurs radio ou les téléviseurs, il est donc recommandé de le tenir aussi loin que possible de ces objets.

Inverser le sens d'ouverture de la porte

1. Assurez-vous que le réfrigérateur est débranché.
2. Soulevez et retirez le cache de la charnière, retirez les trois vis qui fixent la charnière supérieure à la porte et retirez la charnière. Img. 3

Image 3

1. Cache de la charnière
2. Vis
3. Charnière supérieure

3. Retirez la porte du compartiment congélateur.
4. Retirez les deux vis qui fixent la charnière centrale. Img. 4

FRANÇAIS

Image 4

1. Porte du compartiment réfrigérateur
 2. Charnière centrale
 3. Vis
5. Retirez la porte du compartiment réfrigérateur.
 6. Retirez les vis qui fixent la charnière inférieure, située sur le côté droit du réfrigérateur, puis retirez la charnière. Img. 5

Image 5

1. Charnière inférieure
 2. Vis
7. Retirez la rondelle et l'écrou qui fixent l'axe de la goupille, situé dans le trou droit de la charnière inférieure, puis retirez l'axe. Img. 6

Image 6

1. Axe de la goupille
8. Insérez l'axe de la goupille dans le trou gauche de la charnière inférieure, puis fixez l'axe à l'aide de la rondelle et de l'écrou. Img. 7
 9. Installez la charnière inférieure sur le côté gauche du réfrigérateur.
 10. Retirez la vis qui maintient la butée, située sur le côté inférieur droit de la porte du compartiment réfrigérateur, puis retirez la butée et placez-la sur le côté inférieur gauche. Img. 8

Image 8

1. Butée de porte
 2. Porte du réfrigérateur
11. Placez la porte du compartiment réfrigérateur.
 12. Déplacez la douille du côté supérieur droit de la porte du congélateur vers le côté supérieur gauche. Ensuite, déplacez le cache de l'orifice gauche vers le côté droit. Img. 9

Image 9

1. Douille de la porte
 2. Couverture du trou
13. Retirez les caches des trous des vis situés sur le côté gauche du réfrigérateur et placez-les dans les trous des vis situés sur le côté droit. Img. 10

Image 10

1. Caches des trous des vis

14. Installez la charnière centrale sur le côté gauche avec les deux vis retirées précédemment. Img. 11

Image 11

1. Porte du compartiment congélateur
2. Charnière centrale
3. Douille de la porte
4. Vis

15. Retirez la vis qui maintient la butée située sur le côté inférieur droit de la porte du congélateur, puis retirez la butée et placez-la sur le côté inférieur gauche. Img. 12

Image 12

1. Butée de porte
2. Porte du compartiment congélateur

16. Installez la porte du congélateur,
17. Déplacez la douille du côté supérieur droit de la porte du congélateur vers le côté supérieur gauche. Ensuite, déplacez le cache de l'orifice gauche vers le côté droit. Img. 13

Image 13

1. Douille de la porte
2. Cache du trou

18. Retirez le cache du trou situé dans la partie supérieure gauche du réfrigérateur et fixez-le dans la partie supérieure droite. Img. 14

Image 14

1. Cache du trou de la charnière

19. Fixez la charnière supérieure sur le côté gauche du réfrigérateur à l'aide des trois vis retirées précédemment. Avant de serrer les vis de la charnière supérieure, assurez-vous que la partie supérieure de la porte est alignée avec le réfrigérateur et que le joint en caoutchouc est correctement placé.
20. Installez le cache de la charnière sur le côté supérieur gauche du réfrigérateur. Img. 15

FRANÇAIS

Image 15

1. Cache de la charnière
2. Vis
3. Charnière supérieure

4. FONCTIONNEMENT

La température interne du réfrigérateur est contrôlée par un potentiomètre. Elle peut varier en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la température ambiante et de l'emplacement du réfrigérateur.

Lorsque vous branchez le réfrigérateur sur le secteur pour la première fois, tous les indicateurs s'allumeront pendant deux secondes, puis le mode 3 s'activera par défaut.

Panneau de contrôle Img. 16

4. Bouton SET
5. Indicateurs des modes de température
6. Indicateur du mode Fast Cooling

Réglages de la température

Compartiment réfrigérateur

- Appuyez sur SET pour régler la température.
- La séquence de sélection des modes de température est la suivante : 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

NOTE : Si, après avoir sélectionné le mode souhaité, 5 secondes s'écoulent sans qu'aucune icône ne soit appuyée, le mode sera confirmé.

- Pour une température ambiante supérieure à 35 °C, il est recommandé de sélectionner le mode 3.
- Pour des températures ambiantes comprises entre 15 °C et -35 °C, il est recommandé de sélectionner le mode 3.
- Pour les températures ambiantes inférieures à 16 °C, sélectionnez le mode 4.

Compartiment congélateur

Pour pouvoir régler la température du congélateur, il est recommandé de régler le sélecteur comme suit. Img. 17

- Température ambiante supérieure à 35 °C, sélecteur réglé comme indiqué sur l'image 17A.
- Température ambiante entre 15 °C et -35 °C, sélecteur réglé comme indiqué sur l'image 17B.

- Température ambiante inférieure à 16 °C, sélecteur réglé comme indiqué sur l'image 17C.

Fast Cooling

Si vous sélectionnez le mode Fast Cooling, la température du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur baissera rapidement, de sorte que les aliments conservés resteront frais et conserveront tous leurs nutriments. Ce mode sera activé pendant un maximum de 30 heures. Après ce temps, il sera automatiquement désactivé et le réfrigérateur reviendra au mode précédemment sélectionné.

Alarme de porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 3 minutes, vous entendrez une alarme ; pour l'arrêter, appuyez sur SET. Si la porte est toujours ouverte au bout de 3 minutes, l'alarme retentira à nouveau. L'alarme ne s'arrêtera pas tant que vous n'aurez pas fermé la porte.

Fonction Mémoire

En cas de panne de courant, lorsque le courant sera rétabli, le réfrigérateur conservera les mêmes réglages qu'auparavant.

Départ différé

En cas de panne de courant de moins de 5 minutes, le compresseur du réfrigérateur ne démarrera pas immédiatement après le démarrage afin d'éviter de l'endommager.

Message d'erreur

Si l'indicateur des modes de température 5, 3 ou 1 clignote en continu, cela signifie qu'il y a un problème. Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Conseils

- Lorsque la température ambiante est supérieure à 35 °C, ne réglez ni le compartiment réfrigérateur ni le compartiment congélateur sur le mode le plus froid.
- Si vous constatez que la température du réfrigérateur n'est pas assez froide, réglez la température du compartiment réfrigérateur et celle du compartiment congélateur sur la position intermédiaire.

Note : En cas de forte humidité ou d'ouverture fréquente de la porte, du givre peut se former dans le compartiment congélateur. Si le contrôle de la température gèle, ne le forcez pas ; réchauffez un chiffon ou une serviette et placez-le dessus jusqu'à ce qu'il dégèle.

5. INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE DES ALIMENTS

Précautions d'utilisation

- Si vous sélectionnez une température basse, les aliments risquent de se décongeler.
- Les informations relatives à la plage de température figurent sur la plaque signalétique.
- La température peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment congélateur et certains produits comme les glaçons ne doivent pas être consommés trop froids.

Emplacement des aliments

- En raison de la circulation de l'air froid dans le réfrigérateur, la température de chaque zone est différente, les aliments doivent donc être placés dans des zones différentes.
- Le compartiment réfrigérateur est approprié pour conserver les aliments qui ne doivent pas être congelés, les aliments cuits, la bière, les œufs, certains condiments qui doivent être conservés au froid, le lait, les jus de fruits, etc. Le bac à fruits et légumes est le meilleur endroit pour stocker les fruits et légumes.
- Le compartiment du congélateur est approprié pour conserver les glaces, les aliments surgelés et les aliments qui doivent être conservés pendant une longue période.

Utilisation du compartiment réfrigérateur

- Clayettes Pour retirer les balconnets, soulevez-les d'abord et tirez-les ensuite. Pour les remettre en place, placez-les dans les guides et poussez-les vers le bas.
- Lorsque vous retirez et placez les clayettes et balconnets, tenez-les fermement et manipulez-les avec soin pour éviter de les endommager.
- Bac à fruits et légumes Après avoir utilisé ou nettoyé la clayette inférieure du compartiment réfrigérateur (clayette du bac à fruits et légumes), remettez-la en place afin que la température interne du bac ne soit pas affectée.

Utilisation du bac à glaçons

Placez le bac à glaçons dans la partie supérieure du compartiment congélateur, afin qu'il gèle le plus rapidement possible.

Conseils pour le stockage des aliments

- Nettoyez et séchez soigneusement les aliments avant de les mettre au réfrigérateur. Avant de mettre les aliments au réfrigérateur, il est conseillé de les emballer pour éviter l'évaporation de l'eau et prévenir l'apparition d'odeurs désagréables.
- Ne placez pas d'aliments trop lourds ou en trop grande quantité dans le réfrigérateur. Gardez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop près les uns des autres, ils

bloqueront le flux d'air froid, ce qui aura des conséquences sur l'effet de réfrigération. Ne stockez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds pour éviter que les clayettes ou balconnets ne se déforment. Lorsque vous rangez des aliments dans le réfrigérateur, ne les placez pas contre une paroi pour éviter qu'ils ne gèlent.

- Placez les aliments que vous consommez le plus souvent à l'avant, de manière à ce que la porte soit ouverte le moins possible.

Conseils pour économiser de l'énergie

Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur. Placez les aliments surgelés dans le compartiment réfrigérateur pour les décongeler. Les aliments surgelés aident à refroidir les aliments frais, ce qui permet d'économiser de l'énergie.

Stockage des fruits et légumes

Conservez les fruits et légumes dans le bac prévu à cet effet.

Utilisation du congélateur

- Rangez dans le compartiment congélateur les aliments que vous souhaitez conserver pendant une longue période.
- Les pièces de viande et de poisson de grande taille doivent être coupées en petits morceaux et placées dans des sacs de congélation avant de les placer dans les tiroirs.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas de liquides dans des récipients en verre ou en boîte dans le compartiment congélateur, car ils risquent d'exploser.
- Divisez les aliments en portions.
- Il est préférable d'emballer les aliments avant de les congeler. Assurez-vous que l'emballage utilisé est sec. Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matériaux appropriés, fermes, inodores, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et non polluants, pour éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.

Conseils pour acheter des aliments surgelés

- Lorsque vous achetez des produits surgelés, consultez les consignes de conservation figurant sur l'emballage.
- Vérifiez la température du congélateur du magasin où vous les achetez.
- Veillez à ce que l'emballage des aliments surgelés soit en parfait état.
- Lorsque vous allez au supermarché, achetez les produits surgelés en dernier.
- Essayez de conserver les aliments surgelés ensemble pendant que vous faites vos courses et sur le chemin du retour, car ils resteront ainsi plus frais.
- N'achetez pas d'aliments surgelés si vous ne pouvez pas les congeler immédiatement. Vous trouverez des sacs isothermes spéciaux dans la plupart des supermarchés et des

FRANÇAIS

grands magasins. Dans ces sacs, les aliments surgelés sont conservés au froid plus longtemps.

- Certains aliments n'ont pas besoin d'être décongelés avant d'être cuits. Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement dans l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes surgelées peuvent être placées dans une casserole et chauffées doucement jusqu'à ce qu'elles soient décongelées.
- Utilisez des aliments de qualité et modifiez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites quantités, la congélation et la décongélation prennent moins de temps.
- Calculez la quantité d'aliments à congeler. Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments, réglez le sélecteur sur une température basse. Cela permettra de congeler rapidement les aliments tout en préservant leur fraîcheur.

Autres conseils

Emplacement

- Ne placez pas le réfrigérateur près d'une source de chaleur, par exemple une plaque de cuisson ou un radiateur.
- Évitez la lumière directe du soleil.

Mise à niveau

- Assurez-vous de mettre votre réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds avant. Si le réfrigérateur n'est pas de niveau, son fonctionnement en sera affecté.
- Après avoir installé le réfrigérateur, attendez 4 heures avant de l'utiliser, pour permettre au réfrigérant de se stabiliser.

Installation

- Ne recouvrez pas les grilles de ventilation.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plusieurs mois :

- Éteignez d'abord l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
- Retirez toute la nourriture
- Nettoyez et séchez complètement l'intérieur de l'appareil. Pour éviter la formation de moisissures ou d'odeurs désagréables, laissez la porte légèrement ouverte.
- Conservez le réfrigérateur propre dans un endroit sec et ventilé, à l'écart des sources de chaleur. Ne placez aucun objet sur le réfrigérateur.
- Tenez le réfrigérateur hors de portée des enfants, afin qu'ils ne jouent pas avec.

Note : Avant de serrer les vis des charnières, assurez-vous que les joints en caoutchouc des deux portes sont correctement positionnés.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer le réfrigérateur, débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées, vous risqueriez de vous électrocuter.
- Évitez de renverser de l'eau sur le réfrigérateur, afin qu'il ne rouille pas et ne provoque pas d'accident.
- N'introduisez pas les mains dans le fond du réfrigérateur, vous risqueriez de l'endommager.

Nettoyage intérieur et extérieur

- Les restes de nourriture dans le réfrigérateur peuvent provoquer des odeurs indésirables, il faut donc nettoyer le réfrigérateur régulièrement. Le compartiment réfrigérateur doit être nettoyé une fois par mois.
- Retirez toutes les clayettes, balconnets, le bac à fruits et légumes, etc., et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge humidifiée avec de l'eau tiède. Vous pouvez également utiliser un peu de produit de nettoyage neutre.
- Nettoyez régulièrement la poussière qui s'accumule sur le panneau arrière et les plaques latérales du réfrigérateur.
- Si vous avez utilisé un produit de nettoyage, veillez à le nettoyer avec un peu d'eau. Essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.

NOTES : N'utilisez pas de matériaux ou de produits corrosifs pour nettoyer le réfrigérateur.

- Séchez soigneusement le joint de la porte et nettoyez la rainure à l'aide d'un bâtonnet de bois recouvert de coton. Pour remettre le joint en place après l'avoir nettoyé, fixez d'abord les quatre coins, puis poussez-le dans la rainure, petit à petit.

Interruption de l'alimentation électrique ou défaillance du système de réfrigération

- Si le compartiment congélateur s'arrête de fonctionner pendant une période prolongée, les aliments peuvent se décongeler.
- Essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins possible, afin de conserver les aliments en bon état pendant des heures, même en été.
- Si vous savez à l'avance qu'une panne d'électricité va se produire :
 3. Réglez le thermostat sur le niveau le plus élevé une heure à l'avance, de manière à ce que les aliments soient complètement congelés. N'introduisez pas de nouveaux aliments. Réglez à nouveau la température sur le réglage d'origine lorsque l'alimentation électrique redevient normale.
 4. Vous pouvez également placer des glaçons dans un récipient hermétique et le placer sur la partie supérieure du congélateur pour prolonger la durée de conservation des aliments frais.

FRANÇAIS

Note : Il est préférable de ne pas interrompre le fonctionnement du réfrigérateur, car cela pourrait affecter sa durée de vie.

Remplacement de la lumière

- Le congélateur utilise une lumière LED qui se distingue par sa faible consommation d'énergie et sa longue durée de vie.
- Si vous détectez un problème, contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Note : Si le câble d'alimentation et/ou la fiche sont endommagés ou contiennent de la poussière, cela peut entraîner un choc électrique et un incendie. En cas d'anomalie, débranchez l'appareil et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Si l'une des pannes suivantes se produit, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Panne	Possibles causes	Possibles solutions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Il n'est pas branché sur le secteur.2. Les disjoncteurs ou les fusibles sont endommagés.3. Il n'y a pas d'électricité.4. Le réfrigérateur n'est pas installé dans un endroit approprié. Il ne peut pas être placé sur les balcons, les garages, les entrepôts ou tout autre endroit où la température ambiante est inférieure à 10 °C.	<ol style="list-style-type: none">1. Branchez le réfrigérateur sur le secteur.2. Ouvrez la porte et vérifiez que la lumière s'allume.3. Il y a eu une panne d'électricité.4. Installez le réfrigérateur dans un endroit où la température ambiante est supérieure à 10 °C.

Le réfrigérateur fait du bruit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réfrigérateur n'est pas stable. 2. Le réfrigérateur touche le mur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez les pieds. 2. Séparez le réfrigérateur du mur.
Le réfrigérateur a une faible efficacité de refroidissement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les aliments introduits sont chauds ou il y en a trop. 2. Vous ouvrez la porte trop souvent. 3. Le réfrigérateur reçoit la lumière directe du soleil ou est proche d'une source de chaleur. 4. L'endroit où se trouve le réfrigérateur n'est pas bien ventilé. 5. La température sélectionnée est trop élevée. 6. Le joint de la porte contient des objets qui ne lui permettent pas de se fermer complètement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Placez les aliments dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont à température ambiante. 2. Gardez la porte fermée. 3. Éloignez le réfrigérateur de la source de chaleur. 4. Ventilez la pièce. 5. Réglez la température.
Le réfrigérateur dégage de mauvaises odeurs.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De la nourriture avariée se trouve à l'intérieur. 2. Nettoyez le réfrigérateur. 3. Il y a des aliments dégageant une forte odeur à l'intérieur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jetez les aliments avariés. 2. Nettoyez le réfrigérateur. 3. Emballez les aliments qui ont une forte odeur.
La lumière LED du réfrigérateur ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'alarme de porte ouverte retentit. La porte est ouverte depuis plus de 10 minutes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si vous entendez l'alarme de porte ouverte, fermez la porte, attendez 5 secondes et ouvrez-la à nouveau. Vérifiez alors si la lumière s'allume.

Note : Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le réfrigérateur vous-même. Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.


FRANÇAIS

Veillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

Lorsque vous n'allez pas utiliser le réfrigérateur pendant une longue période, débranchez-le, retirez tous les aliments et nettoyez-le. Laissez la porte entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Vous pouvez accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

Produit	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Référence	02068
Code QR	
Voltage nominal	220-240 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Courant nominal	1,27 A
Classe climatique	SN/N/ST/T*
Gaz réfrigérant	R600a/44 g
Isolation	Cyclopentane

(*) Réfrigérateur destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C.

Ce produit contient une source lumineuse avec une efficacité énergétique F.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Gefrierregal
2. Regler der Gefrierschrank-Temperatur
3. Bedienfeld
4. Ablagefläche
5. Deckel der Obst- und Gemüseschublade
6. Obst-/ Gemüseschublade
7. Füße
8. Gefrierschranktür-Ablagen
9. Kühlschrankschranktür-Ablagen

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Kühlschrank
- Diese Bedienungsanleitung

3. INSTALLATION DES PRODUKTS

Aufstellungsort

Ventilation

- Der Ort, an dem Sie den Kühlschrank aufstellen, sollte gut belüftet sein.

- Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einer Kochplatte oder einem Herd, auf und setzen Sie ihn nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, um die Kühlwirkung zu gewährleisten und Energie zu sparen.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort auf, um Rost oder Leistungsverluste zu vermeiden.
- Das Ergebnis der Division der Kühlleistung des Kühlschranks durch die Gesamtfläche des Raums, in dem der Kühlschrank aufgestellt ist, muss weniger als 8 g/m³ betragen.

Hinweis: Die Menge des vom Kühlschrank verwendeten Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben.

Raum für Wärmeableitung

- Während des Betriebs gibt der Kühlschrank Wärme ab. Daher sollten Sie oben mindestens 30 mm, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks mehr als 50 mm Freiraum lassen.
- Abbildung 2 zeigt die in der nachstehenden Tabelle angegebenen Daten und Abmessungen in mm.

Breite	Höhe	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Hinweis: Abbildung 2 stellt nur eine schematische Darstellung der Größe des Produktraumbedarfs dar.

Flache Oberfläche

- Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche (den Boden), um ihn stabil zu halten, da es sonst zu Vibrationen und Geräuschen kommt.

HINWEIS: Wenn der Kühlschrank auf einem Teppich, einer Strohmatte oder einer Polyvinylchloridmatte steht, sollten unter dem Kühlschrank solide Unterlegplatten angebracht werden, um Farbveränderungen aufgrund von Wärmeabgabe zu vermeiden.

HINWEIS: Der Aufstellungsort des Kühlschranks muss gut belüftet sein.

Zubereitung

Wartezeit

Wenn der Kühlschrank ordnungsgemäß installiert und gereinigt ist, schalten Sie ihn nicht sofort ein. Warten Sie vor dem Einschalten mindestens eine Stunde, um einen normalen Betrieb zu gewährleisten.

DEUTSCH

Reinigung

Prüfen Sie, ob alle Zubehörteile des Kühlschranks fest sitzen, und wischen Sie das Innere mit einem weichen Tuch ab.

Einschalten

Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose, um den Kompressoreinzuschalten. Öffnen Sie eine Stunde später die Gefrierschranktür. Wenn die Temperatur deutlich gesunken ist, funktioniert das Kühlsystem normal.

Aufbewahrung der Lebensmittel

Wenn der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum in Betrieb war, können Sie die Innentemperatur einstellen. Sobald der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist, legen Sie die Lebensmittel ein. Es dauert 2 bis 3 Stunden, bis die Speisen vollständig abgekühlt sind. Im Sommer, wenn die Temperatur hoch ist, kann es mehr als 4 Stunden dauern, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (versuchen Sie, die Kühlschranktür so selten wie möglich zu öffnen).



! WARNUNGEN:

- Wenn der Kühlschrank an einem feuchten Ort aufgestellt wird, sollten Sie überprüfen, ob das Erdungskabel und der Fehlerstromschutzschalter ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn durch den Kontakt des Kühlschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche auftreten oder wenn sich die Wand durch die Luftkonvektion um den Kompressor herum schwarz verfärbt, nehmen Sie den Kühlschrank von der Wand ab.
- Der Kühlschrank kann Störungen bei Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Radioempfängern oder Fernsehgeräten verursachen. Es wird daher empfohlen, ihn so weit wie möglich von diesen Gegenständen entfernt aufzustellen.

Umkehrung der Öffnungsrichtung der Tür

1. Vergewissern Sie sich, dass der Kühlschrank ausgeschaltet ist.
2. Heben Sie die Scharnierabdeckung an und nehmen Sie sie ab, entfernen Sie die drei Schrauben, mit denen das obere Scharnier an der Tür befestigt ist, und nehmen Sie dann das Scharnier ab. Abb. 3

Legende Abbildung 3

1. Scharnierabdeckung
 2. Schrauben
 3. Rechtes oberes Scharnier
3. Entfernen Sie die Gefrierfachtür.
 4. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen das mittlere Scharnier befestigt ist. Abb. 4

Legende Abbildung 4

1. Kühlfachtür
 2. Mittlere Scharnier
 3. Schrauben
5. Entfernen Sie die Kühlfachtür.
 6. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das untere Scharnier an der rechten Seite des Kühlschranks befestigt ist, und entfernen Sie dann das Scharnier ab. Abb. 5

Legende Abbildung 5

1. Unteres Scharnier
 2. Schrauben
7. Entfernen Sie die Unterlegscheibe und die Mutter, mit denen die Bolzenwelle in der rechten Bohrung des unteren Scharniers befestigt ist, und nehmen Sie dann die Welle ab. Abb. 6

Legende Abbildung 6

1. Stiftschaft
8. Stecken Sie des Stiftschafts in das linke Loch des unteren Scharniers und sichern Sie den Schaft mit der Unterlegscheibe und der Mutter. Abb. 7
 9. Montieren Sie das untere Scharnier auf die linke Seite des Kühlschranks.
 10. Entfernen Sie die Schraube, die den Türstopper an der unteren rechten Seite der Kühlfachtür hält, entfernen Sie dann den Türstopper und bringen Sie ihn an der unteren linken Seite an. Abb. 8

Legende Abbildung 8

1. Türstopper
 2. Kühlschrankschranktür
11. Montieren Sie die Kühlfachtür.
 12. Bewegen Sie die Buchse von der oberen rechten Seite der Gefrierschrankschranktür zur oberen linken Seite. Schieben Sie dann die Abdeckung von der linken Öffnung auf die rechte Seite. Abb. 9

Legende Abbildung 9

1. Türdurchführung
 2. Lochabdeckung
13. Entfernen Sie die Stopfen aus den Schraubenlöchern auf der linken Seite des Kühlschranks und stecken Sie sie in die Schraubenlöcher auf der rechten Seite. Abb. 10

DEUTSCH

Legende Abbildung 10

1. Verschlussstopfen

14. Montieren Sie das mittlere Scharnier auf der linken Seite mit den beiden zuvor entfernten Schrauben. Abb. 11

Legende Abbildung 11

1. Gefrierfachtür
2. Mittlere Scharnier
3. Türdurchführung
4. Schrauben

15. Entfernen Sie die Schraube, mit der die Anschläge unten rechts an der Gefrierschranktür befestigt sind, entfernen Sie dann die Anschläge und bringen Sie sie unten links an. Abb. 12

Legende Abbildung 12

1. Türstopper
2. Gefrierfachtür

16. Setzen Sie die Gefrierschranktür ein.
17. Bewegen Sie die Buchse von der oberen rechten Seite der Gefrierschranktür zur oberen linken Seite. Schieben Sie dann die Abdeckung von der linken Öffnung auf die rechte Seite. Fig. 13

Legende Abbildung 13

1. Türdurchführung
2. Lochabdeckung

18. Entfernen Sie die Abdeckung aus dem Loch an der linken oberen Seite des Kühlschranks und bringen Sie sie an der rechten oberen Seite an. Abb. 14

Legende Abbildung 14

1. Abdeckung des Scharnierschraublochs

19. Befestigen Sie das obere Scharnier auf der linken Seite des Kühlschranks mit den drei zuvor entfernten Schrauben. Bevor Sie die oberen Scharnierschrauben anziehen, vergewissern Sie sich, dass die Oberseite der Tür eben ist und die Gummidichtung richtig sitzt.
20. Legen Sie die Scharnierabdeckung auf die obere linke Seite des Kühlschranks. Abb. 15

Legende Abbildung 15

1. Scharnierabdeckung
2. Schrauben
3. Rechtes oberes Scharnies

4. BEDIENUNG

Die Innentemperatur des Kühlschranks wird über ein Potentiometer geregelt. Sie kann variieren, je nachdem, wie oft die Tür geöffnet wird, wie hoch die Umgebungstemperatur ist und wo der Kühlschrank aufgestellt ist.

Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, leuchten alle Anzeigen zwei Sekunden lang auf; danach wird der Standardmodus 3 aktiviert.

Bedienfeld. Abb. 16

1. SET-Symbol
2. Temperaturstufen-Anzeigen
3. Anzeiger des Fast Cooling-Modus

Temperatur-Einstellungen

Kühlfach

- Drücken Sie das SET-Symbol, um die Temperatur einzustellen.
- Die Reihenfolge der Auswahl der Temperaturstufen ist wie folgt: 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

HINWEIS: Wenn nach der Auswahl der gewünschten Stufe 5 Sekunden vergehen, ohne dass ein Symbol gedrückt wird, wird die Einstellung bestätigt.

- Bei Umgebungstemperaturen über 35°C wird empfohlen, Modus 3 anzugeben.
- Bei Umgebungstemperaturen zwischen 15°C und -35°C wird empfohlen, Modus 3 anzugeben.
- Bei Umgebungstemperaturen unter 16°C ist Modus 4 anzugeben.

Gefrierschrank

Um die Temperatur im Gefrierschrank einstellen zu können, empfehlen wir Ihnen, den Wahlschalter wie folgt einzustellen. Abb. 17

- Umgebungstemperatur über 35°C, Wahlschalter wie in Abb 17A. gezeigt eingestellt.
- Umgebungstemperatur zwischen 15°C und -35°C, Wahlschalter wie in Abb. 17B. gezeigt eingestellt.

DEUTSCH

- Umgebungstemperatur niedriger als 16°C, Wahlschalter wie in Abb.17C. gezeitigt einstellen.

Fast Cooling

Wenn Sie den Fast Cooling Modus (Schnelles Kühlen) wählen, sinkt die Temperatur im Kühl- und Gefrierfach schnell, so dass die gelagerten Lebensmittel frisch bleiben und alle Nährstoffe erhalten bleiben. Dieser Modus darf höchstens 30 Stunden lang aktiviert sein. Nach dieser Zeit wird die Funktion automatisch deaktiviert und der Kühlschrank kehrt in den zuvor gewählten Modus zurück.

Warnung bei offener Tür

Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten geöffnet bleibt, ertönt ein Warnton; um ihn abzustellen, drücken Sie das SET-Symbol. Wenn die Tür nach 3 Minuten immer noch offen ist, ertönt die Warnung erneut. Diese Warnung hört erst auf, wenn die Tür geschlossen ist.

Speicher-Funktion

Bei einem Stromausfall behält der Kühlschrank nach der Wiederherstellung der Stromversorgung die gleichen Einstellungen wie zuvor bei.

Zeitverzögerung

Bei einem Stromausfall von weniger als 5 Minuten startet der Kühlschrankkompressor nicht sofort nach dem Einschalten, um Schäden am Kompressor zu vermeiden.

Störungsmeldung

Wenn der Betriebsanzeiger für die Temperaturstufen 5, 3 oder 1 ständig blinkt, liegt eine Störung im Kühlschrank vor. Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Tipps

- Wenn die Umgebungstemperatur über 35°C liegt, stellen Sie weder das Kühl- noch das Gefrierfach auf die kälteste Stufe.
- Wenn Sie feststellen, dass die Kühlschranktemperatur nicht kalt genug ist, stellen Sie die Kühlschranktemperatur und die Gefrierschranktemperatur auf die mittlere Position.

Hinweis: Bei hoher Luftfeuchtigkeit oder häufigem Öffnen der Tür kann sich im Gefrierfach Frost bilden. Wenn der Temperaturregler einfriert, sollten Sie ihn nicht mit Gewalt einfrieren, sondern einen Lappen oder ein Handtuch anwärmen und darauf legen, bis er auftaut.

5. ANWEISUNGEN FÜR DIE LEBENSMITTELAGERUNG

Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung

- Wenn Sie eine niedrige Temperatur wählen, können die Lebensmittel auftauen.
- Die Angaben zum Temperaturbereich finden Sie auf dem Typenschild.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Standort des Geräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, usw. beeinflusst werden.
- Brausegetränke sollten nicht im Gefrierfach gelagert werden, und einige Produkte wie Eiswürfel sollten nicht zu kalt verzehrt werden.

Standort der Lebensmittel

- Durch die Zirkulation der kalten Luft im Kühlschrank ist die Temperatur in jeder Zone unterschiedlich, so dass die Lebensmittel in verschiedenen Zonen gelagert werden müssen.
- Das Kühlfach eignet sich zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Speisen, Bier, Eiern, einigen kühl zu haltende Gewürze, Milch, Fruchtsaft usw. Das Obst-/ Gemüsefach ist der beste Platz, um Obst und Gemüse aufzubewahren.
- Das Gefrierfach eignet sich für die Aufbewahrung von Eis, Tiefkühlkost und Lebensmitteln, die lange haltbar sein müssen.

Verwendung des Kühlfachs

- Ablagen: Um die Einlegeböden zu entfernen, heben Sie sie zunächst an und ziehen sie dann heraus. Um sie neu zu positionieren, setzen Sie sie in die Führungen und drücken Sie sie nach unten.
- Halten Sie die Ablagen beim Herausnehmen und Einsetzen fest und behandeln Sie sie vorsichtig.
- Obst-/ Gemüsefach: Setzen Sie die untere Ablage des Kühlfachs (den Schubladendeckel) nach der Benutzung oder Reinigung wieder ein, damit die Innentemperatur der Schublade nicht beeinträchtigt wird.

Verwendung der Eiswürfelschale

Legen Sie die Eiswürfelschale in den oberen Teil des Gefrierfachs, damit sie möglichst schnell gefriert.

Tipps für die Lagerung von Lebensmitteln

- Reinigen und trocknen Sie die Lebensmittel gründlich, bevor Sie sie im Kühlschrank aufbewahren. Bevor die Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt werden, ist es ratsam, sie zu verpacken, um die Verdunstung von Wasser und das Auftreten von unangenehmen Gerüchen zu vermeiden.

DEUTSCH

- Stellen Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu dicht beieinander liegen, blockieren sie den Kaltluftstrom, was sich auf die Kühlwirkung auswirkt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, damit sich die Ablagen nicht durchbiegen. Wenn Sie Lebensmittel im Kühlfach aufbewahren, kleben Sie sie nicht an eine Wand, damit sie nicht einfrieren.
- Stellen Sie die am häufigsten verzehrte Lebensmittel in den vorderen Teil des Regals, so dass die Tür so wenig wie möglich geöffnet ist.
- Tipps zum Energiesparen: Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen. Legen Sie gefrorene Lebensmittel zum Auftauen in das Kühlfach. Gefrorene Lebensmittel helfen, frische Lebensmittel zu kühlen, was Energie spart.

Obst- und Gemüselagerung

Bewahren Sie Obst und Gemüse in der dafür vorgesehenen Schublade auf.

Verwendung des Gefrierschranks

- Lagern Sie Lebensmittel, die Sie lange aufbewahren wollen, in den Gefrierablagen.
- Schneiden Sie großen Fisch und Fleisch in kleine Stücke und legen Sie sie in Gefrierbeutel, bevor Sie sie in die Schubladen legen.
- Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Gefrierschrank legen.
- Stellen Sie keine Flüssigkeiten in Glas- oder Dosenbehältern in das Gefrierfach; sie könnten sonst explodieren.
- Teilen Sie das Essen in Portionen auf.
- Es ist am besten, die Lebensmittel vor dem Einfrieren zu verpacken. Stellen Sie sicher, dass der zu verwendende Behälter trocken ist. Lebensmittel sollten mit festen, ungiftigen, umweltfreundlichen, geschmacksneutralen, luft- und wasserdichten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, um Kreuzkontamination und Geruchsübertragung zu verhindern.

Tipps zum Kaufen von gefrorenen Lebensmitteln

- Wenn Sie gefrorene Lebensmittel kaufen, sehen Sie die Aufbewahrungsanweisungen der Verpackung.
- Prüfen Sie die Temperatur des Gefrierfachs in dem Geschäft, in dem Sie sie kaufen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung der Tiefkühlkost in einwandfreiem Zustand ist.
- Wenn Sie in den Supermarkt gehen, kaufen Sie Tiefkühlprodukte zuletzt.
- Versuchen Sie, gefrorene Lebensmittel beim Einkauf und auf dem Heimweg zusammenzuhalten, damit sie frisch bleiben.
- Kaufen Sie keine Tiefkühlkost, wenn Sie sie nicht sofort einfrieren können. Spezielle Isoliertaschen sind in den meisten Supermärkten und Kaufhäusern erhältlich. Tiefkühlkost bleibt darin länger kalt.

- Einige Lebensmittel müssen vor dem Garen nicht aufgetaut werden. Gemüse und Nudeln können direkt in kochendes Wasser gegeben oder gedünstet werden. Gefrorene Soßen und Suppen können in einem Topf aufgetaut und leicht erwärmt werden.
- Verwenden Sie Qualitätsnahrung und verändern Sie so wenig wie möglich. Wenn Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren werden, benötigt man weniger Zeit zum Einfrieren und Auftauen.
- Berechnen Sie die Menge der einzufrierenden Lebensmittel. Wenn Sie große Mengen an Lebensmitteln einfrieren, stellen Sie den Wahlschalter auf eine niedrige Temperaturstufe. Auf diese Weise können Lebensmittel schnell eingefroren werden, ohne dass sie ihre Frische verlieren.

Weitere Hinweise

Aufstellungsort

- Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. einer Kochplatte oder eines Heizkörpers, auf.
- Direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden.

Nivellierung

- Achten Sie darauf, den Kühlschrank mit den vorderen Nivellierfüßen auszurichten. Wenn der Kühlschrank nicht richtig nivelliert ist, wird sein Betrieb beeinträchtigt.
- Warten Sie nach dem Aufstellen des Kühlschranks 4 Stunden, bevor Sie ihn benutzen, damit sich das Kältemittel stabilisieren kann.

Montage

- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab.

Wenn Sie das Gerät mehrere Monate lang nicht benutzen werden:

- Schalten Sie das Gerät zuerst aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie alle Lebensmittel
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum vollständig. Um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden, lassen Sie die Tür leicht geöffnet.
- Halten Sie den Kühlschrank sauber und bewahren Sie ihn an einem trockenen, gut belüfteten Ort und fern von Wärmequellen auf. Legen Sie keine Gegenstände darauf ab.
- Bewahren Sie den Kühlschrank außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese nicht damit spielen können.

Hinweis: Bevor Sie die Scharnierschrauben festziehen, vergewissern Sie sich, dass die Gummidichtungen an beiden Türen richtig positioniert sind.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie den Kühlschrank reinigen, trennen Sie ihn vom Stromnetz.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen heraus, da Sie sonst einen Stromschlag bekommen könnten.
- Vermeiden Sie es, Wasser über den Kühlschrank zu schütten, damit er nicht rostet oder einen Unfall verursacht.
- Greifen Sie nicht in den Boden des Kühlschranks, da dies zu Schäden führen kann.

Innen- und Außenreinigung

- Lebensmittelreste im Kühlschrank können unerwünschte Gerüche verursachen, daher sollte er regelmäßig gereinigt werden. Das Kühlfach sollte einmal im Monat gereinigt werden.
- Nehmen Sie alle Ablagen und die Obst- und Gemüseschublade heraus und reinigen Sie sie mit einem weichen, mit lauwarmem Wasser angefeuchteten Tuch oder Schwamm. Sie können auch ein wenig neutrale Seife verwenden.
- Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks angesammelt hat.
- Wenn Sie Seife verwendet haben, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab. Anschließend mit einem trockenen Tuch abtrocknen.

HINWEIS: Verwenden Sie zur Reinigung des Kühlschranks keine ätzenden Materialien oder Produkte.

- Trocknen Sie die Türdichtung sorgfältig ab und reinigen Sie die Rille mit einem mit Watte umwickelten Holzstäbchen. Um die Dichtung nach der Reinigung wieder anzubringen, fixieren Sie zunächst die vier Ecken und schieben sie dann langsam in die Nut.

Unterbrechung der Stromzufuhr oder Ausfall des Kühlsystems

- Wenn das Gefrierfach über einen längeren Zeitraum nicht in Betrieb ist, können die Lebensmittel abtauen.
- Versuchen Sie, die Kühlschranktür so wenig wie möglich zu öffnen, damit Sie die Lebensmittel auch im Sommer stundenlang haltbar machen können.
- Wenn Sie im Voraus wissen, dass es zu einem Stromausfall kommen wird:
 1. Stellen Sie den Thermostat eine Stunde vorher auf die höchste Stufe, damit die Lebensmittel vollständig gefroren sind. Führen Sie keine neuen Lebensmittel ein. Stellen Sie die Temperatur wieder auf die ursprüngliche Einstellung ein, wenn die Stromversorgung wieder normal ist.
 2. Sie können auch Eis in einem luftdichten Behälter oben im Gefrierschrank aufbewahren, um die Haltbarkeit von Lebensmitteln zu verlängern.

Hinweis: Am besten unterbrechen Sie den Betrieb des Kühlschranks nicht, da dies seine Lebensdauer beeinträchtigen könnte.

Glühbirne ersetzen

- Der Gefrierschrank verwendet eine LED-Beleuchtung, die sich durch einen geringen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer auszeichnet.
- Im Falle eines Fehlers oder Störung wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Hinweis: Wenn das Netzkabel und der Stecker beschädigt oder verstaubt sind, besteht Stromschlag- und Brandgefahr. Wenn ein Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

7. PROBLEMBEHEBUNG

Wenn eine der folgenden Störungen auftritt, versuchen Sie, diese selbst zu beheben, bevor Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nicht an das Stromnetz angeschlossen. 2. Unterbrecher oder Sicherungen sind beschädigt. 3. Es gibt keine Stromversorgung. 4. Der Kühlschrank ist nicht an einem geeigneten Ort installiert. Es darf nicht auf Balkonen, in Garagen, Lagerräumen oder an anderen Orten aufgestellt werden, an denen die Umgebungstemperatur unter 10°C liegt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schließen Sie den Kühlschrank an das Stromnetz an. 2. Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob das Licht aufleuchtet. 3. Es hat einen Stromausfall gegeben. 4. Stellen Sie den Kühlschrank an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur über 10°C liegt.
Der Kühlschrank macht Geräusche.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Kühlschrank ist nicht stabil. 2. Der Kühlschrank berührt die Wand. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie die Füße. 2. Trennen Sie den Kühlschrank von der Wand.

DEUTSCH

<p>Der Kühlschrank hat eine geringe Kühlleistung.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das eingelegte Essen ist heiß oder es gibt zu viel Essen. 2. Sie öffnet die Tür zu oft. 3. Der Kühlschrank ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder steht in der Nähe einer Wärmequelle. 4. Der Ort, an dem der Kühlschrank steht, ist nicht gut belüftet. 5. Die gewählte Temperatur ist zu hoch. 6. In der Türdichtung befinden sich Gegenstände, die das vollständige Schließen der Tür verhindern. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank, wenn sie Raumtemperatur haben. 2. Lassen Sie die Tür geschlossen. 3. Entfernen Sie den Kühlschrank von der Wärmequelle. 4. Lüften Sie das Zimmer. 5. Stellen Sie die Temperatur an.
<p>Im Kühlschrank entstehen schlechte Gerüche.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Im Inneren befinden sich verdorbene Lebensmittel. 2. Reinigen Sie den Kühlschrank. 3. Im Inneren befinden sich Lebensmittel mit starkem Geruch. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. 2. Reinigen Sie den Kühlschrank. 3. Verpacken Sie die Lebensmittel mit starkem Geruch.
<p>Die LED-Leuchte am Kühlschrank leuchtet nicht.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Warnung vor offenen Türen ertönt. Die Tür ist seit mehr als 10 Minuten geöffnet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wenn die Türöffnungswarnung ertönt, schließen Sie die Tür und warten Sie 5 Sekunden, bevor Sie sie wieder öffnen. Wenn die Warnung dies tut, prüfen Sie, ob die Leuchte aufleuchtet.


Hinweis: Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, den Kühlschrank selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Wenn der Kühlschrank für längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie ihn vom Stromnetz, entfernen Sie alle Lebensmittel und reinigen Sie ihn. Lassen Sie die Gerätetür einen Spalt offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

Produkt	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Referenz	02068
QR Code	
Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	1,27 A
Klimaklasse	SN/N/ST/T*
Kältemittel	R600a/44 g
Isolierung	Cyclopentan

* Der Kühlschrank ist für den Gebrauch bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 43°C bestimmt.

Dieses Produkt enthält eine energieeffiziente Lichtquelle F.

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

DEUTSCH

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Ripiano del congelatore
2. Manopola della temperatura del vano freezer
3. Pannello di controllo
4. Ripiano del frigorifero
5. Coperchio del cassetto per frutta e verdura
6. Cassetto per frutta e verdura
7. Piedini di appoggio
8. Ripiani dello sportello del congelatore
9. Ripiani dello sportello del frigorifero

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Frigorifero
- Il presente manuale di istruzioni

3. INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

Collocazione

Ventilazione

- Il luogo scelto per l'installazione del frigorifero deve essere ben ventilato.
- Non posizionare il frigorifero vicino a una fonte di calore come un piano cottura o una stufa. Non esporlo alla luce solare diretta per garantire l'effetto di raffreddamento e risparmiare sul consumo di energia.

ITALIANO

- Non collocare il frigorifero in un luogo umido per evitare la formazione di ruggine o la perdita di potenza.
- Il risultato della divisione della capacità di raffreddamento del frigorifero per lo spazio totale della stanza in cui è installato deve essere inferiore a 8 g/m³.

Nota: La quantità di refrigerante utilizzata dal frigorifero è indicata sulla targhetta dello stesso.

Spazio per la dissipazione del calore

- Durante il funzionamento, il frigorifero rilascia calore nell'ambiente. Pertanto, si devono lasciare almeno 30 mm di spazio libero nella parte superiore, più di 100 mm su entrambi i lati e più di 50 mm sul retro del frigorifero.
- La Figura 2 mostra i dati e le dimensioni in mm riportate nella tabella seguente.

Larghezza	Altezza	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Nota: La Figura 2 è solo un diagramma schematico delle dimensioni richieste per il prodotto.

Superficie piatta

- Posizionare il frigorifero su una superficie solida e piatta (pavimento) per mantenerlo stabile ed evitare vibrazioni e rumori.

ATTENZIONE: Quando il frigorifero è collocato su un tappeto, una stuoia di paglia o cloruro di polivinile, è necessario collocare delle piastre di supporto solide sotto il frigorifero per evitare che il colore dello stesso cambi a causa della dissipazione del calore.

ATTENZIONE: Il luogo in cui viene installato il frigorifero deve essere ben ventilato.

Preparazione

Tempo di attesa

Una volta installato e dopo aver pulito il frigorifero, evitare di accenderlo immediatamente. Attendere almeno quattro ore prima dell'accensione per garantirne il normale funzionamento.

Pulizia

Verificare che tutti gli accessori del frigorifero siano ben fissati e pulire l'interno con un panno morbido.

Accensione

Collegare la spina a una presa di corrente per accendere il compressore. Un'ora dopo, aprire lo sportello del freezer. Se la temperatura all'interno del freezer è scesa sensibilmente, significa che il sistema di refrigerazione sta funzionando normalmente.

Conservazione degli alimenti

Quando il frigorifero è in funzione da un certo periodo di tempo, è possibile regolare la temperatura interna. Una volta raffreddato completamente, inserire gli alimenti nel frigorifero. Ci vorranno da 2 a 3 ore affinché gli alimenti si raffreddino del tutto. In estate, quando la temperatura è alta, gli alimenti possono impiegare più di 4 ore per raffreddarsi completamente (cercare di aprire lo sportello del frigorifero il meno possibile).



AVVERTENZE:

- Se si installa il frigorifero in un luogo umido, assicurarsi che il cavo di messa a terra e l'interruttore automatico funzionino normalmente.
- Se si verificano rumori di vibrazioni dovuti al contatto del frigorifero con la parete o se la parete diventa nera a causa della convezione dell'aria intorno al compressore, allontanare il frigorifero dalla parete.
- Il frigorifero può causare interferenze a telefoni cellulari, telefoni fissi, ricevitori radio o televisori; in questo caso, tenere il frigorifero il più lontano possibile da questi oggetti.

Inversione del senso di apertura dello sportello

1. Assicurarsi che il frigorifero sia scollegato dalla corrente.
2. Sollevare e rimuovere il coperchio della cerniera, rimuovere le tre viti che fissano la cerniera superiore allo sportello, quindi rimuovere la cerniera. Fig. 3

Legenda figura 3

1. Coperchio della cerniera
2. Viti
3. Cerniera superiore

3. Rimuovere lo sportello del vano freezer.
4. Rimuovere le due viti che fissano la cerniera centrale. Fig. 4

Legenda figura 4

1. Sportello del vano frigorifero
2. Cerniera centrale
3. Viti

1. Rimuovere lo sportello del vano frigorifero.
2. Rimuovere le viti che fissano la cerniera inferiore situata al lato destro del frigorifero, quindi rimuovere la cerniera. Fig. 5

Legenda figura 5

1. Cerniera inferiore
2. Viti

ITALIANO

3. Rimuovere la rondella e il dado che fissano l'asse del perno al foro destro della cerniera inferiore, quindi rimuovere l'asse. Fig. 6

Legenda figura 6

1. Asse del perno
4. Inserire l'asse del perno nel foro sinistro della cerniera inferiore, quindi fissare l'asse con la rondella e il dado. Fig. 7
5. Installare la cerniera inferiore sul lato sinistro del frigorifero.
6. Rimuovere la vite che tiene il fermo sul lato inferiore destro dello sportello del vano frigorifero, quindi rimuovere il fermo e posizionarlo sul lato inferiore sinistro. Fig. 8

Legenda figura 8

1. Fermasportello
2. Sportello del frigorifero
7. Posizionare lo sportello del vano frigorifero.
8. Spostare la boccola dal lato superiore destro dello sportello del congelatore al lato superiore sinistro. Spostare il tappo del foro sinistro sul lato destro. Fig. 9

Legenda figura 9

1. Boccola dello sportello
2. Tappo del foro
9. Rimuovere i tappi dai fori delle viti sul lato sinistro del frigorifero e inserirli nei fori delle viti sul lato destro. Fig. 10

Legenda figura 10

1. Tappi per i fori delle viti
10. Installare la cerniera centrale sul lato sinistro con le due viti rimosse in precedenza. Fig. 11

Legenda figura 11

1. Sportello del vano freezer
2. Cerniera centrale
3. Boccola dello sportello
4. Viti
11. Rimuovere la vite che tiene il fermo sul lato inferiore destro dello sportello del congelatore, quindi rimuovere il fermo e posizionarlo sul lato inferiore sinistro. Fig. 12

Legenda figura 12

1. Fermasportello
2. Sportello del vano freezer

12. Posizionare lo sportello del congelatore.
13. Spostare la boccola dal lato superiore destro dello sportello del congelatore al lato superiore sinistro. Spostare il tappo del foro sinistro sul lato destro. Fig. 13

Legenda figura 13

1. Boccola dello sportello
2. Tappo del foro

14. Rimuovere il tappo dal foro sul lato superiore sinistro del frigorifero e fissarlo sul lato superiore destro. Fig. 14

Legenda figura 14

1. Tappo del foro della cerniera

15. Fissare la cerniera superiore sul lato sinistro del frigorifero con le tre viti rimosse in precedenza. Prima di serrare le viti della cerniera superiore, verificare che la parte superiore dello sportello sia in piano e che la guarnizione di gomma sia posizionata correttamente.
16. Posizionare il tappo della cerniera sul lato superiore sinistro del frigorifero. Fig. 15

Legenda figura 15

1. Tappo della cerniera
2. Viti
3. Cerniera superiore

4. FUNZIONAMENTO

La temperatura interna del frigorifero è controllata da un potenziometro. Può variare a seconda della frequenza di apertura dello sportello, della temperatura ambiente e della posizione del frigorifero.

Quando si collega il frigorifero alla rete elettrica per la prima volta, tutte le spie si accendono per due secondi, dopodiché viene attivata la modalità 3 predefinita.

ITALIANO

Pannello di controllo del frigorifero. Fig. 16

4. Icona SET
5. Icone della Temperatura
6. Icona della Modalità Fast Cooling (Raffreddamento rapido)

Regolazione della temperatura

Frigorifero

- Premere l'icona SET per regolare la temperatura.
- La sequenza di selezione delle modalità di temperatura è la seguente: 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

NOTA: Se, dopo aver selezionato il livello desiderato, trascorrono 5 secondi senza che venga premuta alcuna icona, l'impostazione viene confermata.

- Per temperature ambiente superiori a 35°, si consiglia di impostare la modalità 3.
- Per temperature ambiente comprese tra 15°C e -35°C, si consiglia di impostare la modalità 3.
- Per temperature ambiente inferiori a 16°C, impostare la modalità 4.

Freezer

Per poter regolare la temperatura del congelatore, si consiglia di regolare la manopola come segue. Fig. 17

- Temperatura ambiente superiore a 35°C, manopola impostata come illustrato nella Fig. 17A.
- Temperatura ambiente compresa tra 15°C e -35°C, manopola impostata come illustrato nella Fig. 17B.
- Temperatura ambiente inferiore a 16°C, manopola impostata come mostrato nella Fig. 17C.

Fast Cooling

Se si seleziona la modalità Fast Cooling (raffreddamento rapido), la temperatura del vano frigorifero e del vano freezer si abbassa rapidamente, in modo che gli alimenti rimangano freschi e conservino tutte le loro sostanze nutritive. Questa modalità resta attiva per un massimo di 30 ore. Al termine di questo tempo, si disattiva automaticamente e il frigorifero torna alla modalità selezionata in precedenza.

Allarme sportello aperto

Se lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di 3 minuti, viene emesso un segnale acustico; per interromperlo, premere l'icona SET. Se dopo 3 minuti lo sportello è ancora aperto, l'allarme suona di nuovo. L'allarme non si fermerà finché lo sportello non viene chiuso.

Funzione di salvataggio

In caso di interruzione di corrente, quando la corrente viene ripristinata, il frigorifero mantiene le stesse impostazioni precedenti.

Avvio ritardato

Se si verifica un'interruzione di corrente di durata inferiore a 5 minuti, il compressore del frigorifero non si avvia immediatamente dopo l'accensione per evitare danni.

Avviso di guasto

Se la spia delle modalità 5, 3 o 1 lampeggia continuamente, significa che il frigorifero è guasto. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Consigli

- Quando la temperatura ambiente è superiore a 35°C, non impostare il vano frigorifero o il vano freezer sulla modalità più fredda.
- Se si nota che la temperatura del frigorifero non è abbastanza fredda, impostare la temperatura del frigorifero e del congelatore sulla posizione centrale.

Nota: Se c'è molta umidità o se si apre spesso lo sportello, è possibile che si formi della brina nello scomparto del congelatore. Se la manopola della temperatura si congela, non forzarla; riscaldare un panno o un asciugamano e posizionarlo sopra finché non si scongela.

5. ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Precauzioni per l'uso

- Se si seleziona una temperatura bassa, gli alimenti potrebbero scongelarsi.
- Le informazioni sull'intervallo di temperatura sono riportate sulla targhetta.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori quali la posizione dell'apparecchio, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura dello sportello, ecc.
- Le bevande effervescenti non devono essere conservate nel vano freezer e alcuni prodotti, come i cubetti di ghiaccio, non devono essere consumati troppo freddi.

Disposizione degli alimenti

- A causa della circolazione dell'aria fredda nel frigorifero, la temperatura in ogni zona è diversa, quindi gli alimenti devono essere collocati in zone diverse.
- Il vano frigorifero è adatto per la conservazione di alimenti che non devono essere congelati, cibi cotti, birra, uova, alcuni condimenti che devono essere mantenuti freddi, latte, succhi di frutta, ecc. Il cassetto per frutta e verdura è il posto migliore per conservare frutta e verdura.

ITALIANO

- Il vano freezer è adatto a conservare gelati, cibi congelati e alimenti che devono essere conservati a lungo.

Utilizzo del vano frigorifero

- Ripiani: Per rimuovere i ripiani, sollevarli e poi estrarli. Per riposizionarli, inserirli nelle guide e spingerli verso il basso.
- Quando si rimuovono e si inseriscono i ripiani, tenerli saldamente e maneggiarli con cura per evitare danni.
- Cassetto per frutta e verdura: Dopo aver usato o pulito il ripiano inferiore del frigorifero (il coperchio del cassetto), rimetterlo al suo posto in modo che la temperatura interna del cassetto non venga alterata.

Uso della vaschetta per i cubetti di ghiaccio

Posizionare la vaschetta dei cubetti di ghiaccio in cima al vano freezer in modo che si congeli il più veloce possibile.

Consigli per la conservazione degli alimenti

- Pulire e asciugare bene gli alimenti prima di riportarli in frigorifero. Prima di mettere gli alimenti in frigorifero, è consigliabile sigillarli per evitare l'evaporazione dell'acqua e per prevenire odori sgradevoli.
- Non mettere in frigorifero alimenti troppo pesanti o troppo voluminosi. Mantenere sufficiente spazio tra gli alimenti; se sono troppo vicini, bloccheranno il flusso di aria fredda, il che avrà conseguenze sul raffreddamento degli stessi. Non conservare troppi alimenti o alimenti troppo pesanti per evitare che i ripiani si pieghino. Quando si conservano gli alimenti nel vano frigorifero, non attaccarli alle pareti per evitare che si congelino.
- Posizionare gli alimenti di uso più frequente nella parte anteriore dei ripiani, in modo da tenere lo sportello aperto il meno possibile.
- Consigli di risparmio elettrico: Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente prima di metterli in frigorifero. Mettere gli alimenti congelati nel vano frigorifero per scongelarli. I cibi surgelati aiutano a raffreddare quelli freschi, con conseguente risparmio energetico.

Conservazione di frutta e verdura

Conservare frutta e verdura nel cassetto apposito.

Uso del congelatore

- Riporre gli alimenti che si desidera conservare a lungo nei ripiani del vano freezer.
- Tagliare il pesce e la carne di grandi dimensioni in piccoli pezzi e metterli in sacchetti da freezer prima di inserirli nel congelatore.
- Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente prima di metterli nel congelatore.

- Non inserire nel vano freezer liquidi in contenitori di vetro o in scatola, perché potrebbero esplodere.
- Dividere il cibo in piccole porzioni.
- È preferibile confezionare gli alimenti prima di congelarli. Assicurarsi che il recipiente da utilizzare sia asciutto. Gli alimenti devono essere confezionati o coperti con materiali solidi, non tossici, non inquinanti, insapori, a tenuta d'aria e d'acqua, per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento di odori.

Suggerimenti per l'acquisto di alimenti surgelati

- Quando si acquistano alimenti surgelati, prestare attenzione alle istruzioni di conservazione riportate sulla confezione.
- Verificare la temperatura dello scomparto del congelatore del negozio in cui si acquistano i prodotti.
- Assicurarsi che la confezione degli alimenti surgelati sia in perfette condizioni.
- Quando si va al supermercato, acquistare i prodotti surgelati per ultimi.
- Cercare di tenere insieme i cibi surgelati durante la spesa e il tragitto verso casa, in modo da mantenerli più freschi.
- Non acquistare alimenti surgelati a meno che non sia possibile congelarli immediatamente. Speciali sacchetti isolanti sono disponibili nella maggior parte dei supermercati e dei grandi magazzini. In essi i cibi congelati si mantengono freddi per un periodo di tempo più lungo.
- Alcuni alimenti non devono essere scongelati prima della cottura. Le verdure e la pasta possono essere aggiunte direttamente all'acqua bollente o cotte al vapore. Le salse e le zuppe congelate possono essere messe in una padella e riscaldate delicatamente finché non si scongelano.
- Utilizzare alimenti di qualità e modificarli il meno possibile. Quando gli alimenti sono congelati in piccole quantità, il tempo di congelamento e scongelamento è minore.
- Calcolare la quantità di cibo da congelare. Quando si congelano grandi quantità di alimenti, impostare la manopola della temperatura su un livello di temperatura basso. In questo modo, gli alimenti possono essere congelati rapidamente, mantenendo la loro freschezza.

Altri suggerimenti

Collocazione

- Non posizionare il frigorifero vicino a una fonte di calore, ad esempio fornelli o termosifoni.
- Evitare la luce diretta del sole.

Livellamento

- Assicurarsi di livellare il frigorifero con i piedini anteriori. Se non è livellato, le prestazioni ne risentiranno.
- Dopo aver installato il frigorifero, attendere quattro ore prima di utilizzarlo per permettere al refrigerante di stabilizzarsi.

ITALIANO

Installazione

- Non coprire le griglie di ventilazione.

Se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo:

- Spegnerlo e staccarlo dalla presa di corrente.
- Rimuovere gli alimenti.
- Pulire e asciugare bene l'interno. Per evitare la formazione di muffa o di odori sgradevoli, lasciare lo sportello leggermente aperto.
- Tenere il frigorifero pulito in un luogo asciutto e ventilato, lontano da fonti di calore. Non collocare alcun oggetto sopra di esso.
- Tenere il frigorifero fuori dalla portata dei bambini, in modo che non ci giochino.

Nota: Prima di serrare le viti delle cerniere, accertarsi che le guarnizioni di gomma su entrambe gli sportelli siano posizionate correttamente.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulirlo, spegnere il frigorifero e staccare la spina dalla presa elettrica.
- Non rimuovere la presa con le mani bagnate per evitare il rischio di scariche elettriche.
- Evitare di versare acqua sul frigorifero per prevenire la formazione di ruggine o possibili incidenti.
- Non toccare il fondo del frigorifero per evitare di danneggiarlo.

Pulizia interna ed esterna

- I residui di alimenti nel frigorifero possono causare odori sgradevoli: è necessario, perciò, pulire il frigorifero regolarmente. Pulire il vano frigorifero al meno una volta al mese.
- Togliere tutti i ripiani, il cassetto per frutta e verdura, ecc. e pulirli con un panno morbido o una spugna inumidita con acqua calda o detergente neutro. È possibile usare anche un po' di sapone neutro.
- Pulire frequentemente la polvere che si accumula sul pannello posteriore e sulle piastre laterali del frigorifero.
- Se si è usato il sapone, assicurarsi di sciacquarlo con acqua pulita. Dopodiché asciugarlo con un panno asciutto.

ATTENZIONE: Non utilizzare materiali o prodotti corrosivi per la pulizia del frigorifero.

- Asciugare con cura la guarnizione dello sportello e pulire la scanalatura con un bastoncino di legno avvolto in cotone. Per rimontare la guarnizione dopo la pulizia, fissare prima i quattro angoli e poi spingerla nella scanalatura un po' alla volta.

Mancanza di corrente o guasto al sistema di raffreddamento

- Se il congelatore smette di funzionare per un periodo di tempo prolungato, gli alimenti potrebbero scongelarsi.
- Cercate di aprire lo sportello del frigorifero il meno possibile, in modo da poter conservare gli alimenti in buone condizioni per ore, anche in estate.
- Se si sa in anticipo che si verificherà un'interruzione di corrente:
 3. Impostare il termostato al massimo con un'ora di anticipo, in modo che gli alimenti si congelino completamente. Non inserire nuovi alimenti. Riportare la temperatura all'impostazione originale quando torna l'elettricità.
 4. Per prolungare la durata di conservazione degli alimenti, si può anche mettere del ghiaccio in un contenitore ermetico nella parte superiore del congelatore.

Nota: È meglio non interrompere il funzionamento del frigorifero per non comprometterne la durata.

Sostituzione della lampadina

- Il congelatore utilizza una luce a LED che si caratterizza per il suo basso consumo energetico e la sua lunga durata.
- In caso di guasti o anomalie, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Nota: Se il cavo di alimentazione e la spina sono danneggiati o polverosi, possono verificarsi scosse elettriche e incendi. Se si verifica un guasto, scollegare la spina e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti guasti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.


Guasto	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il frigorifero non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Non è collegato alla rete elettrica. 2. Gli interruttori o i fusibili sono danneggiati. 3. Non c'è corrente. 4. Il frigorifero non è installato in una zona idonea. Non può essere installato su balconi, garage, magazzini o qualsiasi altro luogo in cui la temperatura ambiente sia inferiore a 10°C. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Collegare il frigorifero alla rete elettrica. 2. Aprire lo sportello e controllare che la luce si accenda. 3. C'è stata un'interruzione di corrente. 4. Installare il frigorifero in un luogo dove la temperatura ambiente sia superiore a 10 °C.
Il frigorifero fa rumore.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il frigorifero non è stabile. 2. Il frigorifero è a contatto con il muro. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regolare i piedini. 2. Allontanare il frigorifero dal muro.
Il frigorifero ha una bassa efficienza di raffreddamento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il cibo inserito è caldo o c'è troppo cibo. 2. Lo sportello viene aperta troppo spesso. 3. Il frigorifero è vicino a una fonte di calore o esposto a luce solare diretta. 4. Il luogo in cui si trova il frigorifero non è ben ventilato. 5. La temperatura selezionata è troppo alta. 6. Degli oggetti estranei impediscono alla guarnizione dello sportello di chiudersi del tutto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettere gli alimenti in frigorifero quando è a temperatura ambiente. 2. Tenere chiuso lo sportello. 3. Rimuovere il frigorifero dalla fonte di calore. 4. Ventilare la stanza. 5. Regolare la temperatura.

Nel frigorifero si producono cattivi odori.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sono presenti degli alimenti andati a male. 2. Pulire il frigorifero. 3. All'interno c'è del cibo con un forte odore. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Smaltire gli alimenti andati a male. 2. Pulire il frigorifero. 3. Imballare alimenti con odori forti.
La luce LED del frigorifero non si accende.	<ol style="list-style-type: none"> 2. L'allarme dello sportello sta suonando. Lo sportello è rimasto aperto per più di 10 minuti. 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Se suona l'allarme dello sportello, chiuderlo, attendere 5 secondi e riaprirlo. Controllare se la luce si accende.

Nota: Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare il frigorifero da soli. Le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali. Quando il frigorifero non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla rete elettrica, rimuovere tutti gli alimenti e pulirlo. Lasciare lo sportello socchiuso per evitare la formazione di cattivi odori.

8. SPECIFICHE TECNICHE

È possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica).

Prodotto	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Codice prodotto	02068
Codice QR	
Tensione nominale	220-240 V~
Frequenza nominale	50 Hz

ITALIANO

Corrente nominale	1,27 A
Classe climatica	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a/44 g
Isolante	Ciclopentano

* Frigorifero destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 10°C e 43°C.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica F.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Prateleira do congelador
2. Seletor de temperatura do congelador
3. Painel de controlo
4. Prateleiras do frigorífico
5. Tapa da gaveta de frutas e legumes
6. Gaveta de frutas e legumes
7. Pés
8. Prateleiras da porta do congelador
9. Prateleiras de porta do frigorífico

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Frigorífico
- Manual de instruções

3. INSTALAÇÃO DO APARELHO

Localização

Ventilação

- O local escolhido para instalar o frigorífico deve ser bem ventilado.

- Não coloque o aparelho perto de uma fonte de calor, como uma placa de cozedura ou um forno, e evite a luz solar direta para assegurar o efeito de arrefecimento e poupar o consumo de energia.
- Não coloque o aparelho num local húmido, para evitar ferrugem ou perda de energia.
- O resultado da divisão da capacidade de arrefecimento do frigorífico pelo espaço total da sala em que o frigorífico está instalado deve ser inferior a 8 g/m³.

Nota: A quantidade de refrigerante utilizada pelo frigorífico é especificada na placa de classificação.

Espaço de dissipação de calor

- Durante o funcionamento, o aparelho liberta calor para o ambiente. Portanto, deve deixar pelo menos 30 mm de espaço livre na parte superior, mais de 100 mm em ambos os lados e mais de 50 mm na parte de trás do frigorífico.
- A figura 2 apresenta os dados e as dimensões em mm indicados no quadro seguinte.

Largura	Altura	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Nota: a figura 2 é apenas um diagrama esquemático da dimensão do espaço necessário para o aparelho.

Superfície plana

- Coloque o frigorífico sobre uma superfície sólida e plana para o manter estável, caso contrário, ocorrerão vibrações e ruídos.

AVISO: Quando o frigorífico é colocado sobre um tapete, tapete de palha, cloreto de polivinil, devem ser colocadas placas de apoio sólidas debaixo do frigorífico para evitar a mudança de cor devido à dissipação de calor.

ADVERTÊNCIA: O local onde o frigorífico é instalado deve ser bem ventilado.

Preparação

Tempo de espera

Assim que o frigorífico estiver devidamente instalado e limpo, não o ligue imediatamente. Espere pelo menos uma hora antes de o ligar para garantir o funcionamento normal.

Limpeza

Verifique se todos os acessórios do frigorífico estão bem colocados e limpe o interior com um pano macio.

PORTUGUÊS

Ligar

Ligue a ficha a uma tomada de alimentação para ligar o compressor. Após 1 hora, abra a porta do congelador, se a temperatura dentro tiver descido claramente, o sistema de arrefecimento está a funcionar normalmente.

Armazenamento de alimentos

Quando o frigorífico estiver em funcionamento durante um período de tempo considerável, é possível ajustar a temperatura interna. Assim que o frigorífico tiver arrefecido completamente, coloque os alimentos. Estes demorarão 2 a 3 horas a arrefecer completamente. Quando a temperatura é alta, os alimentos podem demorar mais tempo a arrefecer completamente (tente abrir as portas do frigorífico com a menor frequência possível).



ADVERTÊNCIAS:

- Se instalar o frigorífico num local húmido, deve verificar se o cabo de terra e o disjuntor de fuga estão a funcionar normalmente.
- Se ocorrerem ruídos de vibração devido ao contacto do frigorífico com a parede ou se a parede ficar preta devido à convecção de ar à volta do compressor, remova o frigorífico da parede.
- A instalação do frigorífico pode causar interferências em telemóveis, telefones fixos, recetores de rádio ou televisões perto do frigorífico, por isso, neste caso, mantenha o frigorífico o mais afastado possível destes objetos.

Mudar a direção da abertura da porta

1. Certifique-se de que o frigorífico está desligado da tomada.
2. Levante e retire a tampa da dobradiça, retire os três parafusos que fixam a dobradiça superior à porta e, a seguir, retire a dobradiça. Fig. 3

Legenda figura 3

1. Revestimento da dobradiça
2. Parafusos
3. Dobradiça superior

3. Retire a porta do congelador.
4. Retire os dois parafusos que fixam a dobradiça central. Fig. 4

Legenda figura 4

1. Porta do compartimento do frigorífico
2. Dobradiça central
3. Parafusos

5. Retire a porta do compartimento do frigorífico.

6. Retire os parafusos que fixam a dobradiça inferior ao lado direito do frigorífico e, a seguir, retire a dobradiça. Fig. 5

Legenda figura 5

1. Dobradiça inferior
2. Parafusos

7. Retire a anilha e a porca que fixam o eixo do pino ao orifício direito da dobradiça inferior e, a seguir, retire o eixo. Fig. 6

Legenda figura 6

1. Eixo do pino

8. Insira o eixo do pino no orifício esquerdo da dobradiça inferior, depois fixe o eixo com a anilha e a porca. Fig. 7
9. Coloque a dobradiça inferior no lado esquerdo da base do frigorífico.
10. Remova o parafuso que segura os topos da porta no lado inferior direito da porta do compartimento frigorífico, depois remova o topo da porta e instale-a no lado inferior esquerdo. Fig. 8

Legenda figura 8

1. Topo da porta
2. Porta do frigorífico

11. Retire a porta do compartimento do frigorífico.
12. Desloque o casquilho da parte superior direita da porta do congelador para a parte superior esquerda. Depois mova a tampa do orifício esquerdo ao orifício direito. Fig.9

Legenda figura 9

1. Casquilho da porta
2. Tampa do orifício

13. Retire as tampas dos orifícios para parafusos do lado esquerdo do frigorífico e coloque-os nos orifícios do lado direito. Fig. 10

Legenda figura 10

1. Tampas para orifícios de parafusos

14. Coloque a dobradiça central no lado esquerdo com os dois parafusos que tem retirado anteriormente. Fig. 11

PORTUGUÊS

Legenda figura 11

1. Porta do compartimento do congelador
 2. Dobradiça central
 3. Casquilho da porta
 4. Parafusos
15. Remova o parafuso que segura os topos no lado inferior direito da porta do compartimento congelador, depois remova o topo e coloque-os no lado inferior esquerdo. Fig. 12

Legenda figura 12

1. Topo da porta
 2. Porta do congelador
16. Coloque a porta do congelador.
17. Desloque o casquilho da parte superior direita da porta do congelador para a parte superior esquerda. Depois mova a tampa do orifício esquerdo ao orifício direito. Fig. 13

Legenda figura 13

1. Casquilho da porta
 2. Tampa do orifício
18. Retire a tampa do orifício da parte superior esquerda do frigorífico e fixe a tampa na parte superior direita do frigorífico. Fig. 14

Legenda figura 14

2. Tampa do orifício para o parafuso da dobradiça
19. Fixe a dobradiça superior à parte superior esquerda do frigorífico com os três parafusos removidos anteriormente. Antes de apertar os parafusos da dobradiça superior, certifique-se de que a parte superior da porta está nivelada com o frigorífico e que o vedante de borracha faz uma boa vedação.
20. Coloque a tampa da dobradiça sobre a dobradiça na parte superior esquerda do frigorífico. Fig. 15

Legenda figura 15

1. Tampa da dobradiça
2. Parafusos
3. Dobradiça superior

4. FUNCIONAMENTO

A temperatura interna do frigorífico é controlada por um potenciômetro. Pode variar consoante a frequência com que a porta é aberta, a temperatura ambiente e a localização do frigorífico. Quando liga o frigorífico à rede elétrica pela primeira vez, todos os indicadores se acendem durante 2 segundos, após os quais o nível 3 por defeito é ativado.

Painel de controlo do frigorífico. Fig. 16

1. Ícone SET
2. Indicadores de temperatura
3. Indicador do modo Fast Cooling

Ajustes de temperatura

Frigorífico

- Toque no ícone SET para definir a temperatura.
- A sequência de seleção dos níveis de temperatura é a seguinte: 3 – 2 – 1 – Fast Cooling – 5 – 4 – 3.

NOTA: Se, após a seleção do nível pretendido, decorrerem 5 segundos sem que nenhum ícone seja premido, a definição é confirmada.

- Para uma temperatura ambiente superior a 35°C, recomenda-se ajustar no nível 3.
- Para uma temperatura ambiente superior a 35°C, recomenda-se ajustar no nível 3.
- Para temperaturas ambiente inferiores a 16°C, ajustar no nível 4.

Congelador

Para poder regular a temperatura do congelador, recomenda-se que regule o seletor da seguinte forma. Fig. 17

- Temperatura ambiente superior a 35 °C, seletor ajustado como mostrado na Fig. 17A.
- Temperatura ambiente entre 15 °C e -35 °C, seletor ajustado como mostrado na Fig. 17B.
- Temperatura ambiente inferior a 35 °C, seletor ajustado como mostrado na Fig. 17C.

Fast Cooling

Se selecionar o modo Fast Cooling, a temperatura no compartimento frigorífico e no compartimento congelador desce rapidamente para que os alimentos armazenados se mantenham frescos e conservem todos os seus nutrientes. Este modo deve ser ativado por um período máximo de 30 horas. Após este tempo, será automaticamente desativado e o frigorífico voltará ao modo anteriormente selecionado.

PORTUGUÊS

Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante mais de 3 minutos, soará um alarme; para o parar, toque no ícone SET. Se a porta ainda estiver aberta após 3 minutos, o alarme soará novamente. O alarme não irá parar até fechar a porta.

Função Memória

Se houver uma falha de energia, quando a energia for restabelecida, o frigorífico manterá as mesmas definições que antes.

Início retardado

Se houver uma falha de energia que dure menos de 5 minutos, o compressor do frigorífico não arranca imediatamente após a ligação para evitar danos no compressor.

Aviso de avaria

Se o indicador luminoso dos níveis de temperatura 5, 3 ou 1 piscar continuamente, há uma avaria no frigorífico. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Dicas

- Quando a temperatura ambiente for superior a 35 °C, não coloque o compartimento frigorífico ou o compartimento congelador no modo mais frio.
- Se notar que a temperatura do frigorífico não está suficientemente fria, regule a temperatura do compartimento frigorífico e a temperatura do compartimento congelador para a posição intermédia.

Nota: Se houver muita humidade ou se abrir a porta com frequência, pode formar-se gelo no compartimento congelador. Se o seletor da temperatura congelar, não o force; aqueça um pano ou uma toalha e coloque-o em cima até descongelar.

5. INSTRUÇÕES PARA O ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

Precauções de utilização

- Se seleccionar uma temperatura baixa, os alimentos podem descongelar.
- A informação sobre a gama de temperaturas pode ser encontrada na placa de identificação.
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores tais como a localização do aparelho, temperatura ambiente e a frequência com que a porta é aberta, etc.
- As bebidas efervescentes não devem ser armazenadas no compartimento congelador e alguns produtos, como os cubos de gelo, não devem ser consumidos demasiado frios.

Localização dos alimentos

- Devido à circulação de ar frio no frigorífico, a temperatura em cada zona é diferente, pelo que os alimentos devem ser colocados em zonas diferentes.

- O compartimento frigorífico é adequado para o armazenamento de alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, cerveja, ovos, alguns condimentos que precisam de ser mantidos frios, leite, sumo de fruta, etc. A gaveta de frutas e legumes é o melhor local para armazenar frutas e legumes.
- O compartimento congelador é adequado para armazenar gelados, alimentos congelados e alimentos que precisam de ser guardados durante muito tempo.

Utilização do compartimento frigorífico

- Prateleiras Para retirar as prateleiras, levante-as primeiro e depois puxe-as para fora. Para os reposicionar, coloque-as nas guias e empurre-as para baixo.
- Ao retirar e montar as prateleiras, segure-as firmemente e manuseie-as cuidadosamente para evitar danos.
- Gaveta de frutas e legumes Depois de utilizar ou limpar a prateleira inferior do frigorífico (a tampa da gaveta), volte a colocá-la no lugar de modo que a temperatura interna da gaveta não seja afetada.

Utilização do balde de gelo

Coloque o balde de gelo em cima do compartimento congelador para que este congele o mais rapidamente possível.

Dicas para o armazenamento de alimentos congelados

- Limpe e seque bem os alimentos antes de os armazenar no frigorífico. Antes de colocar os alimentos no frigorífico, recomenda-se selá-los para evitar a evaporação da água e para evitar odores, por outro.
- Não introduza demasiados alimentos ou alimentos muito pesados no frigorífico. Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem demasiado próximos, bloquearão o fluxo de ar frio, o que terá consequências sobre o efeito de refrigeração. Não armazene demasiado ou demasiados alimentos pesados para evitar que as prateleiras se dobrem. Quando guardar alimentos no compartimento do frigorífico, não os coloque junto a nenhuma parede para evitar que congelem.
- Coloque os alimentos mais consumidos na parte da frente das prateleiras, de modo a manter a porta aberta o menos possível.
- Dicas para poupar energia Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico. Coloque alimentos congelados no compartimento frigorífico para descongelar. Os alimentos congelados ajudam a arrefecer os alimentos frescos, o que poupa energia.

Armazenamento de fruta e legumes

Guarde a fruta e os legumes na gaveta prevista para o efeito.

PORTUGUÊS

Uso do congelador

- Guarde os alimentos que pretende conservar durante um longo período de tempo no compartimento congelador.
- Corte o peixe grande e a carne em pedaços pequenos e coloque-os em sacos de congelação antes de os colocar nas gavetas.
- Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar e seque bem os recipientes.
- Não coloque líquidos em recipientes de vidro ou enlatados no compartimento congelador; se o fizer, podem explodir.
- Divida os alimentos em pequenas porções.
- É preferível embalar os alimentos antes de os congelar. Certifique-se de que o recipiente a utilizar está seco. Os alimentos devem ser embalados ou cobertos com materiais adequados que sejam firmes, sem sabor, impermeáveis ao ar e à água para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.

Dicas para a compra de alimentos congelados

- Ao comprar alimentos congelados, preste atenção às instruções de armazenamento na embalagem.
- Verifique a temperatura do congelador da loja onde os compra.
- Certifique-se de que a embalagem dos alimentos congelados está em perfeitas condições.
- Quando for ao supermercado, compre os produtos congelados em último lugar.
- Tente manter os alimentos congelados juntos enquanto faz as compras e no caminho para casa, pois isso mantê-los-á mais frescos.
- Não compre alimentos congelados, a menos que os possa congelar imediatamente. A maioria dos supermercados e grandes armazéns dispõe de sacos especiais isolados. Neles, os alimentos congelados são mantidos frios durante um período de tempo mais longo.
- Alguns alimentos não precisam de descongelação antes de serem cozinhados. Os legumes e a massa podem ser adicionados diretamente na água a ferver ou cozer-se ao vapor. Os molhos e sopas congelados podem ser colocados numa panela e aquecidos suavemente até descongelarem.
- Utilize alimentos de qualidade e altere-os o menos possível. Quando os alimentos são congelados em pequenas quantidades, congelam-se e descongelam-se mais rápido.
- Calcule a quantidade de alimentos que vai congelar. Quando congelar grandes quantidades de alimentos, regule o seletor para um nível de temperatura baixo. Assim, os alimentos poderão congelar-se rapidamente e mantendo a sua frescura.

Outros conselhos

Localização

- Não coloque o frigorífico perto de uma fonte de calor, por exemplo, uma placa de cozedura ou um forno.
- Evite a luz solar direta.

Nivelamento

- Não se esqueça de nivelar o aparelho com os pés de nivelamento frontais. Se não estiver nivelado, o desempenho será afetado.
- Após a instalação, aguarde 4 horas antes de o utilizar, para que o refrigerante se estabilize.

Instalação

- Não cubra as grelhas de ventilação.
- Se não for utilizar o aparelho durante vários meses:
- Desligue-o primeiro e retire a ficha da tomada elétrica.
 - Retire toda a comida
 - Limpe e seque completamente o interior. Para evitar a formação de bolor ou odores desagradáveis deixe a porta ligeiramente aberta.
 - Mantenha o frigorífico limpo, num local seco e ventilado, longe de fontes de calor. Não coloque objetos em cima.
 - Mantenha o frigorífico fora do alcance das crianças, para que estas não brinquem com ele.

Nota: Antes de apertar os parafusos das dobradiças, certifique-se de que a vedação de borracha em ambas as portas estão corretamente posicionados.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar ou mover o aparelho, desligue-o da fonte de alimentação.
- Não tire a ficha com as mãos molhadas, caso contrário poderia sofrer uma descarga elétrica.
- Evite derramar água no frigorífico, para que este não enferruje ou provoque um acidente.
- Não toque no fundo do frigorífico, pois isso pode causar danos.

Limpeza interna e externa

- Os resíduos alimentares no frigorífico podem causar odores indesejados, por isso deve limpar o frigorífico regularmente. O compartimento frigorífico deve ser limpo uma vez por mês.
- Retire todas as prateleiras, a gaveta de frutas e legumes, etc., e limpe-as com um pano macio ou esponja humedecida com água morna ou detergente neutro. Também se pode utilizar um pouco de sabão neutro.
- Limpe regularmente o pó que se acumula no painel traseiro e nas placas laterais do frigorífico.
- Se tiver utilizado sabão, não se esqueça de o enxaguar com água limpa. Em seguida, seque com um pano seco.

PORTUGUÊS

AVISO: Não utilize quaisquer materiais ou produtos corrosivos para limpar o frigorífico.

- Seque cuidadosamente o vedante da porta e limpar a ranhura com um pau de madeira embrulhado em algodão. Após a limpeza, fixe os quatro cantos da vedação da porta e depois empurre-a gradualmente para a ranhura da porta.

Interrupção do fornecimento de energia ou falha do sistema de arrefecimento

- Se o congelador parar de funcionar durante um período de tempo prolongado, os alimentos podem descongelar.
- Tente abrir a porta do frigorífico o mínimo possível, para que possa manter a comida em boas condições durante horas, mesmo no verão.
- Se sabe de antemão que vai haver um corte de energia:
 1. Ajuste o termóstato para o nível mais alto com uma hora de antecedência, para que os alimentos fiquem completamente congelados. Não introduza novos alimentos. Definição a temperatura de volta à configuração original quando a fonte de alimentação voltar ao normal.
 2. Também se pode fazer gelo num recipiente hermético e colocá-lo na parte superior do congelador para prolongar o prazo de validade dos alimentos frescos.

Nota: É melhor não interromper o funcionamento do frigorífico, pois isso pode afetar a sua vida útil.

Substituição das lâmpadas

- O congelador utiliza uma luz LED que se caracteriza por um baixo consumo de energia e uma longa vida útil.
- Em caso de avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Nota: Se o cabo elétrico e/ou a ficha estiverem danificados ou empoeirados, podem resultar choques elétricos e fogo. Se ocorrer uma avaria, desligue a ficha de alimentação e contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Falha	Possíveis causas	Possíveis soluções
O frigorífico não funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Não está ligado à rede elétrica. 2. Os disjuntores ou fusíveis estão danificados. 3. Não há eletricidade. 4. O frigorífico não está instalado num local adequado. Não pode ser colocado em varandas, garagens, arrecadações ou qualquer outro local onde a temperatura ambiente seja inferior a 10 °C 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ligue o frigorífico à rede. 2. Abra a porta e verifique se a luz se acende. 3. Houve um corte de eletricidade. 4. Coloque o frigorífico em um lugar coberto onde a temperatura ambiente seja superior a 10 °C.
O frigorífico faz ruído.	<ol style="list-style-type: none"> 1. O frigorífico não é estável. 2. O frigorífico toca na parede. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste os pés. 2. Separe o frigorífico da parede.
O frigorífico tem uma eficiência de arrefecimento baixa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Os alimentos inseridos são quentes ou há demasiados alimentos. 2. Abre a porta com demasiada frequência. 3. O frigorífico recebe luz solar direta ou está perto de uma fonte de calor. 4. O local onde o frigorífico está colocado não é bem ventilado. 5. A temperatura selecionada é demasiado elevada. 6. O vedante da porta tem objetos que não lhe permitem fechar completamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque os alimentos no frigorífico quando este estiver à temperatura ambiente. 2. Mantenha a porta fechada. 3. Retire o frigorífico da fonte de calor. 4. Ventile a sala. 5. Ajuste a temperatura.

PORTUGUÊS

O frigorífico cheira mal.	<ol style="list-style-type: none">1. Há comida estragada no seu interior.2. Limpe o frigorífico.3. Há comida com um cheiro forte no interior.	<ol style="list-style-type: none">1. Deite fora comida estragada.2. Limpe o frigorífico.3. Embale os alimentos com odores fortes.
A luz LED do frigorífico não se acende.	<ol style="list-style-type: none">1. O alarme de porta aberta está a soar. A porta está aberta há mais de 10 minutos.	<ol style="list-style-type: none">1. Se o alarme de porta aberta estiver a soar, feche a porta, aguarde 5 segundos e abra-a novamente. Ao fazê-lo, verifique se a luz se acende.


Nota: Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o frigorífico você mesmo. As reparações e a manutenção só devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

Quando o frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue-o da rede elétrica, retire todos os alimentos e limpe-o. Deixe a porta entreaberta para evitar odores desagradáveis.

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada, digitalizando o código QR do seu modelo (também encontrado na etiqueta energética).

Produto	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Referência	02068
Código QR	
Tensão nominal	220-240 V~
Frequência nominal	50 Hz

Corrente nominal	1,27 A
Classe climática	SN/N/ST/T*
Refrigerante	R600a/44 g
Isolamento	Ciclopentano

(*) Frigorífico destinado a ser utilizado a temperaturas ambientes entre 10 °C e 38 °C. Este produto contém uma fonte de luz eficiente em termos energéticos F.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

9. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Rek van het vriesvak
2. Keuzeschakelaar voor regeling van de temperatuur in de vriezer
3. Bedieningspaneel
4. Koelkast plank
5. Fruit- en groentelade afdekking
6. Fruit en groentelade
7. Poten
8. Deurvakken van de vriezer
9. Deurvakken van de koelkast

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Koelkast
- Handleiding

3. INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

Locatie

Ventilatie

- De locatie die u kiest om de koelkast te installeren moet goed geventileerd zijn.
- Plaats de koelkast niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kookplaat of fornuis, en

NEDERLANDS

stel hem niet bloot aan direct zonlicht, om het koelingseffect te garanderen en te besparen op het energieverbruik.

- Plaats de koelkast niet op een vochtige plaats, om roest of vermogensverlies te voorkomen.
- Het resultaat van de deling van het koelvermogen van de koelkast door de totale ruimte van de ruimte waarin de koelkast is geïnstalleerd, moet minder dan 8 g/m^3 bedragen.

Opmerking: De hoeveelheid koelmiddel die de koelkast gebruikt, staat vermeld op het typeplaatje.

Ruimte voor warmteafvoer

- Tijdens het gebruik geeft de koelkast warmte af. Daarom moet er minstens 30 mm vrije ruimte zijn aan de bovenkant, meer dan 100 mm aan beide zijanten en meer dan 50 mm aan de achterkant van de koelkast.
- Figuur 2 toont de gegevens en de afmetingen in mm in de tabel hieronder.

Breedte	Hoogte	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Opmerking: Figuur 2 is slechts een schematische weergave van de omvang van de vraag naar productruimte.

Vlak oppervlak

- Plaats de koelkast op een stevige, vlakke ondergrond (de vloer) om hem stabiel te houden, anders ontstaan er trillingen en geluiden.

OPMERKING: Wanneer de koelkast op een tapijt, strooimat of polyvinylchloride staat, moeten er stevige steunplaten onder de koelkast worden geplaatst om kleurverandering door warmteafvoer te voorkomen.

WAARSCHUWING: De plaats waar de koelkast wordt geïnstalleerd, moet goed geventileerd zijn.

Vorbereiding

Wachttijd

Zodra de koelkast correct is geïnstalleerd en schoongemaakt, mag u hem niet onmiddellijk inschakelen. Wacht minstens een uur voordat u het inschakelt om een normale werking te garanderen.

Schoonmaken

Controleer of alle koelkastaccessoires goed vastzitten en veeg de binnenkant af met een zachte doek.

Inschakelen

Steek de stekker in een stopcontact om de compressor in te schakelen. Als de temperatuur duidelijk gedaald is, werkt het koelsysteem normaal.

Voedselopslag

Als de koelkast al een tijdje in gebruik is, kunt u de interne temperatuur aanpassen. Zodra de koelkast volledig is afgekoeld, plaats u het voedsel erin. Deze hebben 2 tot 3 uur nodig om af te koelen. Wanneer de temperatuur hoog is, kan het meer dan 4 uur duren voordat voedsel volledig is afgekoeld (probeer de deur van de koelkast zo weinig mogelijk te openen).



WAARSCHUWINGEN:

- Als u de koelkast op een vochtige plaats installeert, moet u controleren of de aarddraad en de lekonderbreker normaal werken.
- Als er trillende geluiden optreden door contact van de koelkast met de muur, of als de muur zwart wordt door luchtconvectorie rond de compressor, haal de koelkast dan van de muur.
- De koelkast kan storingen veroorzaken op mobiele telefoons, vaste telefoons, radio-ontvangers of televisies, dus het wordt aanbevolen om de koelkast zo ver mogelijk van deze objecten vandaan te houden.

De richting van de deur omkeren

1. Zorg dat de stekker van de koelkast niet in het stopcontact zit.
2. Til de scharnierafdekking op en verwijder deze, verwijder de drie schroeven waarmee het bovenste scharnier aan de deur is bevestigd en verwijder vervolgens het scharnier. Fig. 3

Legende figuur 3

1. Scharnierafdekking
2. Schroeven
3. Bovenste scharnier

3. Verwijder de deur van het vriesvak.
4. Verwijder de twee schroeven waarmee het middelste scharnier vastzit. Fig. 4

Legende figuur 4

1. Deur koelkast
2. Middelste scharnier
3. Schroeven

5. Verwijder de deur van de koelkast.
6. Verwijder de schroeven van het onderste scharnier, dat zich aan de rechterkant van de koelkast bevindt, en verwijder vervolgens het scharnier. Fig. 5

NEDERLANDS

Legende figuur 5

1. Onderste scharnier
 2. Schroeven
7. Verwijder de sluitring en moer waarmee de pin in het rechter gat van het onderste scharnier zit en verwijder de as. Fig. 6

Legende figuur 6

1. Pennen-as
8. Steek de pen in het linker gat van het onderste scharnier en zet de pen vast met de ring en de moer. Fig. 7
9. Plaats het onderste scharnier aan de linkerkant van de koelkast.
10. Verwijder de schroef die de stop op de rechteronderkant van de deur van de koelkast vasthoudt, verwijder vervolgens de stop en plaats deze op de linker onderkant. Fig. 8

Legende figuur 8

1. Deurstop
 2. Deur van de koelkast
11. Plaats de deur van het koelkastcompartiment.
12. Verplaats de deurbus van de rechterbovenkant van de vriezerdeur naar de linker bovenkant. En verplaats dan de afdekking van het linker gat naar de rechterkant. Fig. 9

Legende figuur 9

1. Deurbus
 2. Afdekking van het gat
13. Verwijder de pluggen uit de schroefgaten aan de linkerkant van de koelkast en plaats ze in de schroefgaten aan de rechterkant. Fig. 10

Legende figuur 10

1. Doppen voor schroefgaten
14. Monteer het middelste scharnier aan de linkerkant met de twee eerder verwijderde schroeven. Fig. 10

Legende figuur 11

1. Deur van de vriezer
2. Middelste scharnier

3. Deurbus
 4. Schroeven
15. Verwijder de schroef die de stop op de rechteronderkant van de vriezerdeur vasthoudt, verwijder vervolgens de stop en plaats deze op de linker onderkant. Fig. 11

Legende figuur 12

1. Deurstop
 2. Diepvriesdeur
16. Plaats de deur van de vriezer.
17. Verplaats de deurbus van de rechterbovenkant van de vriezerdeur naar de linker bovenkant. En verplaats dan de afdekking van het linker gat naar de rechterkant. Fig. 13

Legende figuur 13

1. Deurbus
 2. Afdekking van het gat
18. Verwijder de dop van het gat in de linker bovenkant van de koelkast en bevestig het aan de rechter bovenkant. Fig. 14

Legende figuur 14

1. Afdekking scharnier gat
19. Zet het bovenste scharnier aan de linkerkant van de koelkast vast met de drie eerder verwijderde schroeven. Controleer voordat u de schroeven van het bovenste scharnier vastdraait of de bovenkant van de deur waterpas is en of de rubberen afdichting correct is geplaatst.
20. Plaats de afdekking van het scharnier linksboven op de koelkast. Fig. 15

Legende figuur 15

1. Afdekking van scharnier
2. Schroeven
3. Bovenste scharnier

4. WERKING

De interne temperatuur van de koelkast wordt geregeld door een potentiometer. Dit kan variëren afhankelijk van hoe vaak de deur wordt geopend, de omgevingstemperatuur en de locatie van de koelkast.

NEDERLANDS

Wanneer u de koelkast voor het eerst aansluit op het lichtnet, gaan alle lampjes twee seconden branden, waarna de standaardmodus 3 wordt geactiveerd.

Bedieningspaneel van de koelkast. Fig. 16

1. SET knop
2. Indicatielampjes temperatuur modus
3. Indicatielampje Fast Cooling modus

Temperatuurinstellingen

Koelkast

- Druk op het icoon SET om de temperatuur aan te passen.
- De selectievolgorde van de temperatuurmodi is als volgt: 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

OPMERKING: Als er na het selecteren van de gewenste modus 5 seconden verstrijken zonder dat er op een icoon wordt gedrukt, wordt de modus bevestigd.

- Voor omgevingstemperaturen boven 35°C wordt aanbevolen om modus 3 te selecteren.
- Voor omgevingstemperaturen tussen 15°C en -35°C wordt aanbevolen om modus 3 te selecteren.
- Selecteer modus 4 voor omgevingstemperaturen lager dan 16°C.

Diepvries

Om de temperatuur in de vriezer te kunnen aanpassen, raden we u aan de keuzeschakelaar als volgt in te stellen. Fig. 17

- Omgevingstemperatuur boven 35°C, keuzeschakelaar ingesteld zoals in Fig. 17A.
- Omgevingstemperatuur tussen 15°C en -35°C, keuzeschakelaar ingesteld zoals getoond in Fig. 17B.
- Omgevingstemperatuur lager dan 16°C, keuzeschakelaar ingesteld zoals in Fig. 17C.

Fast Cooling

Als u de modus Fast Cooling selecteert, daalt de temperatuur in de koelkast en vriezer snel, zodat het geconserveerde voedsel vers blijft en alle voedingsstoffen behoudt. Deze modus wordt gedurende maximaal 30 uur geactiveerd. Na deze tijd wordt het automatisch uitgeschakeld en keert de koelkast terug naar de eerder geselecteerde modus.

Waarschuwing open deur

Als de deur van de koelkast langer dan 3 minuten open blijft staan, klinkt er een waarschuwing; om te stoppen druk op SET. Als de deur na 3 minuten nog steeds open is, klinkt de waarschuwing opnieuw. Hij stopt pas als de deur gesloten is.

Geheugenfunctie

Als er een stroomstoring is, zal de koelkast dezelfde instellingen behouden als voorheen.

Uitgestelde start

Bij een stroomstoring van minder dan 5 minuten start de compressor van de koelkast niet meteen na het inschakelen om schade aan de compressor te voorkomen.

Foutmelding

Als het indicatielampje van stand 5, 3 of 1 continu knippert, is er een storing in de koelkast. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Aanbevelingen

- Zet de koelkast of de vriezer niet op de koudste stand wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 35°C.
- Als u merkt dat de temperatuur van de koelkast niet koud genoeg is, stel dan de temperatuur van de koelkast en vriezer in op de middelste stand.

Opmerking: Als er veel vocht is of als u de deur vaak opent, kan er vorst in de vriezer ontstaan. Als de keuzeschakelaar bevroest, forceer hem dan niet; verwarm een doek of handdoek en leg hem erop tot hij ontdooit.

5. INSTRUCTIES VOOR HET BEWAREN VAN VOEDSEL

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Als u een lage temperatuur selecteert, kan het voedsel ontdooien.
- Informatie over het temperatuurbereik vindt u op het typeplaatje.
- De temperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals locatie, omgevingstemperatuur en hoe vaak de deur wordt geopend.
- Drinkjes met koolzuur mogen niet in de vriezer bewaard worden en sommige producten zoals ijsblokjes mogen niet te koud geconsumeerd worden.

Locatie van het voedsel

- Door de circulatie van koude lucht in de koelkast is de temperatuur in elke zone verschillend, zodat de levensmiddelen in verschillende zones moeten worden geplaatst.
- Het koelvak is geschikt voor het bewaren van voedsel dat niet ingevroren hoeft te worden, gekookt voedsel, bier, eieren, sommige specerijen die koud bewaard moeten worden, melk, vruchtensap, enz. De fruit- en groentelade is de beste plaats om deze voedingsmiddelen te bewaren.
- Het vriesgedeelte is geschikt voor het bewaren van ijs, diepvriesproducten en levensmiddelen die lange tijd moeten worden bewaard.

NEDERLANDS

Gebruik van het koelcompartiment

- Planken: Om de planken te verwijderen, tilt u ze eerst op en trekt u ze er vervolgens uit. Om ze opnieuw te plaatsen, plaatst u ze in de geleiders en duwt u ze naar beneden.
- Houd de planken stevig vast en ga er voorzichtig mee om als u ze verwijdert of terug plaatst.
- Fruit- en groentelade: Na gebruik of schoonmaak van het onderste schap van de koelkast (het deksel van de lade), plaats u het terug zodat de interne temperatuur van de lade niet wordt beïnvloed.

Gebruik van de ijsklontjes vorm

Plaats het ijsblokjesbakje boven in de vriezer, zodat het zo snel mogelijk bevriest.

Tips voor het bewaren van voedsel

- Maak het voedsel goed schoon en droog alvorens het in de koelkast te bewaren. Voordat u het voedsel in de koelkast plaatst, is het aan te raden om het in te pakken om te voorkomen dat er water verdampt en dat er onaangename geurtjes ontstaan.
- Zet niet te veel of te zwaar voedsel in de koelkast. Houd voldoende ruimte tussen de levensmiddelen; als ze te dicht op elkaar staan, zullen ze de stroom van koude lucht blokkeren, wat gevolgen zal hebben voor het koelingseffect. Bewaar niet te veel of te zware levensmiddelen om te voorkomen dat de planken doorbuigen. Als u voedsel in de koelkast bewaart, plaats het dan niet tegen een wand om te voorkomen dat het bevriest.
- Zet uw meest geconsumeerde voedingsmiddelen vooraan in de schappen, zodat u de deur zo min mogelijk openhoudt.
- Tips voor energiebesparing: Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in de koelkast zet. Plaats bevroren voedsel in de vriezer om te ontdooien. Diepvriesvoedsel helpt bij het koelen van vers voedsel, wat energie bespaart.

Bewaring van groenten en fruit

Bewaar fruit en groenten in de daarvoor bestemde lade.

Gebruik van de vriezer

- Bewaar voedsel dat u lang wilt bewaren in de vriesladen.
- Snijd grote vis en vlees in kleine stukjes en doe ze in diepvrieszakjes voordat u ze in de laden legt.
- Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in de vriezer plaats.
- Plaats geen vloeistoffen in glas of blik in de vriezer; als u dat wel doet, kunnen ze ontploffen.
- Verdeel het eten in porties.
- U kunt voedsel het beste verpakken voordat u het invriest. Zorg ervoor dat de te gebruiken verpakking droog is. Voedsel moet worden verpakt of afgedekt met stevige, niet-giftige,

niet-vervuilende, smaakloze, lucht- en waterdichte materialen om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen.

Tips voor het kopen van diepvriesproducten

- Let bij het kopen van diepvriesproducten op de bewaarinstructies op de verpakking.
- Controleer de temperatuur van het vriesvak van de winkel waar u ze koopt.
- Zorg ervoor dat de verpakking van diepvriesproducten in perfecte staat is.
- Als u naar de supermarkt gaat, koop dan als laatste diepvriesproducten.
- Probeer diepvriesproducten tijdens het boodschappen doen en onderweg naar huis bij elkaar te houden, want dan blijven ze langer vers.
- Koop geen diepvriesproducten, tenzij u ze onmiddellijk kunt invriezen. In de meeste supermarkten en warenhuizen zijn speciale geïsoleerde zakken verkrijgbaar. Daarin wordt bevroren voedsel langer koud gehouden.
- Sommige levensmiddelen hoeven niet voor het koken te worden ontdooid. Groenten en pasta kunnen direct aan het kokende water worden toegevoegd of worden gestoomd. Bevroren sauzen en soepen kunnen in een steelpan worden gedaan en op laag vuur worden verwarmd tot ze ontdooid zijn.
- Gebruik kwaliteitsvoeding en verander deze zo min mogelijk. Wanneer voedsel in kleine hoeveelheden wordt ingevroren, duurt het invriezen en ontdooiden minder lang.
- Bereken de hoeveelheid in te vriezen voedsel. Stel de keuzeschakelaar in op een lage temperatuur wanneer u grote hoeveelheden voedsel invriest. Op die manier kunnen levensmiddelen snel worden ingevroren, met behoud van hun versheid.

Tips**Locatie**

- Plaats de koelkast niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kookplaat of radiator.
- Vermijd direct zonlicht.

Waterpas zetten

- Zorg ervoor dat de koelkast waterpas staat met de voorpootjes. Als het niet vlak is, zullen de prestaties hieronder lijden.
- Wacht na het installeren 4 uur voordat u de koelkast gebruikt, zodat het koelmiddel zich kan stabiliseren.

Installatie

- Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet.

Als u het apparaat een aantal maanden niet gaat gebruiken:

- Schakel het apparaat eerst uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder al het voedsel

NEDERLANDS

- Reinig en droog de binnenkant grondig. Om schimmelvorming of onaangename geuren te voorkomen, laat u de deur iets open.
- Houd de koelkast schoon op een droge, geventileerde plaats uit de buurt van warmtebronnen. Plaats geen voorwerpen op de bovenkant.
- Houd de koelkast buiten het bereik van kinderen, zodat ze er niet mee kunnen spelen.

Opmerking: Controleer voordat u de scharnierschroeven vastdraait of de rubberen afdichtingen op beide deuren correct zijn geplaatst.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de koelkast schoonmaakt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen; dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Mors geen water op de koelkast, zodat deze niet gaat roesten of een ongeluk veroorzaakt.
- Hou uw handen niet in de bodem van de koelkast, want dit kan schade veroorzaken.

Binnen- en buitenreiniging

- Voedselresten in de koelkast kunnen ongewenste geurtjes veroorzaken, dus maak de koelkast regelmatig schoon. Het koelgedeelte moet één keer per maand worden schoongemaakt.
- Verwijder alle planken en de fruit- en groentelade en maak ze schoon met een zachte doek of spons bevochtigd met lauw water. U kunt ook een beetje neutrale zeep gebruiken.
- Reinig regelmatig het stof dat zich op het achterste paneel en de zijplaten van de koelkast verzamelt.
- Als u zeep heeft gebruikt, spoel het dan af met schoon water. Droog het daarna af met een droge doek.

OPMERKING: Gebruik geen bijtende materialen of producten om de koelkast schoon te maken.

- Droog de deurafdichting zorgvuldig af en reinig de groef met een tandenstoker omwikkeld met watten. Om de afdichting na het schoonmaken weer aan te brengen, zet u eerst de vier hoeken vast en duwt u de afdichting vervolgens beetje bij beetje in de sleuf.

Onderbreking van de stroomvoorziening of defect van het koelsysteem

- Als de vriezer lange tijd niet werkt, kan het voedsel ontdooien.
- Probeer de deur van de koelkast zo weinig mogelijk te openen, zodat u voedsel urenlang in goede staat kunt houden, zelfs in de zomer.
- Als u van tevoren weet dat de stroom zal uitvallen:
 1. Zet de thermostaat een uur van tevoren op de hoogste stand, zodat het voedsel

volledig bevroren is. Plaats geen nieuw voedsel. Stel de temperatuur weer in op de oorspronkelijke instelling wanneer de stroomvoorziening weer normaal is.

2. U kunt ook ijs in een luchtdichte bak boven in de vriezer plaatsen om de houdbaarheid van voedsel te verlengen.

Opmerking: Onderbreek de werking van de koelkast niet; dit kan de levensduur beïnvloeden.

Gloeilamp vervangen

- De vriezer maakt gebruik van een LED-lampje die wordt gekenmerkt door een laag energieverbruik en een lange levensduur.
- Neem bij storingen of afwijkingen contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Opmerking: Als de voedingskabel en de stekker beschadigd of stoffig zijn, kunnen er elektrische schokken en brand ontstaan. Als er een storing optreedt, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

7. PROBLEEMOPLOSSING

Als een van de volgende storingen optreedt, probeer deze dan eerst zelf op te lossen voordat u contact opneemt met de Technische Dienst van Cecotec.

Fout	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
De koelkast werkt niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hij is niet aangesloten op het lichtnet. 2. Stroomonderbrekers of zekeringen zijn beschadigd. 3. Er is geen elektriciteit 4. De koelkast is niet geïnstalleerd op een geschikte locatie. Het mag niet geplaatst worden op balkons, garages, opslagruimten of andere plaatsen waar de omgevingstemperatuur lager is dan 10°C. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. 2. Open de deur en controleer of het lampje gaat branden. 3. De stroom is uitgevallen. 4. Installeer de koelkast op een plaats waar de omgevingstemperatuur hoger is dan 10°C.°C.
De koelkast maakt lawaai.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De koelkast is niet stabiel. 2. De koelkast raakt de muur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas de pootjes aan. 2. Maak de koelkast los van de muur.

NEDERLANDS


De koelkast heeft een laag koelrendement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Het geïntroduceerde eten is heet of er is te veel van. 2. U opent de deur te vaak. 3. De koelkast ontvangt direct zonlicht of staat in de buurt van een warmtebron. 4. De plaats waar de koelkast staat, is niet goed geventileerd. 5. De geselecteerde temperatuur is te hoog. 6. Er zitten voorwerpen in de deurafdichting waardoor deze niet volledig sluit. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plaats het voedsel in de koelkast wanneer het op kamertemperatuur is. 2. Houd de deur gesloten. 3. Haal de koelkast van de warmtebron. 4. Ventileer de kamer. 5. Pas de temperatuur aan.
In de koelkast worden slechte geuren geproduceerd.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Er zit bedorven voedsel in de koelkast 2. Maak de koelkast schoon. 3. Er zit voedsel met een sterke geur in. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gooi bedorven voedsel weg. 2. Maak de koelkast schoon. 3. Verpak voedsel met sterke geuren goed.
Het LED-lampje op de koelkast gaat niet aan.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De waarschuwing voor een open deur klinkt. De deur staat al meer dan 10 minuten open. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Als de waarschuwing voor het openen van de deur klinkt, sluit u de deur en wacht u 5 seconden om de deur weer te openen. Controleer daarbij of het lampje gaat branden.

Opmerking: Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf de koelkast te demonteren of te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkende technicus en er mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. Als de koelkast gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact, verwijder alle etenswaren en maak de koelkast schoon. Laat de deur op een kier staan om onaangename geurtjes te voorkomen.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

U kunt toegang krijgen tot de productdatabase waar uw modelinformatie is opgeslagen door de QR-code van uw model te scannen (ook te vinden op het energielabel).

Product	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Referentie	02068
QR-code	
Nominale spanning	220-240 V~
Nominale frequentie	50 Hz
Nominale stroom	1,27 A
Klimaatklasse	SN/N/ST/T*
Koelvloeistof	R600a/44 g
Isolatie	Cyclopentaan

* Koelkast bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen tussen 10°C en 43°C.
Dit product bevat één energiezuinige lichtbron F.

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Półka zamrażarki
2. Pokrętko wyboru temperatury
3. Panel sterowania
4. Półki w lodówce
5. Pokrywa szuflady na owoce i warzywa
6. Szuflada na owoce i warzywa
7. Nóżki
8. Półki na drzwiach komory zamrażarki
9. Półki na drzwiach komory lodówki

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Lodówka
- Ta instrukcja obsługi

3. INSTALACJA URZĄDZENIA

Miejsce instalacji

Wentylacja

- Miejsce instalacji lodówki powinno być dobrze wentylowane.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła, takiego jak płyta kuchenna lub piecyk, i unikaj wystawiania go na działanie bezpośredniego światła słonecznego, aby zapewnić prawidłowy efekt chłodzenia i zaoszczędzić energię.
- Nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu, aby nie zardzewiała lub nie straciła mocy.
- Wynik podzielenia mocy chłodniczej urządzenia przez całkowitą powierzchnię pomieszczenia, w którym jest zainstalowane powinien być mniejszy niż 8 g/m^3 .

Uwaga: Ilość czynnika chłodniczego zużywanego przez lodówkę jest podana na tabliczce znamionowej.

Przestrzeń rozpraszania ciepła

- Urządzenie podczas pracy oddaje ciepło do otoczenia. Dlatego należy pozostawić co najmniej 30 mm wolnej przestrzeni u góry, ponad 100 mm po obu stronach i ponad 50 mm z tyłu urządzenia.
- Rysunek 2 przedstawia dane i wymiary w mm podane w poniższej tabeli.

Szerokość	Wysokość	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Uwaga: Rysunek 2 stanowi jedynie schematyczny diagram wymagań przestrzennych urządzenia.

Płaska powierzchnia

- Umieść urządzenie na twardej i płaskiej powierzchni (podłodze), aby było stabilne, w przeciwnym razie będzie powodować wibracje i hałas.

UWAGA: Gdy urządzenie jest ustawione na dywanie, słomianej macie, polichloroku winylu, pod urządzeniem należy umieścić solidne płyty nośne, aby uniknąć odbarwień spowodowanych rozpraszaniem ciepła.

OSTRZEŻENIE: Miejsce instalacji lodówki musi być dobrze wentylowane.

Przygotowanie

Czas oczekiwania

Gdy urządzenie jest dobrze zainstalowane i czyste, nie włączaj go od razu. Przed włączeniem należy odczekać co najmniej godzinę, aby zapewnić normalne działanie urządzenia.

Czyszczenie

Sprawdź, czy wszystkie akcesoria lodówki są dobrze zamocowane i wytrzymaj wewnątrz miękką ściereczką.

Włączanie

Podłącz wtyczkę do gniazda zasilania, aby włączyć sprężarkę. Po upływie 1 godziny otwórz drzwi zamrażarki, jeśli temperatura w komorze zamrażarki wyraźnie spadła, system chłodzenia działa normalnie.

Przechowywanie jedzenia

Gdy lodówka działa przez dłuższy czas, można wyregulować temperaturę wewnętrzną. Gdy lodówka całkowicie się schłodzi, włóż do niej jedzenie. Całkowite schłodzenie zajmuje 2-3 godziny. Latem, gdy temperatura jest wysoka, całkowite schłodzenie żywności może zająć ponad 4 godziny (staraj się otwierać drzwi lodówki tak rzadko, jak to możliwe).



OSTRZEŻENIA:

- Jeśli lodówka jest zainstalowana w wilgotnym miejscu, należy sprawdzić, czy przewód uziemiający i wyłącznik instalacyjny działają normalnie.
- Jeśli w wyniku kontaktu urządzenia ze ścianą wystąpią odgłosy wibracji lub ściana stanie się czarna z powodu konwekcji powietrza wokół sprężarki, należy odsunąć urządzenie od ściany.
- Lodówka może powodować zakłócenia w pracy telefonów komórkowych, telefonów stacjonarnych, odbiorników radiowych lub telewizorów, dlatego zaleca się trzymać lodówkę jak najdalej od tych przedmiotów.

Odwrócenie kierunku otwierania drzwi

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
2. Podnieś i zdejmij pokrywę zawiasu, wykręć trzy śruby mocujące górny zawias do drzwi, a następnie wyjmij zawias. Rys. 3

Legenda rysunek 3

1. Ostona zawiasu
2. Śruby
3. Zawias górny

3. Zdejmij drzwi zamrażarki.
4. Wykręć dwie śruby mocujące zawias środkowy. Rys. 4

Legenda rysunek 4

1. Drzwi komory lodówki
2. Środkowy zawias

POLSKI

3. Śruby
5. Zdejmij drzwi komory lodówki.
6. Wykręć śruby mocujące dolny zawias po prawej stronie lodówki, a następnie zdejmij zawias. Rys. 5

Legenda rysunek 5

1. Zawias dolny
 2. Śruby
7. Zdejmij podkładkę i nakrętkę mocujące sworzeń z prawego otworu dolnego zawiasu, a następnie wyjmij sworzeń. Rys. 6

Legenda rysunek 6

1. Sworzeń
8. Włóż sworzeń w lewy otwór dolnego zawiasu, a następnie zamocuj sworzeń za pomocą podkładki i nakrętki. Rys. 7
 9. Zamontuj dolny zawias po lewej stronie lodówki.
 10. Odkręć śrubę mocującą ogranicznik na dole po prawej stronie drzwi komory lodówki, a następnie zdejmij ogranicznik i umieść go na dole po lewej stronie. Rys. 8

Legenda rysunek 8

1. Ogranicznik drzwi
 2. Drzwi lodówki
11. Zainstaluj drzwi komory lodówki.
 12. Przesuń tuleję drzwi zamrażarki z prawej górnej strony do lewej górnej strony. I przetóż zaślepkę z lewego otworu na prawy. Rys. 9

Legenda rysunek 9

1. Tuleja drzwi
 2. Zaślepka
13. Wyjmij zaślepki z otworów na śruby po lewej stronie lodówki i umieść je w otworach na śruby po prawej stronie. Rys. 10

Legenda rysunek 10

1. Zaślepki

14. Zamontuj środkowy zawias po lewej stronie za pomocą dwóch wcześniej odkręconych śrub. Rys. 11

Legenda rysunek 11

1. Drzwi komory zamrażarki
2. Śródkowy zawias
3. Tuleja drzwi
4. Śruby

15. Odkręć śrubę mocującą ogranicznik na dole po prawej stronie drzwi komory zamrażarki, a następnie zdejmij ogranicznik i umieść go na dole po lewej stronie. Rys. 12

Legenda rysunek 12

1. Ogranicznik drzwi
2. Drzwi zamrażarki

16. Zamontuj drzwi zamrażarki.
17. Przesuń tuleję drzwi zamrażarki z prawej górnej strony do lewej górnej strony. I przelóż zaślepkę z lewego otworu na prawy. Rys. 13

Legenda rysunek 13

1. Tuleja drzwi
2. Zaślepka

18. Zdejmij zaślepkę otworu po lewej górnej stronie lodówki i zamocuj ją po prawej górnej stronie lodówki. Rys. 14

Legenda rysunek 14

1. Zaślepka otworu zawiasu

19. Przymocuj górny zawias po lewej stronie lodówki za pomocą trzech wcześniej odkręconych śrub. Przed dokręceniem śrub górnego zawiasu upewnij się, że górna część drzwi jest wypoziomowana, a gumowa uszczelka dobrze zamontowana.
20. Zamontuj osłonę zawiasu na zawiasie po lewej górnej stronie lodówki. Rys. 15

Legenda rysunek 15

1. Osłona zawiasu
2. Śruby
3. Zawias górny

4. FUNKCJONOWANIE

Temperatura wewnętrzna lodówki jest regulowana za pomocą potencjometru. Może się ona różnić w zależności od częstotliwości otwierania drzwi, temperatury otoczenia i lokalizacji lodówki.

Po pierwszym podłączeniu lodówki do sieci elektrycznej wszystkie wskaźniki zaświecą się na dwie sekundy, po czym aktywowany zostanie domyślnie poziom 3.

Panel sterowania lodówki. Rys. 16

1. Przycisk SET
2. Wskaźniki trybu temperatury
3. Wskaźnik trybu Fast Cooling

Ustawienie temperatury

Lodówka

- Naciśnij ikonę SET, aby ustawić temperaturę.
- Sekwencja wyboru temperatury jest następująca: 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

UWAGA: Jeśli po wybraniu żądanego trybu upłynie 5 sekund bez naciśnięcia żadnego przycisku, ustawienie zostanie potwierdzone.

- W przypadku temperatury otoczenia powyżej 35°C zaleca się ustawienie trybu 3.
- W przypadku temperatury otoczenia pomiędzy 15°C a -35°C zaleca się ustawienie trybu 3.
- W przypadku temperatury otoczenia poniżej 16°C zaleca się ustawienie trybu 4.

Zamrażarka

Aby móc regulować temperaturę w zamrażarce, zalecamy ustawienie pokrętła w następujący sposób. Rys. 17

- Temperatura otoczenia powyżej 35°C, pokrętło ustawione jak pokazano na Rys. 17A.
- Temperatura otoczenia między 15°C a -35°C, pokrętło ustawione jak pokazano na Rys. 17B.
- Temperatura otoczenia poniżej 16°C, pokrętło ustawione jak pokazano na Rys. 17C.

Fast Cooling

Po wybraniu trybu Fast Cooling (szybkie chłodzenie) temperatura w komorze lodówki i zamrażarki szybko spadnie, dzięki czemu przechowywana żywność pozostanie świeża i zachowa wszystkie składniki odżywcze. Tryb ten będzie aktywny przez maksymalnie 30 godzin. Po upływie tego czasu zostanie on automatycznie wyłączony, a lodówka powróci do wcześniej wybranego trybu.

Ostrzeżenie o otwartych drzwiach

Jeśli drzwi lodówki pozostaną otwarte przez ponad 3 minuty, rozlegnie się sygnał dźwiękowy; aby go wyłączyć, naciśnij ikonę SET. Jeśli po upływie 3 minut drzwi nadal będą otwarte, sygnał dźwiękowy włączy się ponownie. Sygnały dźwiękowe nie ustaną, dopóki drzwi nie zostaną zamknięte.

Funkcja pamięci

W przypadku przerwy w zasilaniu, po przywróceniu zasilania lodówka przywróci te same ustawienia, co wcześniej.

Opóźniony start

W przypadku przerwy w zasilaniu trwającej krócej niż 5 minut sprężarka lodówki nie uruchomi się natychmiast po włączeniu, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

Komunikat o błędzie

Jeśli kontrolka trybu 5, 3 lub 1 miga bez przerwy, w lodówce wystąpiła usterka. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Porady

- Gdy temperatura otoczenia przekracza 35°C, nie należy ustawiać komory lodówki ani komory zamrażarki na najniższy tryb.
- Jeśli zauważysz, że temperatura lodówki nie jest wystarczająco niska, ustaw temperaturę lodówki i temperaturę zamrażarki w położeniu środkowym.

Uwaga: W przypadku dużej wilgotności lub częstego otwierania drzwi, w komorze zamrażarki może tworzyć się szron. Jeśli pokrętko temperatury zamrażarki nie używasz, nie używaj sity; rozgrzej ściereczkę lub ręcznik i umieść go na nim, aż się rozmrozi.

5. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA POŻYWIENIA

Środki ostrożności podczas użytkowania

- Wybranie niskiej temperatury może spowodować rozmrożenie żywności.
- Informacje na temat zakresu temperatur można znaleźć na tabliczce znamionowej.
- Na temperaturę mogą wpływać takie czynniki jak lokalizacja, temperatura otoczenia i częstotliwość otwierania drzwi.
- Napoje gazowane nie mogą być przechowywane w zamrażarce, a niektóre produkty, takie jak kostki lodu, nie powinny być spożywane w zbyt niskiej temperaturze.

Rozmieszczenie jedzenia

- Ze względu na cyrkulację zimnego powietrza w lodówce temperatura w każdej strefie jest inna, dlatego żywność należy umieszczać w różnych strefach.
- Komora lodówki nadaje się do przechowywania żywności, której nie trzeba zamrażać, ugotowanej żywności, piwa, jajek, niektórych przypraw, które należy przechowywać w niskiej temperaturze, mleka, soków owocowych itp. Szuflada na owoce i warzywa to najlepsze miejsce do przechowywania tego typu żywności.
- Komora zamrażarki nadaje się do przechowywania lodów, mrożonek i żywności, która musi być przechowywana przez długi czas.

Korzystanie z komory lodówki

- Półki: Aby wyjąć półki, należy je najpierw podnieść, a następnie wyciągnąć. Aby zmienić ich położenie, należy umieścić je w prowadnicach i popchnąć w dół.
- Podczas wyjmowania i wstawiania półek, należy je mocno trzymać i obchodzić się z nimi ostrożnie.
- Szuflada na owoce i warzywa: Po użyciu lub wyczyszczeniu dolnej półki lodówki (pokrywy szuflady) umieść ją z powrotem na swoim miejscu, aby nie wpłynąć na wewnętrzną temperaturę szuflady.

Użytkowanie foremki na kostki lodu

Umieść foremkę na kostki lodu w górnej części komory zamrażarki, aby zamarzały jak najszybciej.

Wskazówki dotyczące przechowywania żywności

- Dokładnie wyczyść i osusz żywność przed umieszczeniem jej w lodówce. Przed włożeniem żywności do lodówki zaleca się szczelnie ją zamknąć, aby zapobiec parowaniu wody oraz zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Nie wkładaj do lodówki zbyt dużej ilości lub bardzo ciężkiej żywności. Zachowaj wystarczającą przestrzeń między produktami; jeśli będą zbyt blisko, zablokują przepływ zimnego powietrza, co będzie miało wpływ na efekt chłodzenia. Nie przechowuj zbyt dużej ilości żywności lub bardzo ciężkiej żywności, aby zapobiec wyginaniu się półek. Żywność nie powinna dotykać ścian lodówki, aby nie zamarzała.
- Umieść najczęściej spożywane produkty z przodu półek, aby drzwi były jak najkrócej otwarte.
- Wskazówki dotyczące oszczędzania energii: Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej przed umieszczeniem jej w lodówce. Umieść zamrożoną żywność w komorze lodówki w celu rozmrożenia. Mrożonki pomagają schłodzić świeżą żywność, co oszczędza energię.

Przechowywanie owoców i warzyw

Owoce i warzywa należy przechowywać w przeznaczony do tego szufladzie.

Korzystanie z zamrażarki

- Żywność, która ma być przechowywana przez dłuższy czas, należy przechowywać w szufladach zamrażarki.
- Duże ryby i mięso należy pokroić na małe kawałki i umieścić w torebkach do zamrażania przed umieszczeniem ich w szufladach.
- Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej przed umieszczeniem jej w zamrażarce.
- Nie należy umieszczać płynów w szklanych pojemnikach lub puszkach w komorze zamrażarki; w przeciwnym razie mogą one wybuchnąć.
- Podziel jedzenie na małe porcje.
- Najlepiej jest pakować żywność przed zamrożeniem. Upewnij się, że używany pojemnik jest suchy. Żywność powinna być zapakowana lub przykryta wytrzymałymi, nietoksycznymi, niezanieczyszczającymi, bezsmakowymi, hermetycznymi i wodoszczelnymi materiałami, aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu i przenoszeniu zapachów.

Wskazówki dotyczące kupowania mrozonek

- Kupując mrożonki, sprawdź instrukcje dotyczące przechowywania na opakowaniu.
- Sprawdź temperaturę zamrażarki w sklepie, w którym je kupujesz.
- Upewnij się, że opakowanie mrożonej żywności jest w idealnym stanie.
- Kupuj produkty mrożone jako ostatnie.
- Staraj się trzymać mrożonki razem podczas zakupów i w drodze do domu, ponieważ dzięki temu zachowują niską temperaturę.
- Nie kupuj mrozonek, jeśli nie będziesz w stanie natychmiast włożyć ich do zamrażarki. W większości supermarketów i hurtowni można kupić specjalne torby termiczne. Mrożona żywność jest w nich utrzymywana w niskiej temperaturze przez dłuższy czas.
- Niektóre potrawy nie wymagają rozmrażania przed gotowaniem. Warzywa i makaron można dodawać od razu do wrzącej wody lub gotować na parze. Zamrożone sosy i zupy można umieścić w garnku i powoli podgrzewać aż do rozmrożenia.
- Używaj wysokiej jakości żywności i jak najmniej ją modyfikuj. Gdy żywność jest zamrażana w małych ilościach, zamrażanie i rozmrażanie zajmuje mniej czasu.
- Oblicz ilość żywności do zamrożenia. W przypadku zamrażania dużych ilości żywności należy ustawić pokrętko na niski poziom temperatury. W ten sposób żywność można szybko zamrozić, zachowując jej świeżość.

Inne porady**Miejsce instalacji**

- Nie należy umieszczać lodówki w pobliżu źródeł ciepła, np. płyty kuchennej lub grzejnika.
- Należy unikać stawiania jej w bezpośrednim świetle słonecznym.

POLSKI

Poziomowanie

- Pamiętaj, aby wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek. Jeśli nie będzie ono wypoziomowane, ucierpi na tym wydajność.
- Po zainstalowaniu lodówki odczekaj 4 godziny przed jej użyciem, aby umożliwić ustabilizowanie się czynnika chłodniczego.

Instalacja

- Nie zakrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy:

- Najpierw wytnij urządzenie i odłącz je od gniazda zasilania.
- Wyjmij całe jedzenie.
- Całkowicie wyczyść i osusz wnętrze. Aby zapobiec tworzeniu się pleśni i nieprzyjemnych zapachów, drzwi należy lekko uchylić.
- Lodówkę należy utrzymywać w czystości w suchym, wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła. Nie należy umieszczać na niej żadnych przedmiotów.
- Lodówkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby nie mogły się nią bawić.

Uwaga: Przed dokręceniem śrub zawiasów upewnij się, że gumowe uszczelki na obu drzwiach są prawidłowo umieszczone.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od zasilania.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- Unikaj rozlewania wody na lodówkę, aby nie zardzewiała lub nie doszło do wypadku.
- Nie sięgaj do dolnej części lodówki, ponieważ może to spowodować szkody.

Czyszczenie na zewnątrz i wewnątrz

- Resztki jedzenia w lodówce mogą powodować nieprzyjemne zapachy, dlatego należy regularnie czyścić lodówkę. Komorę lodówki należy czyścić raz w miesiącu.
- Wyjmij wszystkie półki, szufladę na owoce i warzywa itp., i wyczyść je miękką ściereczką lub gąbką zamoczoną w letniej wodzie. Można również użyć odrobiny neutralnego detergentu.
- Często czyść kurz, który gromadzi się na tylnym panelu i na bocznych ścianach lodówki.
- Jeśli użyto detergentu, należy zmyć go czystą wodą. Następnie wytrzyj do sucha ściereczką.

UWAGA: Do czyszczenia lodówki nie należy używać żadnych żrących materiałów ani produktów.

- Ostrożnie osusz uszczelkę drzwi i wyczyść rowek drewnianym patyczkiem owiniętym watą. Aby założyć ponownie uszczelkę po wyczyszczeniu jej, zamocuj cztery rogi uszczelki, a następnie stopniowo włóż ją do rowka.

Przerwa w dostawie prądu lub awaria układu chłodzenia

- Jeśli zamrażarka przestanie działać przez dłuższy czas, żywność może się rozmrozić.
- Staraj się jak najrzadziej otwierać drzwi, w ten sposób można przechowywać żywność w dobrym stanie przez wiele godzin, nawet latem.
- Jeśli z wyprzedzeniem wiadomo, że nastąpi przerwa w dostawie prądu:
 1. Ustaw termostat na najwyższy poziom z godzinnym wyprzedzeniem, aby żywność była całkowicie zamrożona. Nie wkładaj do lodówki nowej żywności. Dostosuj temperaturę z powrotem do pierwotnego ustawienia, gdy powróci dostawa prądu.
 2. Możesz również umieścić lód w hermetycznym pojemniku w górnej części zamrażarki, aby wydłużyć okres przechowywania produktów.

Uwaga: Najlepiej jest nie przerywać pracy lodówki; może to wpłynąć na jej żywotność.

Wymiana żarówki

- W urządzeniu zastosowano oświetlenie LED, które charakteryzuje się niskim zużyciem energii i długą żywotnością.
- W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości lub usterek należy skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Uwaga: Jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone lub zakurzone, może to spowodować porażenie prądem i pożar. Jeśli wystąpi jakakolwiek anomalia, należy odłączyć wtyczkę i skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku poniższych niewielkich awarii, spróbuj rozwiązać problem samodzielnie przed skontaktowaniem się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Awaria	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Lodówka nie działa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nie jest podłączona do sieci elektrycznej. 2. Wyłączniki instalacyjne lub bezpieczniki są uszkodzone. 3. Brak prądu. 4. Lodówka nie została zainstalowana w odpowiednim miejscu. Nie można jej umieszczać na balkonach, w garażach, składzikach lub innych miejscach, w których temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Podłącz lodówkę do sieci elektrycznej. 2. Otwórz drzwi i sprawdź, czy zapala się światło. 3. Nastąpiła przerwa w dostawie prądu. 4. Zainstaluj lodówkę w chronionym miejscu, w którym temperatura otoczenia jest wyższa niż 10°C.
Lodówka jest hałaśliwa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lodówka nie stoi stabilnie. 2. Lodówka dotyka ściany. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyreguluj nóżki. 2. Odsuń lodówkę od ściany.
Lodówka ma niską wydajność chłodzenia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Włożona żywność jest gorąca lub jest za dużo żywności. 2. Zbyt często otwierane drzwi. 3. Lodówka jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub znajduje się w pobliżu źródła ciepła. 4. Miejsce, w którym umieszczona jest lodówka, nie jest dobrze wentylowane. 5. Wybrana temperatura jest za wysoka. 6. W uszczelce drzwi znajdują się przedmioty, które uniemożliwiają całkowite zamknięcie drzwi. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Włóż jedzenie do lodówki, gdy ma temperaturę pokojową. 2. Drzwi powinny pozostać zamknięte. 3. Wyjmij lodówkę z obszaru ciepła. 4. Przewietrz pomieszczenie. 5. Ustaw temperaturę.

W lodówce powstają nieprzyjemne zapachy.	<ol style="list-style-type: none"> 1. W środku jest zepsute jedzenie. 2. Wyczyść lodówkę. 3. Wewnątrz znajduje się żywność o silnym zapachu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyrzuć zepsutą żywność. 2. Wyczyść lodówkę. 3. Pakuj żywność o silnym zapachu.
Światło LED w lodówce nie włącza się.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Włącza się sygnał dźwiękowy otwartych drzwi. Drzwi były otwarte przez ponad 10 minut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jeśli rozlegnie się sygnał dźwiękowy otwartych drzwi, zamknij drzwi, odczekaj 5 sekund i otwórz je ponownie. Po tym sprawdź, czy włącza się światło LED.


Uwaga: Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawę musi przeprowadzić autoryzowany specjalista, który może używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od zasilania, wyjąć całą żywność i wyczyścić. Pozostaw drzwi uchylone, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.

8. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Możesz uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której przechowywane są informacje o wybranym modelu, skanując kod QR modelu (znajdujący się również na etykiecie energetycznej).

Produkt	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Referencja	02068
Kod QR	

POLSKI

Napięcie znamionowe	220-240 V~
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Prąd znamionowy	1,27 A
Klasa klimatyczna	SN/N/ST/T*
Czynnik chłodniczy	R600a/44 g
Izolacja	Cyklopentan

(*) Lodówka przeznaczona do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.

Ten produkt zawiera źródło światła o efektywności energetycznej F.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

11. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Police v mrazničce
2. Volič pro nastavení teploty mrazicího prostoru
3. Ovládací panel
4. Police v chladničce
5. Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
6. Zásuvka na ovoce a zeleninu
7. Nožičky
8. Příhrádky dvířek mrazicího prostoru
9. Příhrádky dvířek chladicího prostoru

POZNÁMKA:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Chladnička
- Tento návod k použití

3. INSTALACE VÝROBKU

Umístění

Ventilace

- Místo, které si zvolíte pro instalaci chladničky musí být dostatečně ventilováno.
- Neumísťujte chladničku do blízkosti zdroje tepla, jako je například varná deska nebo ohřívač, ani ji nevystavujte přímému slunečnímu záření, abyste zajistili chladicí účinek a ušetřili spotřebu energie.

- Neumísťujte chladničku na vlhké místo, aby nedošlo ke korozi nebo ztrátě výkonu.
- Výsledek vydělení chladicího výkonu chladničky celkovým prostorem místnosti, ve které je chladnička instalována, musí být menší než 8 g/m³.

Poznámka: Množství chladiva, které chladnička používá, je uvedeno na výrobním štítku.

Prostor pro odvod tepla

- Během jejího provozu chladnička vydává teplo. Proto musíte ponechat alespoň 30 mm volného prostoru nahoře, více než 100 mm na obou stranách a více než 50 mm na zadní straně chladničky.
- Na obrázku 2 jsou uvedeny údaje a rozměry v mm uvedené v tabulce níže.

Šířka	Výška	A	B	C (°)	D	E	F
540	1700	845	1095	125±5	590	50	100

Poznámka: Obrázek 2 slouží pouze jako orientační schéma požadavek na velikost prostoru pro instalaci výrobku.

Rovný povrch

- Postavte chladničku na pevný a rovný povrch (podlahu), aby byla stabilní, jinak dochází k vibracím a hluku.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je chladnička umístěna na koberci, slaměné rohoži, polyvinylchloridu, měly by být pod chladničku umístěny pevné podpůrné desky, aby se zabránilo změně barvy v důsledku rozptylu tepla.

VAROVÁNÍ: Místo instalace chladničky by mělo být dostatečně ventilováno.

Příprava

Doba čekání

Po správné instalaci a vyčištění chladničky ji ihned nezapínejte. Počkejte alespoň čtyři hodiny předtím, než ji zapnete, aby byl zajištěn její účinný provoz.

Čištění

Zkontrolujte, zda příslušenství chladničky je správně umístěno a vyčistěte vnitřek chladničky jemným hadříkem.

Zapnutí

Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky pro zapnutí kompresoru. O hodinu později otevřete dveře mrazničky, pokud teplota uvnitř mrazicího prostoru zřetelně klesla, chladicí systém pracuje efektivně.

Skladování potravin

Pokud je chladnička v provozu delší dobu, můžete nastavit vnitřní teplotu. Po úplném vychlazení chladničky vložte potraviny. Úplné vychlazení potravin potrvá 2 až 3 hodiny. V létě, kdy je teplota vysoká, může trvat déle než 4 hodiny, než se potraviny zcela vychladí (snažte se otevírat dveře chladničky co nejméně).



VAROVÁNÍ:

- Pokud je chladnička instalována na vlhkém místě, nepamenejte zkontrolovat, zda uzemňovací vodič a proudový chránič fungují normálně.
- Pokud se ozývají vibrace způsobené kontaktem chladničky se stěnou nebo pokud stěna zčerná v důsledku konvekce vzduchu kolem kompresoru, odsuňte chladničku od stěny.
- Chladnička může způsobovat rušení mobilních telefonů, pevných linek, rozhlasových přijímačů nebo televizorů, proto se doporučuje ji v takovém případě instalovat co nejdále od těchto předmětů.

Změna směru otevírání dvířek

1. Ujistěte se, že je chladnička odpojena.
2. Zvedněte a sejměte kryt závěsu, odstraňte tři šrouby, které upevňují horní závěs ke dvířkům chladničky, a poté odstraňte závěs. Obr. 3

Legenda k obrázku 3

1. Kryt závěsu
2. Šrouby
3. Horní závěs

3. Odstraňte dvířka mrazničky.
4. Odšroubujte dva šrouby, které zajišťují středový závěs. Obr. 4

Legenda k obrázku 4

1. Dvířka chladničky
2. Středový závěs
3. Šrouby

5. Odstraňte dvířka chladničky.
6. Odstraňte šrouby, které zajišťují spodní závěs nacházející se na pravé straně chladničky, a poté odstraňte závěs. Obr. 5

Legenda k obrázku 5

1. Spodní závěs
2. Šrouby

7. Odstraňte podložku a matici, které upevňují zajišťovací kolík hřídele v pravém otvoru spodního závěsu, a potom vyjměte zajišťovací kolík hřídele. Obr. 6

Legenda k obrázku 6

1. Zajišťovací kolík hřídele
8. Vložte zajišťovací kolík hřídele do levého otvoru spodního závěsu, a poté zajišťovací kolík hřídele upevněte pomocí podložky a matice. Obr. 7
9. Nainstalujte spodní závěs na levou stranu chladničky.
10. Odstraňte šroub zajišťující zarážku dveří na pravé spodní straně dveří chladičeho prostoru, a poté vyjměte zarážku dveří a nainstalujte ji na levou spodní stranu. Obr. 8

Legenda k obrázku 8

1. Zarážka dvířek
2. Dvířka chladničky
11. Nasadte dvířka chladničky.
12. Přesuňte kluzné pouzdro dvířek mrazničky z pravé horní strany na levou horní stranu. A následně přesuňte krytku z levého otvoru do pravého otvoru. Obr. 9

Legenda k obrázku 9

1. Kluzné pouzdro dveří
2. Krytka otvoru
13. Odstraňte krytky z otvorů pro šrouby nacházející se na levé straně chladničky, a poté je nasadte do otvorů na pravé straně. Obr. 10

Legenda k obrázku 10

1. Krytky otvorů pro šrouby
14. Nainstalujte středový závěs na levou stranu pomocí dvou šroubů, které jste předtím odstranili. Obr. 11

Legenda k obrázku 11

1. Dvířka mrazícího prostoru
2. Středový závěs
3. Kluzné pouzdro dveří
4. Šrouby

ČEŠTINA

15. Odstraňte šroub, který drží zarážku dvířek chladničky, nacházející se ve pravé spodní části dvířek mrazničky, a poté vyjměte zarážku dvířek a nainstalujte ji do pravé spodní části.
Obr. 12

Legenda k obrázku 12

1. Zarážka dvířek
 2. Dvířka mrazničky
16. Nasadte dvířka mrazničky.
 17. Přesuňte kluzné pouzdro dvířek mrazničky z pravé horní strany na levou horní stranu. A následně přesuňte krytku z levého otvoru do pravého otvoru. Obr. 13

Legenda k obrázku 13

1. Kluzné pouzdro dveří
 2. Krytka otvoru
18. Odstraňte krytku otvoru v levé horní části chladničky a nasadte krytku do pravé horní části chladničky. Obr. 14

Legenda k obrázku 14

1. Krytka otvoru závěsu
19. Připevněte horní závěs k levé horní části chladničky pomocí tří šroubů, které jste předtím odstranili. Před dotažením šroubů horního závěsu se ujistěte, že je horní část dvířek zarovnána a že gumové těsnění je správně nasazeno.
 20. Nasadte kryt závěsu na závěs v levé horní části chladničky. Obr. 15

Legenda k obrázku 15

1. Kryt závěsu
2. Šrouby
3. Horní závěs

4. PROVOZ

Vnitřní teplota chladničky se nastavuje pomocí regulátoru teploty. Může se lišit v závislosti na četnosti otevírání dveří, pokojové teplotě a umístění chladničky.

Při prvním zapojení chladničky do elektrické sítě, se rozsvítí všechny indikátory po dobu několika sekund, po uplynutí této doby se aktivuje výchozí režim 3.

Ovládací panel chladničky. Obr. 16

1. Tlačítko SET
2. Světelné indikátory režimů teploty
3. Světelný indikátor režimu Fast Cooling

Nastavení teploty**Chladnička**

- Stiskněte tlačítko SET pro nastavení teploty.
- Pořadí výběru teplotních režimů je následující: 3-2-1-Fast Cooling -5-4-3.

POZNÁMKA: Pokud po zvolení požadovaného režimu během 5 sekund není stisknuta žádná ikona, režim se potvrdí.

- Při pokojové teplotě nad 35 °C se doporučuje nastavit režim 3.
- Při pokojové teplotě mezi 15 °C a -35 °C se doporučuje nastavit režim 3.
- Při pokojové teplotě nižší než 16 °C, se doporučuje nastavit režim 4.

Mraznička

Pro nastavení teploty mrazničky, doporučujeme nastavit volič stejným způsobem. Obr. 17

- Pokojová teplota vyšší než 35 °C, volič nastavený, jak je znázorněno na Obr. 17A.
- Pokojová teplota mezi 15 °C a -35 °C, volič nastavený jak je znázorněno na Obr. 17B.
- Pokojová teplota nižší než 16 °C, volič nastavený, jak je znázorněno na Obr. 17C.

Fast Cooling

Pokud zvolíte režim Fast Cooling, teplota v chladicím a mrazicím prostoru rychle klesne, takže skladované potraviny zůstanou čerstvé a zachovají si všechny živiny. Tento režim bude aktivován po dobu maximálně 30 hodin. Po uplynutí této doby se automaticky deaktivuje a chladnička se vrátí do dříve nastaveného režimu.

Alarm otevřených dveří

Pokud ponecháte dvířka chladničky otevřena déle než 3 minuty, zazní alarm; pro jeho zastavení, stiskněte ikonu SET. Pokud po uplynutí 3 minut jsou dvířka stále otevřena, znovu zazní alarm. Alarm se nezastaví, dokud se dveře nezavřou.

Paměťová funkce

Pokud dojde k výpadku proudu, po jeho obnovení zůstane nastavení chladničky stejné jako předtím.

ČEŠTINA

Odložený start

Pokud dojde k výpadku proudu trvajícimu méně než 5 minut, kompresor chladničky se nespustí ihned po zapnutí, aby se zabránilo poškození kompresoru.

Chybové hlášení

Pokud světelný indikátor úrovně režimu 5, 3 nebo 1 nepřetržitě bliká, došlo k poruše v chladničce. Obratě se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Rady

- Pokud je pokojová teplota vyšší než 35 °C, nenastavujte chladicí ani mrazicí prostor na nejchladnější režim.
- Pokud si všimnete, že teplota v chladničce není dostatečně nízká, nastavte teplotu v chladničce a mrazničce do střední polohy.

Poznámka: Při vysoké vlhkosti nebo častém otevírání dvířek se může v mrazicím prostoru vytvořit námraza. Pokud volič teploty zamrzne, nepoužívejte ho na sílu; nahřejte hadřík nebo ručník a položte jej na něj, dokud nerozmrzne.

5. POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Opatření pro používání

- Pokud zvolíte nízkou teplotu, potraviny se mohou rozmrazit.
- Informace o teplotním rozsahu naleznete na výrobním štítku.
- Teplota může být ovlivněna faktory, jako je umístění spotřebiče, pokojová teplota a frekvence otevírání dveří.
- Do mrazicího prostoru se nesmí vkládat sycené nápoje a některé produkty jako kostky ledu se nesmí konzumovat příliš studené.

Umístění potravin

- Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu v chladničce je v každé zóně jiná teplota, takže potraviny musí být umístěny v různých zónách.
- Chladicí prostor je vhodný pro skladování potravin, které není třeba zmrazovat, vařených potravin, piva, vajec, některých koření, které je třeba uchovávat v chladu, mléka, ovocných šťáv atd. Zásuvka na ovoce a zeleninu je nejlepším místem pro skladování ovoce a zeleniny.
- Mrazicí prostor je vhodný pro skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které je třeba skladovat po dlouhou dobu.

Použití chladicího prostoru

- Přihrádky: Pro vyjmutí přihrádek, je nejprve zvedněte, a poté je vytáhněte směrem ven. Pro jejich opětovné vložení, nasadte je do vodících lišt a zatlačte je dolů.

- Pro vyjmutí a vložení přihrádek, je pevně uchopte a opatrně s nimi manipulujte.
- Zásuvka na ovoce a zeleninu: Po použití nebo vyčištění spodní police chladničky (víka zásuvky na ovoce a zeleninu) ji znovu umístěte na své místo, aby nebyla ovlivněna vnitřní teplota zásuvky.

Použití zásobníku na ledové kostky

Vložte zásobník na ledové kostky do horní části mrazicího prostoru, aby se co nejrychleji zmrazili.

Tipy pro skladování potravin

- Důkladně potraviny umyjte a osušte, než je uložíte do chladničky. Před uložením potravin do chladničky je vhodné je uzavřít, aby se jednak neodpařovala voda, ale také aby se zabránilo vzniku nepříjemných pachů.
- Neukládejte do chladničky příliš mnoho nebo příliš těžké potraviny. Zachovejte dostatečný prostor mezi potravinami; pokud jsou příliš blízko u sebe, brání proudění studeného vzduchu, což má vliv na chladicí účinek. Neskladujte příliš velké množství nebo příliš těžké potraviny, aby se police neprohýbaly. Při ukládání potravin do chladničky je nepřikládejte k žádné ze stěn, aby nedošlo k jejich přimrznutí.
- Umístěte nejčastěji konzumované potraviny do přední části polic tak, abyste dvířka byli otevření co nejméně.
- Tipy na úsporu energie: Než vložíte horké potraviny do chladničky, nechte je vychladnout na pokojovou teplotu. Vložte mražené potraviny do chladicího prostoru, aby se rozmrazily. Mražené potraviny pomáhají chladit čerstvé potraviny, což šetří energii.

Skladování ovoce a zeleniny

Skladujte ovoce a zeleninu v zásuvce k tomu určené.

Použití mrazničky

- Potraviny, které chcete uchovat delší dobu, skladujte v zásuvkách mrazicího prostoru.
- Velké ryby a maso by měly být před vložením do zásuvek mrazicího prostoru nakrájeny na malé kousky a vloženy do mrazicích sáčků.
- Před vložením horkých potravin do mrazicího prostoru je nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Do mrazicího prostoru nevkládejte tekutiny ve skleněných nádobách nebo plechovkách, hrozí jejich prasknutí.
- Rozdělte jídlo na porce.
- Před zmrazením je nejlepší potraviny vložit do nádoby nebo zabalit. Ujistěte se, že nádoba, do které vložíte potraviny ke zmrazení, je suchá. Potraviny by měly být zabaleny nebo přikryty pevnými, netoxickými, neznečišťujícími, chuťově neutrálními, vzduchotěsnými a vodotěsnými materiály, aby se zabránilo křížové kontaminaci a přenosu pachů.

ČEŠTINA

Tipy pro nákup mražených potravin

- Když koupíte mražené potraviny, věnujte pozornost pokynům pro jejich skladování uvedených na obalu.
- Zkontrolujte teplotu mrazicího prostoru obchodu, kde je kupujete.
- Ujistěte se, že obal mražených potravin je v perfektním stavu.
- Když jdete do supermarketu, vložte do košíku mražené výrobky jako poslední.
- Při nákupu a cestě domů se snažte skladovat mražené potraviny pohromadě, aby zůstaly déle čerstvé.
- Nekupujte mražené potraviny, pokud je nemůžete okamžitě zmrazit. Ve většině supermarketů a velkoobchodů lze zakoupit speciální termoizolační tašky. V nich se mražené potraviny udržují v chladu po delší dobu.
- Některé potraviny není nutné před vařením rozmrazit. Zeleninu a těstoviny lze přidat přímo do vroucí vody nebo vařit je v páře. Mražené omáčky a polévky můžete vložit do hrnce a mírně ohřívat, dokud se nerozmrazí.
- Používejte kvalitní potraviny a upravujte je tepelně co nejméně. Když se potraviny zmrazují po malých množstvích, zmrazení a rozmrazení trvá kratší dobu.
- Vypočítejte množství potravin určených ke zmrazení. Pokud zmrazujete velké množství potravin, nastavte volič na nízkou teplotu. Tímto způsobem lze potraviny rychle zmrazit a zachovat jejich čerstvost.

Další tipy

Umístění

- Neumísťujte chladničku do blízkosti zdroje tepla, např. varné desky nebo radiátoru.
- Zabraňte přímému slunečnímu záření na chladničku.

Vyrovnávání

- Nezapomeňte chladničku vyrovnat pomocí předních nožiček. Pokud není vyrovnána, její výkon bude ovlivněn.
- Po instalaci chladničky počkejte čtyři hodiny, než ji začnete používat, aby se chladivo stabilizovalo.

Instalace

- Nezakrývejte ani neblokujte větrací otvory.

Pokud nebudete spotřebič používat několik měsíců:

- Nejprve ho vypněte, a poté odpojte ze zásuvky.
- Vyjměte všechny potraviny
- Zcela vyčistěte a vysušte vnitřní prostor. Pro zabránění tvorbě plísní a nepříjemných pachů, nechte dvířka mírně pootevřená.
- Udržujte chladničku čistou na suchém a větraném místě mimo dosah zdrojů tepla. Nepokládejte na ni žádné předměty.

- Nedovolte dětem hrát se s chladničkou.

Poznámka: Před utažením šroubů závěsů se ujistěte, že těsnění na obou dvířkách jsou řádně nasazeny.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním chladničky ji odpojte od elektrické sítě.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřkýma rukama, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se rozlití vody na chladničku, aby nedošlo ke korozi nebo nehodě.
- Nesahejte do spodní části chladničky, mohli byste poranit.

Vnitřní a vnější čištění

- Zbytky potravin v chladničce mohou způsobovat nežádoucí zápach, proto byste měli chladničku pravidelně čistit. Chladicí prostor by se měl čistit jednou za měsíc.
- Vyjměte všechny police, přihrádky a zásuvku na ovoce a zeleninu a vyčistěte je jemným hadříkem nebo houbou navlženou ve vlažné vodě. Můžete také použít trochu neutrálního mýdla.
- Pravidelně čistěte prach, který se usazuje na zadním panelu a bočních stěnách chladničky.
- Pokud jste použili mýdlo, nezapomeňte ho opláchnout čistou vodou. Poté je vysušte suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte k čištění chladničky žádné žíravé materiály nebo prostředky.

- Opatrně vysušte těsnění dvířek a vyčistěte drážku párátkem omotaným vatou. Po vyčištění zafixujte čtyři rohy těsnění dvířek a postupně ho zasuňte do drážky ve dvířkách.

Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému

- Pokud mraznička přestane pracovat na delší dobu, může dojít k rozmrazení potravin.
- Snažte se dvířka chladničky otevírat co nejméně, abyste i v létě udrželi potraviny v dobrém stavu po celé hodiny.
- Pokud víte, že dojde k výpadku proudu předem:
 1. Nastavte termostat na nejvyšší úroveň (nejnižší teplota) hodinu předem, aby byly potraviny zcela zmrazené. Nevkládejte nové potraviny. Po obnovení napájení znovu upravte teplotu na původní nastavení.
 2. Můžete si také připravit led do vzduchotěsné nádoby a umístit ji do horní části chladničky, abyste prodloužili trvanlivost čerstvých potravin.

Poznámka: Je lepší nepřerušovat provoz chladničky, mohlo by to ovlivnit její životnost.

Výměna žárovky

- Mraznička používá světlo LED, které se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností.
- V případě jakékoli poruchy nebo anomálie se obraťte na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Poznámka: Pokud jsou napájecí kabel a zástrčka poškozené nebo zaprášené, může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru. Pokud dojde k závadě, odpojte spotřebič od elektrické sítě a obraťte se na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud se vyskytne některá z následujících závad, pokuste se ji vyřešit sami, než se obrátíte na Technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Chladnička nefunguje.	<ol style="list-style-type: none">1. Není zapojena do elektrické sítě.2. Jističe nebo pojistky jsou poškozené.3. Není zde elektřina.4. Chladnička není nainstalována na vhodném místě. Nelze ji umístit na balkony, do garáží, skladů nebo na jiná místa, kde je okolní teplota nižší než 10°C.	<ol style="list-style-type: none">1. Zapojte chladničku do elektrické sítě.2. Otevřete dvířka a zkontrolujte, zda se rozsvítí světlo.3. Došlo k výpadku proudu.4. Nainstalujte chladničku na místo, kde je okolní teplota vyšší než 10°C.
Chladnička vydává hluk.	<ol style="list-style-type: none">1. Chladnička není stabilní.2. Chladnička se dotýká stěny.	<ol style="list-style-type: none">1. Nastavte nožičky.2. Odsuňte chladničku od stěny.

<p>Chladnička má nízkou účinnost chlazení.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vložené jídlo je teplé nebo v chladničce je příliš mnoho jídla. 2. Otevíráte dvířka příliš často. 3. Na chladničku dopadá přímé sluneční světlo nebo je v blízkosti zdroje tepla. 4. Místo, kde je chladnička umístěna není dostatečně ventilováno. 5. Zvolená teplota je příliš vysoká. 6. V těsnění dvířek jsou předměty, které neumožňují jejich úplné zavření. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vložte potraviny do chladničky, když mají pokojovou teplotu. 2. Udržujte dvířka zavřená. 3. Oddělte chladničku od zdroje tepla. 4. Vyvětrejte místnost. 5. Nastavte teplotu.
<p>V chladničce se vytvářejí nepříjemné pachy.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uvnitř chladničky se nachází zkažené potraviny. 2. Vyčistěte chladničku. 3. Uvnitř jsou potraviny se silným zápachem. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyhodte zkažené potraviny. 2. Vyčistěte chladničku. 3. Potraviny se silným zápachem vložte do nádob nebo zabalte.
<p>LED osvětlení chladničky se nerozsvěcuje.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zní alarm otevřených dveří. Dveře jsou otevřené déle než 10 minut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pokud zní alarm otevřených dveří, zavřete dvířka a počkejte 5 sekund, a poté je můžete znovu otevřít. Přitom zkontrolujte, zda se světlo rozsvítí.


Poznámka: Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se chladničku rozebírat nebo opravovat sami. Veškeré opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.

Obratě se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a musí být použity pouze originální náhradní díly.

Pokud chladničku nebudete delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě, vyjměte z ní všechny potraviny a vyčistěte ji. Nechte dvířka pootevřená pro zabránění tvorby nepříjemných pachů.

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Přístup do databáze výrobků, kde jsou uloženy informace o vašem modelu, získáte naskenováním QR kódu vašeho modelu (najdete ho také na energetickém štítku).

Výrobek	Bolero CoolMarket 2D 255 NF White E
Referenční číslo výrobku	02068
Kód QR	
Nominální napětí	220-240 V~
Nominální frekvence	50 Hz
Nominální proud	1,27 A
Klimatická třída	SN/N/ST/T*
Chladivo	R600a/44 g
Izolace	Cyklopentan

* Chladnička určená pro používání při pokojové teplotě mezi 10 °C a 43 °C.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energetickou účinností F.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady. Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

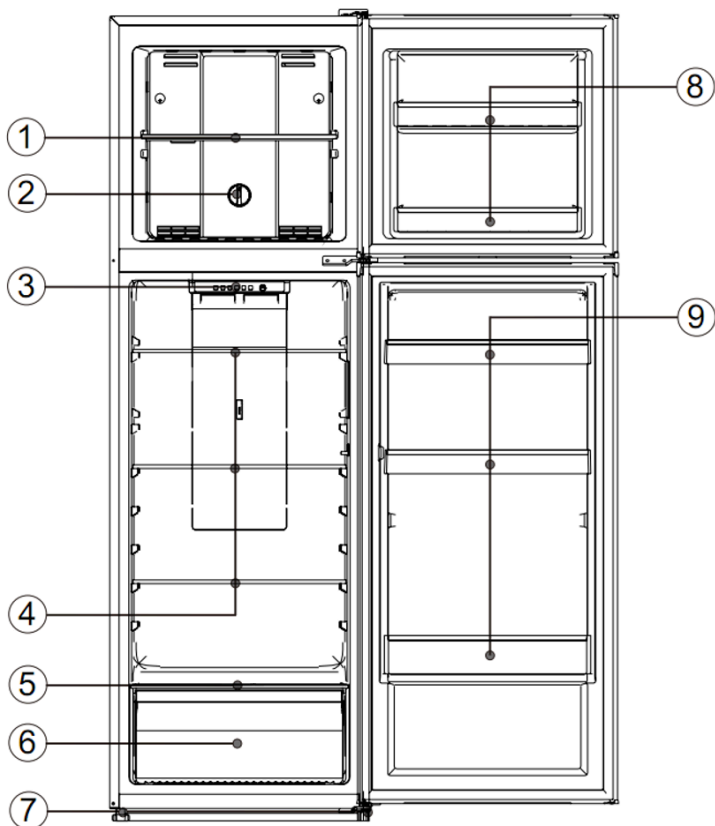


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

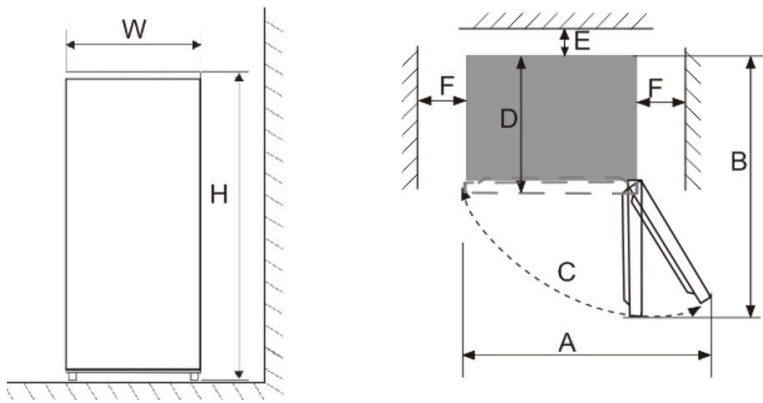


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

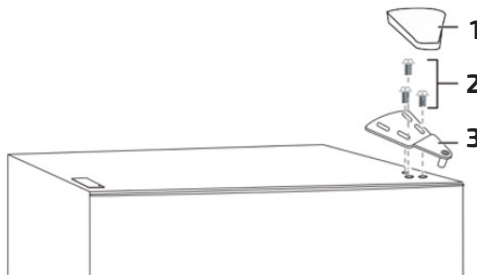


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

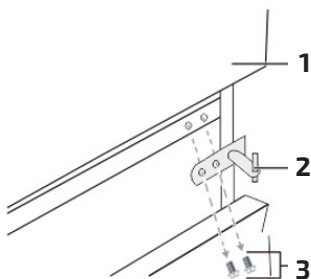


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

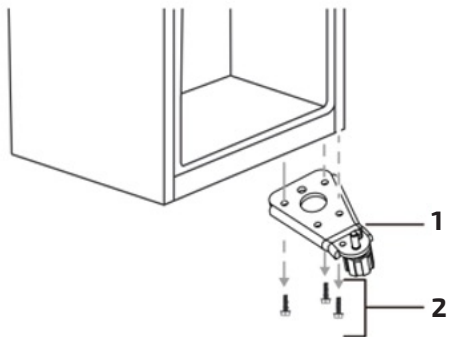


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

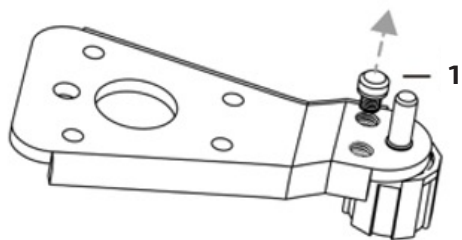


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

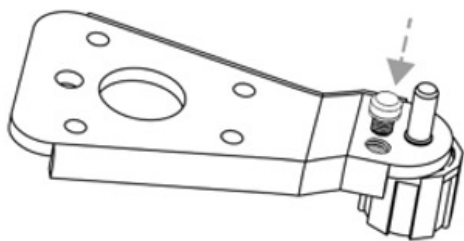


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

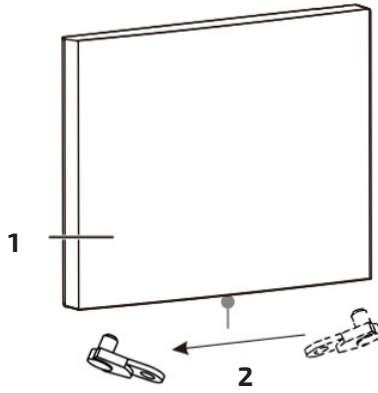


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

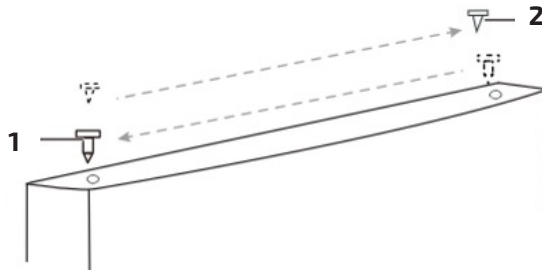


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

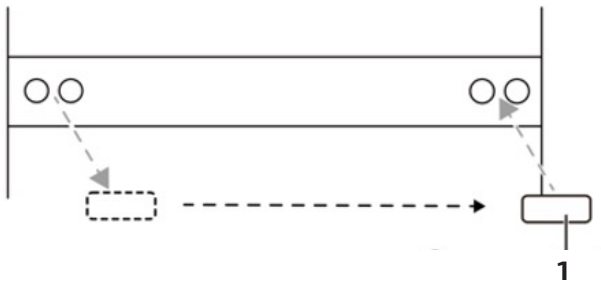


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

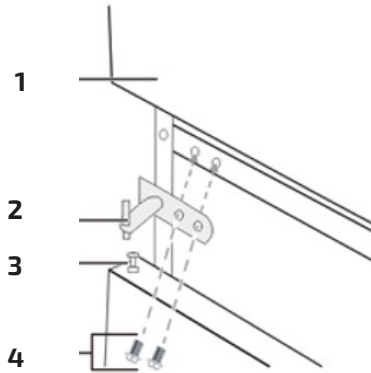


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

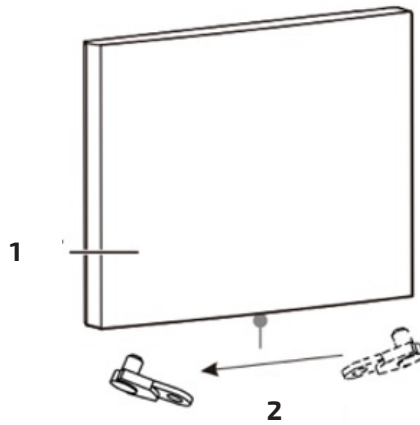


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

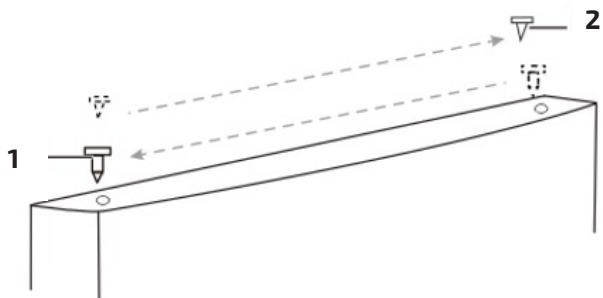


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

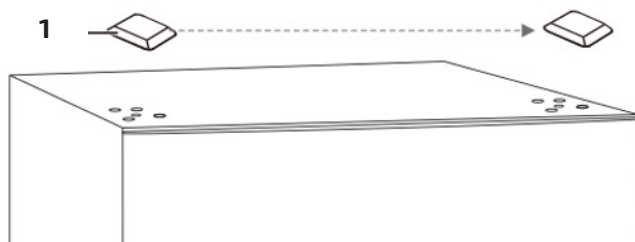


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14

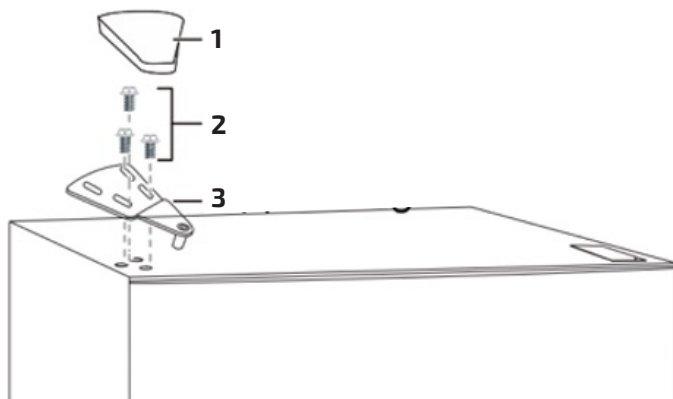


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17

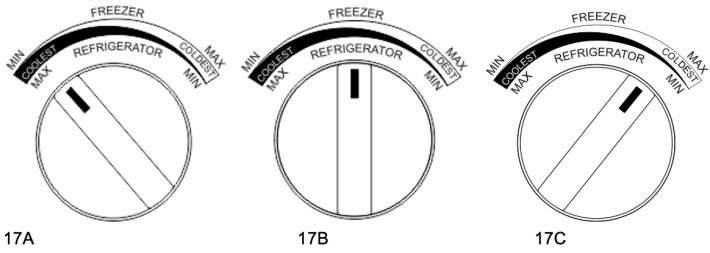


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
RP01240420